



## Olimpia apunta a la pareja de extranjeros

Hoy podría confirmarse al menos uno de los foráneos que los directivos «rojos» contratarán para la nueva temporada. Buscan jugadores de gran talla. Los juveniles cordobeses Juan Pablo Filloy y Diego López están a prueba y podrían ser reclutados. No habrá amistosos de preparación hasta septiembre.

Página 17

SE AMPLÍA LA VENTAJA  
SOBRE EDUARDO DUHALDE

# Cuatro encuestas dan ganador a De la Rúa por amplia diferencia

Los sondeos pertenecen a Rosendo Fraga, CEOP, Mora y Araujo, y Graciela Rommer, considerados los encuestadores más importantes del país. Todos le otorgan a De la Rúa una ventaja que oscila entre los 12 y los 16 puntos. Estiman además que no hay casi posibilidades de que la tendencia se revierta. También dan ganadora a Graciela Fernández Meijide en la provincia de Buenos Aires.

Página 3

## Armas: Erman acusa a Di Tella y a Balza

El ex ministro de Defensa declaró nuevamente ayer en el marco de la causa por la venta ilegal de armas. En su testimonio, descargó responsabilidad en la Cancillería y en el jefe del Ejército. El juez decidirá en el término de diez días si procesa a Erman González.

Página 2

## Estados Unidos complica a Latinoamérica con un nuevo aumento de tasas

La Reserva Federal norteamericana elevó dos importantes tasas de interés en un cuarto de punto. No obstante, mantuvo una actitud neutral respecto al curso futuro de la política monetaria. Ahora se espera que las tasas no vuelvan a subir hasta el año que viene. Este nuevo incremento aumentará el costo de servicio de la deuda en América latina. Pero a su vez despejará la incertidumbre sobre las acciones futuras.

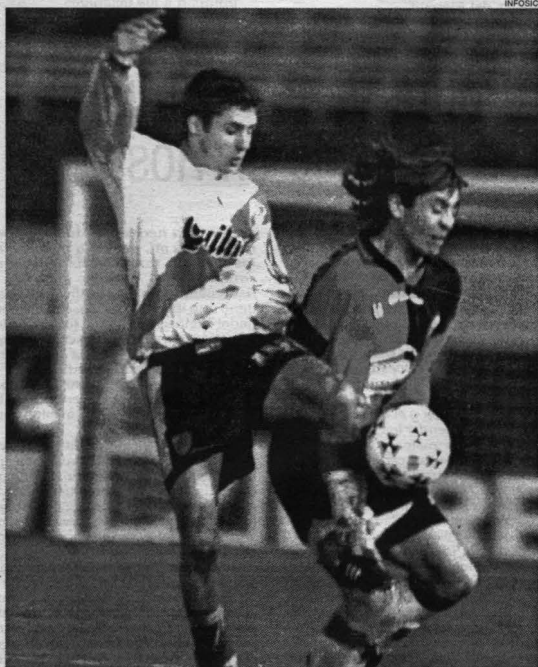
Página 6

SUELDOS PENDIENTES EN EL CONCEJO MUNICIPAL

## Stiepovich sobresale entre las víctimas de la falta de pago

El conflicto legal que mantienen el Ejecutivo y el Legislativo venadenses hizo que ninguno de los nueve ediles de la ciudad hayan cobrado sus sueldos en los últimos cinco meses. Pero Esteban Stiepovich corporiza un caso singular. Confiesa que padece serios problemas económicos. Es el presidente del Concejo Municipal, la segunda investidura más importante de la ciudad. Haydée Guaci dice que en Venado Tuerto está quebrada la división de poderes.

Páginas 8 y 9



**RIVER PERDIÓ DOS PUNTOS DE ORO.** Los «millonarios», que perdían 2 a 0, desperdiciaron la oportunidad de mantenerse en la punta del Apertura al empatar en dos goles ante los «sabalers», en el Monumental. River y Boca comparten la segunda posición con siete unidades, dos menos que San Lorenzo, el único líder.

Página 15

# Armas: Erman descargó responsabilidades en la Cancillería

El ex ministro de Defensa, Antonio Erman González, sumó ayer a Guido Di Tella a la lista de responsables en la causa armas, al asegurar que la Cancillería no podía desconocer las advertencias que le llegaban desde el exterior sobre el desvío ilegal de material bélico a Croacia.

**BUENOS AIRES (DyN)** El ex ministro de Trabajo Antonio Erman González descargó ayer responsabilidades en la Cancillería por las exportaciones ilegales de armas a Croacia y complicó la situación en el caso del jefe del Ejército, Martín Balza, según dijeron fuentes judiciales.

Las fuentes consultadas coincidieron en señalar que Erman destacó frente al juez federal Jorge Urso que la Cancillería recibió en 1992 una serie de cables oficiales remitidos desde la representación diplomática de Argentina en Yugoslavia para alertar sobre la posible existencia de armas de producción nacional en territorio croata.

En ese marco, González también habría señalado que el teniente general Balza admitió en un informe que presentó al Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, en setiembre de 1992, que circulaba información sobre la detección en Croacia de material bélico de origen argentino.

«González apuntó a la Cancillería, pero lo hizo sin dar nombres», resumió una fuente que presenció la audiencia en la que Erman declaró ayer como acusado ante el juez Urso y el fiscal Carlos Stornelli.

Ahora, el juez cuenta con un plazo ordenatorio de 10 días para resolver si dicta el procesamiento o la falta de mérito de González por la falsedad ideológica de tres decretos del

**Poder Ejecutivo** que autorizaron exportaciones de material bélico a Panamá y Bolivia, cuando su verdadero destino fue Croacia en pleno conflicto armado en Los Balcanes.

En la audiencia, que duró seis horas, González negó haber participado de cualquier acto previo a la firma de los decretos y dijo que estampó su rúbrica en esos documentos porque tenía plena confianza en sus subordinados.

Al retirarse de los tribunales federales de Retiro, el ex ministro manifestó a los periodistas que durante su gestión como jefe de Defensa «nosotros no teníamos conocimiento» sobre las maniobras con armamento, y agregó que «se manejaban indicios en la Cancillería» respecto de los envíos de pertrechos bélicos a naciones beligerantes. Aunque frente a la prensa defendió a Balza al enunciar que «el Ejército no puede vender armas a través de Fabricaciones Militares», las fuentes indicaron que en la audiencia González complicó al militar y abonó las sospechas contra la cartera que conduce el canciller Guido Di Tella, imputado en el expediente por los envíos de material bélico a Ecuador.

Frente a los periodistas, González dijo que es inocente y que, por eso, considera que debe ser eximido de cualquier responsabilidad en las maniobras. Los investigadores atribuyen a Erman una participación en la gestación y fir-



Antonio Erman González

ma de los decretos del PEN 1697/91, 2283/91 y 1633/92, que aprobaron exportaciones de armas y municiones a Panamá y Bolivia. El destino real del material fue Croacia, y el decreto 1633 no llegó a implementarse, según dijeron las fuentes.

En el grueso sumario del caso consta que toneladas de fusiles FAL, bayonetas, cañones, cascos y municiones salieron ilegalmente del país con destino a Ecuador y Croacia, y que los responsables de las operaciones «obtuvieron cuantiosos ingresos dinerarios» a través de las maniobras.

Las ventas, que para el fiscal Stornelli «se concretaban de antemano», habrían consistido en material de Fabricaciones Militares (que entonces dependía de Defensa) y efectos pertenecientes a unidades del Ejército.

## Declararon víctimas de la represión que acusan al juez Brusa

**BUENOS AIRES (DyN)** Los miembros de la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura escucharon ayer nuevos testimonios de víctimas de la represión ilegal durante la dictadura militar en el marco de las investigaciones sobre la actuación del juez federal de Santa Fe Víctor Brusa en aquella época.

Brusa está acusado de haber presenciado torturas en la época del autodenominado «Proceso de Reorganización Nacional» en comisarías y dependencias de la Guardia de Infantería de la Policía santafesina.

La comisión ratificó la citación a Brusa para el martes próximo para que realice su descargo, luego de rechazar la recusación que éste planteó en contra de sus integrantes, el abogado santafesino Angel Garrote. El juicio político a Brusa fue solicitado por los diputados de la Alianza Alfredo Bravo y Elsa Combes.

Ayer declararon, entre otros, Rubén Maulin, Héctor Borzatti, Anibal Sánchez, Eifren Venturini, Edey Sandrigo y Carlos Echeoguy, quienes relataron las detenciones ilegales que sufrieron en 1976 y los lugares que luego pudieron identificar como cárceles clandestinas, en áreas operativas de la policía provincial y posteriormente en la Unidad Penal de la localidad santafesina de Coronda.

En todos los casos, dijeron fuentes del Consejo, los testigos señalaron que Brusa, que en aquella época era secretario del juzgado federal santafesino, asistía a sesiones de tormentos y efectuaba interrogatorios sobre supuestas acciones subversivas que se le imputaban a los detenidos.

Asestan a un manifestante

## Siguen las protestas en Corrientes

**CORRIENTES (DyN)** Más de 600 trabajadores estatales de Corrientes partieron ayer hacia la Capital Federal en 12 colectivos para «hacerle ver al país la pobreza y la marginación que reinan en la provincia», con un motivo más para condenar la realidad que les toca afrontar: la muerte dudosa de un joven militante que participaba de la denominada «carpa del aguante» en la plaza 25 de Mayo, de esta ciudad. Antes de la partida, los trabajadores asistieron en «la plaza del aguante» al velatorio de un pequeño productor que acampaba en el lugar como autoconvocado, el joven Daniel Gómez, de 26 años, quien fue encontrado muerto y salvajemente golpeado ayer a la madrugada.

Los autoconvocados aseguraron que el agricultor fue «asesinado por los mismos de siempre para intimidarnos», tal la denuncia verbal que hizo la titular de la Asociación de Trabajadores del Estado, Marilú Araujo, en alusión a los activistas del Partido Nuevo que solían amenazar a los estatales en las manifestaciones.

El joven Gómez había dejado la carpa de los productores el sábado, para ir a un baile en el Club San Martín de la capital provincial, y apareció sin vida alrededor de las 3 de ayer en el interior de un auto, con rastros de haber sufrido una paliza.

«Los médicos forenses que lo revisaron dicen que tiene el hígado destrozado por los golpes y la cabeza partida», denunció Araujo, aunque el ministro de Gobierno, Jorge Pérez Rueda, advirtió que «todavía no se determinan las causas de la muerte».

## Habrà una sola lista del PJ en Santa Fe

**SANTA FE (Telam).** La Junta Electoral del PJ hizo lugar a la impugnación presentada por la lista de candidatos a diputados nacionales impulsada por Carlos Reutemann, contra la nómina encabezada por la ex diputada provincial Belkis Benítez, por lo que quedó una sola lista de postulantes para las elecciones internas que debían realizarse el domingo próximo.

El dirigente reutemanista Alberto Hammerly, dijo que la presentación estuvo fundada en una serie de irregularidades detectadas en la conformación de la lista, entre las que mencionó adulteración y falsificación de firmas.

«La lista se presentó en forma incompleta y sin ajustarse a la normativa vigente con una composición irregular», dijo el actual presidente del Consejo Municipal de esta capital.

La lista observada apeló la medida, pero la Junta Electoral volvió a rechazar el recurso, quedando ahora sólo la instancia judicial si se pretende continuar la discusión.

La determinación del organismo partidario provoca que el domingo vendero no se realicen las elecciones internas para elegir los 10 candidatos a diputados nacionales del PJ, convalidando la lista que encabeza el actual gobernador santafesino, Jorge Obeld, y el ex intendente de Rosario, Héctor Cavallero en los dos primeros lugares.

Completan la nómina del sector que lidera el senador nacional y gobernador electo Carlos Reutemann, María del Carmen Alarcón, Esteban Borgonovo, María Herminia Grande, Leopoldo Hadad, Ricardo Spinuzzi, Simón Blanstein, Alicia Arias y José Pivodori.

## Reutemann acompañó a Duhalde en Rosario

**ROSARIO (DyN)** Con la intención de revertir las encuestas en una de las regiones más importantes del país, el candidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde, volvió ayer a recorrer territorio santafesino en compañía del gobernador electo de Santa Fe, Carlos Reutemann, quien ratificó su predisposición para «hacer la campaña que sea necesaria».

Duhalde insistió en su propuesta para crear una «concertación entre los sectores de la producción y el trabajo» con el objetivo de «suspender los despidos por un año» y, por el mismo período, crear un programa de «costo cero» para la instalación de pequeñas y medianas empresas.

El candidato llegó al mediodía a Rosario, y recorrió las localidades de Cañada de Gómez y Villa Gobernador Gálvez, en la segunda incursión que realiza a Santa Fe en menos de 72 horas. El gobernador bonaerense recibió el apoyo de Reutemann y del PJ santafesino, con Jorge Obeld a la cabeza, el último sábado, cuando viajó a la capital provincial.

En ese momento, Reutemann se encargó de desmentir su eventual reemplazo en la candidatura presidencial y se comprometió, aunque tíbilmente, a acompañarlo en la campaña «si es necesario».

El gobernador electo de Santa Fe se mostró ayer más eufórico: «De cara al futuro y con gran responsabilidad tenemos que trabajar fortísimo para que Duhalde sea presidente y estoy a disposición para hacer la cam-»

ña que sea necesaria, incluso como me gust a mí, pueblo a pueblo, sólo los dos, sin tanto movimiento (aparato)».

Reutemann también ratificó que mantiene una «buena relación» con el gobernador bonaerense, como forma de desmentir las versiones que señalaban que el ex corredor de Fórmula Uno se sentía resentido por declaraciones de Duhalde, quien -en pleno auge de la embestida por la re-elección- había calificado al senador santafesino como «forro de ensayo».

El mandatario electo de Santa Fe también agradeció los 30 millones que Duhalde destinó del Fondo de Reparación Histórica del Comurbano Bonaerense a Santa Fe. Duhalde, por su parte, reiteró que «no tenemos enemigos internos en el justicialismo, el justicialismo tiene adversarios, la Alianza». Duhalde, en tanto, insistió ayer con la posibilidad de eliminar la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), si llega al gobierno, mientras que el ministro del Interior Carlos Corach consideró a ese organismo como «importante» y subrayó que «no interfiera» en la democracia argentina.

En distintas declaraciones periodísticas, Duhalde y Corach manifestaron sus diferencias sobre esa cuestión. El tema había sido planteado anteañoche por Duhalde, durante la cena organizada por «Conciencia», que reunió al presidente Carlos Menem y a los candidatos Duhalde, Fernando de la Rúa y Domingo Cavallo, y reiterado ayer a la prensa.

La tendencia no cambiaría

# Cuatro encuestadoras dan ganador a De la Rúa por más de 12 puntos de ventaja

A 60 días de las próximas elecciones presidenciales, el aliancista Fernando de la Rúa amplió su ventaja en las encuestas sobre su adversario justicialista, Eduardo Duhalde, a quien supera por una diferencia de entre 12 y 16 puntos, en lo que el grueso de las consultoras de opinión ya considera como una tendencia irreversible.

**BUENOS AIRES (DyN)** Cuatro de las principales encuestadoras coincidieron ayer en que la tendencia electoral para los comicios del 24 de octubre muestra como ganador al candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa, quien actualmente supera a su adversario, el justicialista Eduardo Duhalde, por entre un mínimo de 12 y un máximo de 16 puntos.

Rosendo Fraga (Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría), Roberto Backman (CEOP), Manuel Mora y Araujo y Graciela Rommer, informaron por radio Mitre sobre los resultados de sus últimos sondeos.

En los mismos también señalan que la tendencia en la provincia de Buenos Aires le da el triunfo a la aliancista Graciela Fernández Mejide por sobre el justicialista Carlos Ruckauf, al que supera entre 6 y 10 puntos, según los distintos muestreos.

El candidato de Acción por la República, Domingo Cavallo, en tanto, está creciendo a costa de Duhalde, y alcanzará entre un 10 y un 13 por ciento de los votos.

Los cuatro sociólogos consultados estimaron que hay pocas posibilidades de que cambie el rumbo en los 60 días que faltan para los comicios, aunque algunos dijeron que la diferencia podría achicarse, de acuerdo a la evolución

de los indecisos, que todos ubican en alrededor de un 12 por ciento del padrón.

Las consultoras también estuvieron de acuerdo en considerar que Duhalde, de seguir las mismas tendencias de votos, quedaría registrado como el responsable de la peor elección histórica del justicialismo, ya que quedaría por debajo de la hasta ahora más baja performance electoral del peronismo, que la señaló el candidato Italo Lúder en 1983, cuando obtuvo apenas el 42 por ciento de los votos al ser derrotado por el radical Raúl Alfonsín. Según Rosendo Fraga, De la Rúa obtiene 16 puntos de diferencia por sobre Duhalde, y se impondría por el 48 por ciento de los votos contra el 32 por ciento del postulante del PJ y entre el 12 y 13 por ciento del candidato de Acción por la República, Domingo Cavallo.

De acuerdo al sociólogo, en las elecciones para gobernador de Buenos Aires, la aliancista Graciela Fernández Mejide se viene imponiendo sobre el justicialista Carlos Ruckauf por 5 puntos. Para los estudios del CEOP, la Alianza gana en la elección a presidente por 13 puntos por sobre el partido justicialista, de acuerdo a los datos proporcionados por Roberto Backman.

Puntualizó Backman que en la provincia de Buenos Aires, en la elección para

presidente, las encuestas también marcan superioridad de la Alianza pero de 8 puntos sobre el PJ.

Para Graciela Rommer, su última encuesta, de dos semanas atrás, reveló que De la Rúa se impone por 12 puntos de diferencia sobre Duhalde, en tanto en las elecciones para gobernador de Buenos Aires, la Alianza supera al PJ por 6 puntos. Según Manuel Mora y Araujo, De la Rúa le gana a Duhalde por 13 puntos de diferencia, y en la elección para gobernador de Buenos Aires hay «una pequeña ventaja de la Alianza, que podría revertirse».

Rosendo Fraga, que ubica a los indecisos entre un 12 y un 18 por ciento del electorado, dijo que «la



Fernando de la Rúa vencería fácilmente al actual gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde.

cuarta parte de los encuestados que dijeron que votarían a De la Rúa o a Duhalde, reconocieron que podrían cambiar el voto de acá a la elección, por el candidato contrario», lo que marca «un voto fluctuante que surge tras la caída del voto cautivo por la desideologización de la gente frente a la política».

«No lo veo a Duhalde en actitud de cambio de tendencia porque no parece encontrar un discurso que le permita llegar a los sectores independientes», dijo

Fraga.

«Al no haber logrado alianzas con Cavallo, por ejemplo, lo que le hubiera sumado votos, sin ambas cosas, ni alianzas ni un cambio de discurso, las chances de Duhalde de cambiar su tendencia no parecen importantes», apuntó.

Por su parte Backman dijo también que cree que a Duhalde «se le va a hacer muy difícil en 60 días revertir esta tendencia, porque no encuentra un posicionamiento adecuado como si encontró la Alian-

za», aunque luego señaló que «todo puede ser si el escenario cambia».

También sostuvo el experto del CEOP que «en la mayoría de las provincias importantes De la Rúa gana para presidente, independientemente de los resultados donde haya elecciones para gobernador».

Dijo Backman que en la Capital Federal, en las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y Mendoza, «está ganando De la Rúa».

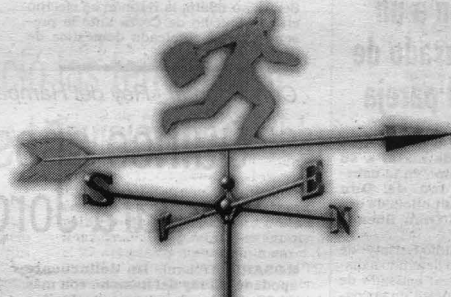
## De la Rúa intenta desvincularse de los «ñoquis»

**BUENOS AIRES (DyN)** En un intento por bajar el tono político de la causa judicial del desaparecido Concejo Deliberante porteño, el candidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, negó que el proceso afecte el tramo final de su campaña electoral, y recordó que en el caso de los «ñoquis» están involucrados tanto radicales como justicialistas.

El jefe de Gobierno porteño reconoció, en otro orden, que de llegar a la presidencia «es posible» que mantenga a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) y, en ese sentido, señaló que propone «una reforma del Estado».

El titular del radicalismo intentó, además, tomar distancia de la situación del legislador porteño por la UCR Roberto Clienti, quien fue procesado por el juez Alberto Baños en el marco de la causa de los «ñoquis» del ex Concejo y por lo cual se analiza en el Parlamento local si debe continuar o no en su banca.

«Esto debe resolverlo la Legislatura y el propio legislador», se limitó a decir De la Rúa, tras lo cual agregó: «A mí no me afecta porque son temas propios de otros poderes, de lo que era la Legislatura y de la actuación de la Justicia. Yo respeto la independencia de los poderes y la Justicia», abundó.




**ESTAMOS DONDE LA GENTE NOS NECESITA.  
POR ESO INAUGURAMOS  
NUESTRA DELEGACIÓN VENADO TUERTO.**

LUA Seguros incorpora una nueva delegación a su red. Otro eslabón en nuestra cadena de más de 50 agencias y delegaciones interconectadas por satélite.

Queremos estar cerca de nuestros clientes y productores de todo el país, porque entendemos que esa es la mejor forma de brindar el servicio y el apoyo que todos ellos merecen.

San Martín 553 - Venado Tuerto, Tel.: 431762



**Lua**  
seguros  
Resguarda su esfuerzo.

Caso Tarantini

# Schlagel intentó diferenciarse del cuestionado juez Bernasconi

*El ex funcionario judicial Roberto Schlagel, aunque lo defendió, profundizó su estrategia para diferenciarse de su ex jefe, el juez federal de Dolores Hernán Bernasconi, en el juicio por graves irregularidades cometidas en una causa por narcotráfico que involucró a Coppola y Tarantini.*

**BUENOS AIRES (DyN)** El ex secretario del juzgado federal de Dolores, Roberto Schlagel, principal procesado en la llamada «causa Tarantini», insistió ayer en su defensa del polémico magistrado Hernán Bernasconi, aunque deslinó responsabilidades personales al centrar en su ex superior las decisiones más polémicas en la instrucción del caso.

«Jamás vi que el doctor Hernán Bernasconi cometiera algún ilícito en esta o en otras causas», afirmó el ex funcionario judicial en su declaración ante el tribunal oral federal número 5, a cargo de llevar adelante el juicio. Sin embargo, Schlagel sostuvo que Bernasconi «recibió en su casa de Dolores a Samantha Farjat» y «consideró que es una actitud que no debería haber tomado».

«Me pareció que no lo tendría que haber hecho y yo no lo hubiera recibido», dijo, al tiempo que reiteró que el estuvo en desacuerdo con el allanamiento del domicilio del ex futbolista Alberto Tarantini, al que supuestamente le «plantaron droga».



Roberto Schlagel hace su ingreso a Tribunales.

El ex funcionario responsabilizó por esa resolución al juez Bernasconi, al indicar que el magistrado analizaba las tareas de inteligencia realizadas por los policías bonaerenses ahora procesados y que redactó el auto de procesamiento y detención por narcotráfico del empresario futbolístico Guillermo Coppola, quien meses atrás fue sobreesido por un tribunal oral.

Schlagel volvió a ser protagonista exclusivo en la segunda jornada del juicio oral y público que se le sigue junto a los policías Daniel Diamante, Antonio Gerace, Carlos Gómez y Eduardo Azzaro, y a las jóvenes Julieta La Valle y Farjat.

Los cuatro policías se negaron ayer a declarar, mientras que las chicas lo harán hoy. Sumentamente verborágico, el ex secretario del juzgado federal de Dolores sugirió ante el tribunal que Farjat tuvo un ofrecimiento de dinero durante una reunión con su ex pareja, «Yayo» Cozza, Coppola y Diego Maradona, para cambiar su declaración inicial, que realizó como testigo encubierto.

Según su relato, la reunión se efectuó en el domicilio de Cozza ante la presencia de la empleada doméstica de

éste, Laura Aranda, quien deberá presentarse como testigo en el juicio el 3 de septiembre. Si bien no dio cifras, indicó que la forma de pago iba a ser la mitad en esa misma reunión y el resto una vez finalizado el juicio oral.

Schlagel sostuvo que propuso al juez federal Gabriel Cavallo, a cargo de la instrucción de la causa, que tomara declaración como testigo a Aranda, pero el magistrado no aceptó, por lo que recurrió a la Cámara Federal de Apelaciones que dio intervención al juez Jorge Urso.

Coppola, quien asistió al debate pasado el mediodía para interiorizarse del estado de la causa, según contó, rechazó terminantemente la versión dada por Schlagel, al sostener que «mal puede haber una reunión para modificar las declaraciones cuando en esa época yo estaba preso».

Schlagel, de 38 años y detenido desde mayo del 97, afronta cargos por asociación ilícita (en grado de organizador), encubrimiento de hurto agravado, privaciones ilegales de la libertad, falsedad ideológica y falso testimonio. Si es hallado culpable afrontará una condena a 10 años de cárcel.

## Breves Policiales

### Hieren gravemente a un policía retirado

**BUENOS AIRES (Télam).** Un policía federal retirado resultó ayer gravemente herido, al ser baleado por un delincuente que intentó asaltarlo en la localidad bonaerense de Remedios de Escalada.

El subdirector del Hospital «Churrucá Visca», comisario inspector Juan Carlos Marukián, informó que el estado de salud del ex policía Juan Aurelio Silva es «muy delicado», debido a que recibió tres impactos de bala, dos en las piernas y uno en el abdomen. Este último impacto comprometió gravemente al herido, quien presentaba «anatomosis intestinal y hemorragia peritoneal muy intensa», explicó Marukián, y apuntó que el policía retirado fue intervenido quirúrgicamente para «resectar el colon». Silva, quien quedó alojado en la sala de terapia intensiva del nosocomio policial, se desempeña actualmente como empleado de la empresa de vigilancia «Search».

El custodio fue abordado por un delincuente cuando descendía de su Peugeot 205, frente a la casa de un compañero de trabajo. Al llegar a esa vivienda, Silva detuvo su automóvil y, antes de descender, fue interceptado por un sujeto armado que le exigió la entrega del rodado. Silva opuso resistencia y el delincuente abrió fuego, por lo que se originó un violento tiroteo.

### Dos detenidos tras enfrentarse con policías

**BUENOS AIRES (Télam).** Un delincuente resultó herido y uno de sus tres cómplices fue detenido, tras enfrentarse a tiros con policías que los intentaron identificar cuando circulaban en actitud sospechosa por el partido bonaerense de Merlo. El enfrentamiento se produjo anteanoche a las 21.15 cuando cuatro sujetos caminaban por la localidad de Parque San Martín, al oeste del Gran Buenos Aires. En esas circunstancias, el cuarteto fue sorprendido por efectivos policiales, quienes intentaron identificarlos. Lejos de acatar la orden de los policías, los sujetos les respondieron a tiros, por lo que se inició un breve tiroteo y persecución. Los delincuentes comenzaron a correr y uno de ellos resultó herido en la pierna izquierda e ingresó a una casa de la zona y luego salió por el fondo. El herido, un sujeto de 17 años, alias «El bebe», y uno de sus cómplices, identificado como Fabián Torres, fueron detenidos por los policías. En poder de los detenidos, quienes tienen antecedentes por cometer gran cantidad de delitos en la zona, los policías secuestraron dos revólveres calibre 32.

### Dos menores saltaron 22 metros en Mar del Plata

**MAR DEL PLATA (Télam).** La policía local detuvo a dos menores que, en poco más de un mes, cometieron 22 asaltos a mano armada a colectiveros de distintas líneas marplatenses, informó el Departamento Atlántico Centro. Los dos detenidos tienen 15 y 16 años, cuyas identidades no fueron divulgadas por razones legales, actuaban armados con una escopeta de caño recortado con la que reducían a los choferes y pasajeros. Resultaron víctimas del raid delictivo las empresas «25 de Mayo» (13 hectos), «Martín Gúemes» (6) y «La Marplatense» (3), en el que obtuvieron un botín global de alrededor de 700 pesos, indicó la policía. Los delincuentes fueron capturados por personal de la comisaría quinta en la intersección de las calles Vucetich y Moscú, luego de que asaltaran el interno 25 de la empresa «Martín Gúemes». Los dos menores fueron reconocidos en rueda de detenidos como los malvivientes dedicados al atraco de colectivos en la ciudad, hechos cometidos en un mes.

## Detuvieron a un hombre acusado de matar a su pareja

**LA PLATA (Télam).** Un hombre fue detenido acusado de matar a su concubina de un golpe en la cabeza, en la localidad de Don Torcuato, informó la policía de esa zona del norte del Gran Buenos Aires.

Se trata de Rubén Attilio Serfaty, de 29 años, quien quedó detenido a disposición de la justicia, acusado de haber causado la muerte de su pareja, Graciela Montenegro, de 41.

El hecho que se le imputa se produjo el domingo último, cuando el hombre se presentó en la comisaría manifestando que al despertar había encontrado muerta en su cama a su pareja.

Los efectivos se presentaron en la vivienda y constataron la muerte de la mujer, quien se hallaba sobre la cama y presentaba sangre en la boca y leves hematomas en el cuello.

Ante la presunción de una muerte no natural, la fiscalía de San Isidro, ordenó la realización de la autopsia y la toma de declaración a vecinos y familiares de la mujer, quienes declararon que el hombre tenía una conducta agresiva con su concubina.

La autopsia confirmó que Montenegro murió de un paro cardiorrespiratorio traumático, como consecuencia de una hemorragia cerebral ocasionada por un traumatismo recibido en la región occipital.

El fiscal ordenó allanar la casa de la pareja, donde se logró secuestrar prendas de vestir con manchas de sangre. La Departamental de San Isidro informó que Serfaty fue detenido y quedó alojado en la seccional policial en carácter de comunicado.

### Condenan al «Rey del Hampa»

# Quince años de prisión para Jorge Rivas

**ROSARIO (Télam).** Un delincuente apodado «El rey del hampa», con más de 20 pedidos de captura por asaltos y homicidios, fue condenado ayer a 15 años de cárcel por el secuestro y desaparición de un empresario ocurrido hace 11 años en Rosario.

Se trata de Jorge Manuel Rivas, quien fue sentenciado por el «secuestro extorsivo, tenencia de armas de guerra y adulteración de automotor», delitos cometidos contra José Ricardo Díaz Franco, secuestrado a los 31 años en un hecho nunca esclarecido.

El empresario, padre de tres niños pequeños, nunca apareció y el ayer condenado proclamó siempre su inocencia. Empero, el juez en el penal de sentencia cuatro de Rosario, Julio Kesuani, entendió que Rivas fue el responsable del secuestro del empresario.

En cambio, el magistrado absolvió a otros dos presuntos cómplices del delito, Andrés Héctor Roldán y Ariel Omar García, este último detenido además por el doble secuestro de Jorge Negrini y Fernando Massaro, ocurrido en agosto de 1991 en la ciudad cordobesa de Monte Maíz.

Por este hecho, también tiene una causa abierta el condenado Rivas, conecido por una cinematográfica detención tras su persecución por las calles rosarinas, ocurrida en 1992 luego que el acusado se evadió de una cárcel. El 19 de diciembre de 1988, al medio-

dia, José Ricardo Díaz Franco -empresario lácteo de Rosario- fue obligado a subir a un vehículo a pocos metros de su oficina, en Rodríguez y San Lorenzo de Rosario. Desde entonces, nada se supo de él.

A las 15.30 de ese mismo día, la familia del secuestrado comenzó a recibir llamados con exigencias de dinero y comenzaron así sucesivos y frustrados intentos de rescate, que incluyeron las conocidas «mejicaneadas» por parte de falsos delincuentes que intentaron conseguir dinero.

En setiembre de 1989, el padre del secuestrado y dueño de la empresa láctea familiar, José Ricardo Díaz Franco, atacó a cuchilladas a uno de estos estafadores, tras haberle entregado un paquete con dinero.

Pero el sindicato como jefe de la banda que cometió el rapto fue atrapado cuatro años después de la desaparición del empresario, en julio de 1992 y a un año de su fuga de una cárcel de Melincué. El delincuente fue delatado por sus dos presuntos cómplices -hoy absueltos- y detenidos con anterioridad.

La voz del condenado Rivas en los llamados hechos desde una cabina pública en demanda de dinero para liberar al secuestrado empresario lácteo fue identificada con un 99,95 por ciento de certeza por una pericia.

# La Alianza anulará los avales del Canal Federal si llega al Gobierno

*Machinea encendió la polémica. Adelantó que en caso de llegar a la Casa Rosada, el próximo gobierno dispondría la nulidad de todas las medidas posibles desde el punto de vista legal que hayan sido adoptadas por Menem en los últimos meses.*

**BUENOS AIRES (DyN).** El referente económico de la Alianza, José Luis Machinea, prometió ayer **anular los avales para la obra del Canal Federal, como así también nombramientos realizados por el actual Gobierno en los últimos meses, si esa coalición gana las elecciones**, al tiempo que economistas vinculados a Eduardo Duhalde coincidieron en que esa medida es viable desde el punto de vista legal.

Machinea sostuvo que el Gobierno "está haciendo lo imposible para crear dificultades, no a la próxima administración, sino al país" con medidas como el Canal Federal y la rebaja del impuesto del gasoil.

También adelantó que pondrá bajo lupa los nombramientos que se hayan hecho en el Estado en los últimos meses, y tras tomarse unos 90 días de análisis, determinará cuáles serán confirmados y cuáles dados de baja.

Mientras tanto, desde sus relaciones con el duhalidismo, el ex secretario de Hacienda Ricardo Gutiérrez adelantó que la próxima administración del Estado cuenta con herramientas legales para declarar "nulo" el otorgamiento de los avales para el Canal Federal por vía de un decreto de necesidad y urgencia, ya que se trata de operaciones de créditos que deben ser avaladas por el Congreso.

"Hay dos temas que están regulados por la Ley de Administración Financiera: Uno es que es atribución del Congreso aprobar avales, dado que es una operación de crédito público. La otra atribución del Congreso es comprometer gastos para ejercicios futuros", explicó Gutiérrez.

Gutiérrez señaló que "si esto no lo otorga el Congreso Nacional es inviable e inapropiado. La ley dice que son cosas que no tienen validez y el próximo Gobierno puede decir que son actos nulos".

En tanto, el ex ministro Domingo Cavallo, candidato presidencial de Acción por la República, afirmó que el titular del Palacio de Hacienda, Roque



Machinea vaticinó una revisión del accionar menemista que ya desató la polémica.

Fernández, **no tiene que ceder a las presiones del menemismo relacionadas con los avales exigidos al Ministerio de Economía para la obra hidráulica** y dijo que su titular tiene que buscar el apoyo de los referentes económicos de los candidatos presidenciales. Cavallo le propuso al ministro de Economía que "busque apoyo de los referentes económicos de los tres candi-

datos a la Presidencia" para que lo ayuden a resistir presiones sectoriales para disponer medidas inconvenientes. Cavallo, que antecedió a Fernández en el cargo, sostuvo que el ministro "debe explicarle al Presidente y a la opinión pública que no puede firmar avales ni convalidar reclamos injustificados" que condicionaran a la siguiente administración.

## Se reúnen los ministros del grupo Cairns

**BUENOS AIRES (DyN).** Entre el 27 y el 29 de este mes se realizará aquí la XIX Reunión Ministerial del Grupo Cairns, que integra Argentina, con la presencia de los ministros de Agricultura de los países que conforman el bloque y contará como invitado especial con el secretario del área de Estados Unidos, Dan Glickman.

El Grupo es una alianza de países cuya finalidad es reducir el proteccionismo agrícola y los subsidios aplicados al sector, así como a lograr la reforma de políticas agrícolas de subvenciones al agro que aplican las naciones más desarrolladas. La sesión de apertura estará a cargo

del ministro de Comercio de Australia y coordinador del Grupo Cairns, Mark Vaile y del Canciller argentino, Guido Di Tella.

Tras la reunión plenaria y la presentación de los oradores, Dan Glickman disertará sobre el "Enfoque de los Estados Unidos para la Agricultura de la Ronda del Milenio", una exposición que despertó expectativas entre los invitados al encuentro, ya que sostienen que "si decidio asistir, es porque algo tiene para aportar en nombre de su país", deslizo un funcionario de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (SAGPyA). La presentación del documento final se realizará el domingo 29 de agosto.

## Menem quiere la eliminación de barreras comerciales

**BUENOS AIRES (DyN).** El presidente Carlos Menem remarco ayer la necesidad de que "la economía de mercado sea cumplida por todos los países" al criticar las barreras que aplican al comercio los países industrializados y señalar que "no pedimos privilegios, sino igualdad de posibilidad para competir".

El primer mandatario hizo esta exhortación al dejar inaugurada la Feria Agroindustrial SIAL-MER-COSUR organizada por la Coordinadora de Productos Alimenticios (COPAL), encuentro que se desarrollará hasta el 27 de agosto en Buenos Aires con la participación de 700 expositores de más de 30 países. Menem criticó la política proteccionista que aplican los países industrializados y señaló que el bloque Mercosur "cuestionará esta actitud durante próxima ronda del Milenio de la Organización Mundial del Comercio" que se realizará antes de fin de año. Menem refirió que "el 40 por ciento de las exportaciones argentinas son alimentos y que el volumen se incrementó en los últimos años más del 50 por ciento", por lo que consideró que "se trata de un sector clave para el desarrollo del país".

## La UIA pide pragmatismo en la defensa de la producción nacional

**BUENOS AIRES (DyN).** La Unión Industrial Argentina (UIA) le reclamó ayer al gobierno que al llevar adelante negociación por el Mercosur actúe "en forma pragmática, con rapidez y eficiencia en defensa" de la producción nacional. La Junta Directiva de la UIA aprobó por unanimidad un comunicado de prensa por el que la entidad fabril le reclama al gobierno que "encare una nueva etapa de negociación a fin de analizar el futuro del Mercosur y se reformulen los acuerdos que garanticen el progreso de todos los países miembros".

A tal fin, la UIA estima que "Argentina deberá actuar en forma pragmática, con

rapidez y eficiencia en defensa de su producción".

Es necesario que el Mercosur no sea "un factor de depresión y pobreza" para sus miembros, sino "un motor de crecimiento y generación de riqueza para todos y cada uno de los países miembros", señala el comunicado.

Para los industriales "la crisis actual" del Mercosur puso de manifiesto "la falta de armonización en las políticas tanto macroeconómicas como sectoriales de los países miembros, y la ausencia de mecanismos institucionales para tratar de evitar, resolver o eventualmente compensar los desequilibrios que puedan ocurrir".

**RODRÍGUEZ MOUCHARD**  
Martillero Público  
RIVADAVIA 864 Y LAVALLE - V.TUERTO  
TEL. (03462) 426192

**REMATE JUDICIAL EN TEODOLINA**  
**LUNES 30/8/99**  
a las 11 hs. en Juzgado Comunal

**CASA**  
Ubicada en J. Roberti 547  
Amplia vivienda en b. estado de uso y conservación. PB: porch, cochera, living, comed., baño, 2 dorm., coc., sala de estar, lavad., patio. -PA: liv., dorm. baño.

**BASE: \$40.000.-**  
**CON RETASA Y SIN BASE**

- \* Pago octo remate 10% precio, 3% com. efectivo.
- \* Revisor día 26 y 27 horario 11 a 12. Desocupable art. 504 CPCC
- \* Informes al Martillero ó Juzg. Teodolina ó Suc. Nvo. Bco. Santa Fe.

**LA BATALLA**  
AVDA. DR. L. CHAPUIS 2044  
FRENTE A LA TERMINAL

**2 PARES ALPARGATAS + 1 PLANTILLA + CORDONES, TODO \$5,00**

**GRAN VENTA GRAN BLANCO BLANCO DE**

- PANT. JOGGING ANTES \$5,90...HOY **\$4,90**
- Y COMO SIEMPRE CAN-CAN COCOT **\$0,99**
- TOALLAS 4 X **\$3,50**
- SABANAS 1 PL. 3 P. **\$5,99**
- TOALLONES 2 X **\$5,50**
- JUERO TOALLON Y TOALLAS...COVOTES **\$6,90**
- REPARADORES TOALLAS 2 X **\$1,70**
- MEDIAS DEPORT. BICAS NAUTICAS 5 X **\$1,70**
- TOALLONES PLAYERS ANTES \$ 9,90...AHORA **\$5,90**
- JEAN NIÑO 2-4-6-8 **\$6,99**
- PANT. JOGGING NIÑO 3 PUEZOS **\$1,50**
- ZAPATOS MARIÑO NOBUK 34/42 **\$11,90**
- ZANILLAS NAUTICAS 1/4 6/90 **\$9,90**
- ZAP. NIÑO 13 COLORES 20/30 **\$4,59**
- MEDIAS VESTIR CABALL 7 COL **\$0,99**
- JEAN CABALL. 36/48 **\$9,50**
- SLIP NIÑO 3 X ..... \$ 2,00
- PAÑUELOS 3 X ..... \$ 0,99
- SERVILLETAS 3 X ..... \$ 0,99
- ROMPEVIENTOS ..... \$ 8,90
- MANTEL AMPLIO ..... \$ 2,00
- MEDIAS COCOT DAMA ..... \$ 2,00
- CTALON ANTES \$ 2,50...HOY... \$ 1,50
- SLIP CABALL. 3 X ..... \$ 2,99
- BOMBACHA NIÑA 3 X ..... \$ 2,00
- JOGGING NIÑO ..... \$ 2,99
- Y MUCHOS ARTICULOS MAS **\$9,50**

**SABADOS ABIERTO TODO EL DIA - DOMINGOS MEDIO DIA**

# La Reserva Federal de EE.UU. aumentó dos tasas de interés clave

*En dos meses, es el segundo aumento. La decisión era esperada por los analistas y descontada por los inversores. Pretende prevenir un rebrote de inflación en los Estados Unidos al desacelerar el crecimiento económico.*

**WASHINGTON** (Reuters). La Reserva Federal de Estados Unidos aumentó ayer dos tasas de interés clave en un cuarto de punto porcentual cada una, pero mantuvo una posición neutral respecto al curso futuro de la política monetaria.

El banco central estadounidense elevó la tasa de fondos federales para los créditos bancarios de un día para el otro a 5,25 por ciento desde 5 por ciento. Incrementó la menos usada tasa de descuento a 4,75 por ciento desde 4,5 por ciento.

Fue el segundo incremento del banco central en la tasa de fondos federales en dos meses.

Wall Street esperaba un incremento modesto en la tasa de fondos federales, que sirve como referencia para las tasas a corto plazo en la economía es-



EE.UU. se previene contra la inflación y golpea una vez más la endeble economía latinoamericana.

taadounidense, pero la mayoría de los economistas no esperaba un aumento en la menos usada tasa de descuento. *«El incremento de hoy en la tasa de fondos federales, junto con la acción (aumento) de junio y las condiciones más firmes en forma más generalizada en los mercados financieros estadounidenses en los últimos meses, debe disminuir fuertemente el riesgo de una mayor inflación en adelante»,* dijo la Fed. Los inversores, que esperan que la Reserva no vuelva a subir las tasas de interés hasta el próximo año. La finalidad de esta suba de un cuarto de punto en la tasa interbancaria es evitar que se produzca un rebrote in-

flacionario, pese a que por el momento no hay excesivos signos de que se vaya a producir una suba general de los precios en Estados Unidos.

Se teme, sin embargo, que la situación del mercado laboral, prácticamente sin desempleo, acabe por provocar un alza de los salarios y, por consiguiente, un repunte de la inflación.

El desempleo se encuentra en EE.UU. en el 4,3 por ciento, y en julio se crearon 310.000 empleos nuevos, lo que pesó más que el hecho de que el Índice de Precios al Consumo (IPC) creciese sólo un 0,3 por ciento en ese mismo mes.

## El impacto sobre América latina

El esperado aumento en las tasas de interés de corto plazo por parte de la Reserva Federal de Estados Unidos aumentará el costo de servicio de la deuda de América Latina, dijeron analistas de Wall Street. Pero un aumento de apenas 25 puntos básicos es marginal en el contexto de las altas tasas que paga la región, señalaron.

Y la buena noticia es que se despeja la incertidumbre sobre futuras acciones de la Fed, al anunciar que se mantendrá neutral en cuanto su postura acerca de nuevos aumentos o reducciones.

La Comisión Federal de Mercado Abierto aumentó la tasa de fondos federales, que cobran los bancos para sus préstamos de fondeo diario, en 0,25 por ciento, a 5,25 por ciento, el segundo aumento desde junio.

**Javier Murcia, Credit Suisse First Boston:** Pone presión sobre el endeudamiento de América Latina. Sube el costo, y el acceso a los mercados se hace más difícil a medida que baja el apetito por riesgo de países emergentes. También puede ser negativo para América Latina si hay una desaceleración de la economía de Estados Unidos. En este momento, no estamos considerando que se desacelere demasiado.

**Paulo Leme, Goldman Sachs:** Los mercados esperaban el aumento desde hace un mes. Ya estaba incorporado en los precios, tanto de bonos del Tesoro como de deuda emergente. Claro, esto tendrá un aumento de una sola vez en los pagos del servicio de la deuda, pero ya está incluido en el precio.

**José Luis Daza, JP Morgan:** Para América Latina, es nada más que una señal. En el contexto de las tasas de interés que está pagando la región (el rendimiento de los bonos de América Latina son de 18 por ciento) 25 puntos básicos no es nada, es marginal.

## La Bolsa porteña subió un 1,63 por ciento

**BUENOS AIRES** (DyN). Al concretarse ayer la suba de 0,25 puntos porcentuales de la tasa de interés por parte de la Reserva Federal (Fed) de Estados Unidos, la tónica alcista matinal se aminoró un poco; sin embargo, la Bolsa de Buenos Aires ganó 1,63 por ciento y finalizó por debajo de sus máximos del día.

Los títulos públicos no quedaron al margen. Registraron así una leve suba y no se abstrajeron de los temores de «default» de Ecuador. Ante todo esto, la tasa interbancaria siguió sin cambios. Al registrar su cuarta suba consecutiva, el índice del Mercado de Valores (MERVAL) registró un incremento de 2,87 por ciento en dos días. Absorbió además un alza de 3,25 por ciento en agosto y de 14,2 por ciento en lo que va del año.

En tanto, el Dow Jones mostró una alta volatilidad producto de posiciones abiertas que se cerraron después de conocida la noticia de la Reserva. Las bolsas americanas lo siguieron recordando ganancias.

**Ahora, la pregunta del millón es si esta tónica alcista continuará vigente en las próximas sesiones.**

El volumen no fue importante, pero estuvo por encima de las últimas jornadas. Al igual que en la víspera, se observó la presencia de capitales externos. El balance de la rueda arrojó 32 su-

bas. Las más importantes fueron la de Tabacal (7,1 por ciento), Siderar (4,6 por ciento) y Banco Río (4,3 por ciento).

En el extremo opuesto, se ubicaron 13 acciones. Las caídas más pronunciadas fueron las de Celulosa de Argentina (9 por ciento), Mirgor (4,1 por ciento) y Sevel (1,9 por ciento).

Los **ADR argentinos en Wall Street** experimentaron un incremento promedio de 2,5 por ciento, liderado por Banco de Galicia (4,5 por ciento). En cambio, TGS y Metrogas encabezaron las bajas, con pérdidas de 1,5 por ciento cada una.

Los títulos públicos se mantuvieron firmes, aunque en leve alza. De ese todo, se dispararon los temores de un «default» en Ecuador.

Además, el MBA arroja un aumento de 3,24 por ciento respecto a un mes atrás. Pierde, sin embargo, 0,21 por ciento en lo que va de 1999.

Un dato a tener en cuenta es que el Congreso del Pueblo de China comenzó a analizar si realizará otra emisión masiva de bonos e imponer gravámenes a interés bancarios. De ese manera, buscan estimular el débil crecimiento económico de esta nación. En tanto, el «call money» sigue bajo los efectos de una alta disponibilidad de fondos. Así, se transa aún en 5,5 y 6 por ciento en pesos y 6 por ciento en dólares.

## Breves Económicas

### La construcción bajó en julio un 16,1 por ciento

**BUENOS AIRES** (DyN). La construcción cayó en julio un 16,1 por ciento respecto de igual mes de 1998, aunque el acumulado de los primeros siete meses refleja una caída del sector del 6,1 por ciento en relación con igual período del año anterior.

Así lo señala el Indicador de Coyuntura de la Actividad de la Construcción dado a conocer ayer el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), el cual muestra que la actividad cayó en julio respecto a junio un 8,7 por ciento.

El informe destaca también que el 91 por ciento de los empresarios de la construcción cree que la actividad no aumentará durante agosto, ya que el 48,7 por ciento de los consultados por el INDEC para elaborar la muestra considera que la actividad se mantendrá estable, mientras que el 42,3 por ciento estima que «la actividad disminuirá».

Por otra parte, el documento da cuenta de que la edificación en todo el país subió un 1,4 por ciento respecto de igual mes de 1998, pero que, si se comparan los siete primeros meses de este año con el mismo período del año pasado se registra una merma del 18 por ciento.

Los indicadores -a excepción del que compara los permisos de edificación registrados en julio de este año con el del mismo mes de 1998- evidencian el impacto que la recesión tuvo en la construcción.

Así, el informe señala que «la fuerte caída observada en julio es producto, fundamentalmente, del menor dinamismo en el inicio de nuevas obras, en tanto que se mantiene la continuidad en la ejecución de las iniciadas en períodos anteriores».

### Desde la Bolsa rosarina instan a la reforma tributaria

**BUENOS AIRES** (DyN). La celebración del cumpleaños 115 de la Bolsa de Comercio de Rosario (BCR) cerró con críticas a la política fiscal vigente y llevó al presidente de la entidad, Nicanor Sodiro, a reclamar cambios «profundos» en la administración de gastos públicos, debido a que la actualidad económica nacional es «preocupante y dramática».

El encuentro, que se realizó la última semana en la nueva sede de la BCR, en la ciudad santafesina de Rosario, finalizó con un duro discurso del empresario, quien fundamentó sus críticas en la existencia de factores externos, como la profunda crisis financiera global que se originó en Asia y se extendió a Rusia, para culminar con la drástica devaluación de la moneda brasileña.

Además, para Sodiro, el gobierno nacional debe «hacerse cargo» de los severos problemas económicos que soporta Argentina en la actualidad, a los que calificó como «preocupantes y dramáticos», provocados en buena medida por la política tributaria que rige en el país y, en ese sentido, remarco que «el sector de producción no resiste el nivel de la presión fiscal».

Si bien el empresario se refirió al inminente cambio de autoridades en el gobierno argentino, hizo un llamado a los funcionarios para que el Estado «de aire al sector primario» mediante un «sacrificio de sus recursos», por lo que reclamó que se postergue la aplicación de los nuevos impuestos establecidos en la Reforma Tributaria aprobada en enero de este año.

Padecimientos tras el desastre

# Miles de damnificados por el sismo de Turquía buscan refugio

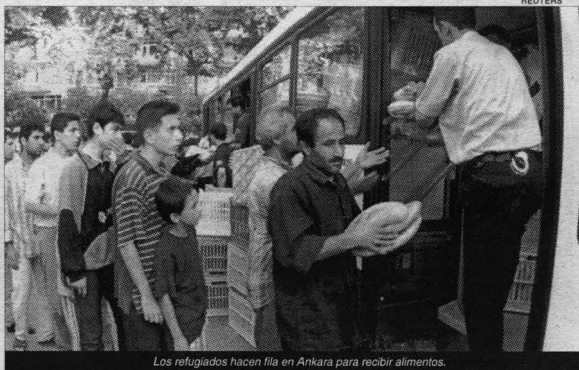
La cifra oficial de muertos ascendió a 18 mil y puede incrementarse. El mal tiempo complica la remoción de escombros y el refugio de los sobrevivientes.

**ANKARA (EFE).** La cifra oficial de muertos por el terremoto que asoló Turquía hace una semana asciende a 18.000, informó ayer el Gabinete de Crisis del primer ministro, mientras que centenares de miles de damnificados pasaron la noche bajo la lluvia, a la espera de ser acogidos en refugios.

El número de fallecidos puede incrementarse mucho más cuando se realice el recuento final de las personas que permanecen sepultadas y el de las víctimas que fueron recuperadas de entre los escombros y enterradas por sus familiares sin informar a las autoridades.

Los diarios turcos indicaron ayer que el Gobierno solicitó a las Naciones Unidas 45.000 bolsas para cadáveres y apuntan que el número total de víctimas se elevará a unas 40.000 cuando se terminen de limpiar todos los escombros, aunque el Consejo Nacional de Seguridad (MGK), que se reunió el lunes por primera vez tras el terremoto, estimó que podría llegar a 50.000.

Las operaciones de rescate de las víctimas fueron detenidas en las ciudades de Izmit, Golcuk, Yalova y Sakarya, las



Los refugiados hacen fila en Ankara para recibir alimentos.

más afectadas por el sismo, para comenzar las tareas de desinfección. Las centenares de tiendas de campaña levantadas en cada una de las provincias azoladas por el terremoto son insuficientes para acoger a las más de 200.000 personas que se quedaron sin hogar, ante las lluvias que afectan a esas zonas. Las televisiones y radios turcas hacen constantes llamamientos de urgencia para recoger tiendas y plásticos con los que los damnificados puedan protegerse de las fuertes tormentas. Los habitantes de los suburbios de las zonas más afectadas sufren las peores condiciones, ya que sus tiendas de cam-

paña están cubiertas de lodó y, además, la lluvia destruyó las reservas de alimentos en Adapazadi, a pesar de que esta mañana dejó de llover o disminuyó la intensidad de las tormentas.

El primer ministro turco, Bulent Ecevit, dijo en una entrevista en exclusiva a la CNN que Turquía necesita centenares de miles de refugios provisionales, mientras se construyen las casas para los damnificados.

El Gobierno estudia imponer un nuevo "impuesto del terremoto", que se recaudaría una sola vez y que ascendería al 10 por ciento de los ingresos de los ciudadanos.

## El personaje de hoy

### Procesan por fraude al ex presidente paraguayo Wasmosy

**ASUNCION (Telam-SNI).** El ex presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, fue procesado ayer por la justicia, que lo acusa de cometer un fraude de 40 millones de dólares.

La medida fue dictada por el juez en lo Criminal Carlos Ortiz Barrios, quien fijó para el 2 de setiembre la declaración indagatoria de Wasmosy, presidente de Paraguay entre 1993 y 1998.

El ex mandatario debe rendir cuentas ante la justicia por la supuesta comisión de delitos económicos durante su gestión, específicamente en un caso de fraude en el quebrado Banco de Desarrollo, de capitales privados uruguayos.

El juez Ortiz Barrios procesó a Wasmosy

por otorgar un préstamo oficial, cuando era presidente y en menos de 24 horas, por 40 millones de dólares a amigos suyos del mencionado banco, el cual afrontaba una situación de iliquidez.

Wasmosy fue enjuiciado tras haber sido despojado por el Senado de su inmunidad parlamentaria hace 12 días, resolución que fue considerada por los analistas políticos como un hito en el comportamiento legislativo.

El ex presidente calificó su desafuero de "fruto de una persecución política". Por el mismo caso, el juez procesó a dos amigos de Wasmosy: su ex ministro de Obras Públicas, Carlos Facetti, y su ex de Industria y Comercio, Ubaldo Scavone.

## Colombia

### Los paramilitares piden tregua y apoyan la intervención de EE.UU.

**BOGOTA y QUITO (Telam-SNI).** El jefe del grupo paramilitar Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), Carlos Castaño, reclamó ayer una tregua multilateral, reconoció la matanza de más de 40 campesinos y dejó abierto un eventual apoyo de su grupo a una intervención de los Estados Unidos en ese país. En una entrevista telefónica con la emisora Radionet, Castaño negó que su organización hubiera amenazado de muerte al periodista Jaime Garzón, asesinado en Bogotá el pasado 13 de agosto, y lamentó ese crimen.

"La guerra hay que pararla o sino

el país se desangra", manifestó Castaño, quien aseguró que los más de 150 labriegos asesinados en los últimos tres meses en la zona petrolera de Tibú, en la frontera con Venezuela, eran "guerrilleros vestidos de civil". Castaño se declaró "cansado de la guerra" y dispuesto a ir sin escolta a San Vicente del Caguán para entrevistarse en esa área desmilitarizada con Manuel Marulanda, alias "Tirofijo", el fundador y jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), grupo que mantiene conversaciones de paz con el gobierno.

## Chocan dos barcos en el Canal de la Mancha: hay 24 heridos

**LONDRES (dpa).** Un barco carguero taiwanés chocó ayer a la madrugada con un crucero noruego en el Canal de la Mancha, dejando como saldo 24 heridos.

Las 2.400 personas a bordo del lujoso "Norwegian Dream" que fueron despertadas por el choque alrededor de las dos de la mañana creían que estaban ante un segundo caso "Titanic", pero finalmente no ocurrió nada grave, aunque los daños materiales fueron cuantiosos, según informó la compañía naviera en Oslo.

Parte de la carga del "Ever Decent" se incendió tras la colisión.

En el choque, ocurrido a unos 55 kms. de la costa de Margate, se cayeron más de 3.000 contenedores del carguero al crucero. A pesar de los daños, el "Norwegian Dream" llegó al puerto de Dover, donde les fue servido el desayuno a los pasajeros.

Los heridos fueron tratados a bordo del barco, según la compañía naviera NCL, que añadió que en ningún momento los pasajeros, la tripulación o el barco estuvieron en peligro.

Quince de los más de 3.000 contenedores a bordo del carguero se incendiaron tras la colisión. El barco de la compañía Evergreen Line, con bandera panameña, se encontraba camino del puerto belga de Zeebrugge.

Según fuentes británicas, unos 50 contenedores llevaban "una carga peligrosa", que sin embargo no representaba amenaza alguna para el medio ambiente. Algunos contenedores cayeron al mar y pueden significar un peligro para otros barcos. El "Norwegian Dream", registrado en Bahamas, regresaba a Dover tras un crucero por Rusia, el Báltico, Alemania y Escandinavia. Fue construido en 1992, hace un año remodelado y era considerado la "perla" de la flota de cruceros de NCL.

## Venezuela: denuncian traición de los magistrados y el Congreso

**CARACAS (EFE).** La presidenta dimitaria de la Corte Suprema de Justicia de Venezuela, Cecilia Sosa, dijo ayer al anunciar su renuncia al cargo que tanto los magistrados de ese cuerpo como el parlamento nacional traicionaron el estado de derecho.

"La Corte se ha autodesuelto y ha preferido suicidarse antes de ser asesinada por la Asamblea Nacional Constituyente (ANC)", indicó Sosa al asegurar que desapareció el último control de legalidad y constitucionalidad que existía en Venezuela.

Sosa renunció después de que la Corte aprobó por ocho votos a seis reconocer a la Comisión de Emergencia Judicial, creada para reorganizar y sanear el poder judicial por la Asamblea, que está casi totalmente dominada por los seguidores del Presidente Hugo Chávez. Según afirmó Sosa, que antes de leer su renuncia se dirigió informalmente a los camarógrafos y les dijo "¡cámaras: listas, acción!", ese reconocimiento "violó el estado de derecho y avaló la ingerencia de la ANC en la independencia del poder judicial".

La ex presidenta, que dijo dirigirse "al mundo democrático", afirmó que esa decisión de sus compañeros "significa el rechazo a la mayoría de los principios por los que he luchado en esta Corte". "Con la sumisión de la Corte a los designios de la ANC desaparece el último control de constitucionalidad y legalidad que había en Venezuela", dijo la ex magistrada.

**PICCOLO**

\* ropa bebé \* niños  
\* línea juvenil en buzos, calzas y joggings

Azuénuaga y Colón  
423150

ZANON - CERRO NEGRO - ILVA - SAN LORENZO - SCOP

MUEBLES DE ROBLE

**CERRO SUR**

NO DEJE DE VERLOS!!!

9 DE JULIO 649

TODAS LAS TARJETAS  
DISTINTOS PLANES DE PAGO  
PRECIOS MUY ACCESIBLES  
TEL: 03462/432878

LOIMAR - ALBERDI - TEJAS

Venado Tuerto

Charlas y reuniones

17.30, en la sala de reuniones de la Municipalidad, charla sobre Prevención de Adicciones, a cargo de comisario y licenciado en Toxicomanía, Roberto Nicollier y comisario Antonio Alarcón, jefe de 'Drogas Peligrosas'.

20, en Alvear 1161, Jornada Debate sobre la Doctrina Social de la Iglesia y el mundo del trabajo, con la presencia de monseñor Osvaldo Musto.

20, en Vías y Obras, Charlas Abiertas del Colegio de Psicólogos, 'El aporte del psicólogo en los ámbitos educativos', a cargo de Angélica Rinaudo, Alejandra Aime y Silvia Giovagnoli.

Carta abierta

A nuestros correligionarios:

Ya terminó la campaña, cada uno volvió a su tarea, quizás con un poco de bronca y tristeza pero con una gran tranquilidad y pensando que hay alguien que juzga y El sabrá quien usó la mentira y la difamación. Debemos reconocer que no todos pensamos igual, hay quienes valoran cosas que para nosotros no están bien. También quiero pedirles que no abandonemos este barco; la lucha recién empieza y deseo agradecer a quien guió este barco en la lucha política. A la vez, queremos pedirle que nos siga liderando con la palabra y el corazón como hasta ahora. Este tropiezo no es caída. Debemos estar todos juntos, y sin dividirnos ni apartarnos; bien apuntados para el 2001. Que la lucha y el trabajo comiencen desde hoy.

DNI: 5.434.315.

Breves

Becas en la Dante Alighieri

La Escuela Dante Alighieri y Asociación Italiana de Venado Tuerto informan que cuenta con becas de estudio y pasantías en Italia para descendientes de la región Veneto, que tengan entre 18 y 20 años. Informes con la profesora María Elena Zan, teléfono 433641 (después de las 20).

El rostro de América

El artista fotográfico Mario Bosti presentará este jueves y viernes el video 'El rostro de América', en el colegio Santa Rosa. Las funciones se realizarán en doble turno y en homenaje al aborigen sudamericano al cumplirse 507 años del descubrimiento de América.

A ROSARIO TODOS LOS DIAS



\* COMISIONES  
\* PEQUEÑAS ENCOMIENDAS

Néstor Cufre Viajes  
(03462) 438737 VENADO TUERTO

# La batalla legal por el cobro de los sueldos



Foto ARCHIVO

La polémica entre el Ejecutivo y el Concejo ya cumplió ocho meses • Los ediles hace cinco meses que no cobran • Uno de ellos confiesa que sufre apremios económicos a causa de la falta de pago • Es Esteban Stieповich, nada menos que el presidente del Cuerpo • La ex concejala Haydeé Guact opta que se está afectando el principio de división de poderes • Cronología de la disputa en los estrados judiciales.

El conflicto legal entre el Concejo y el Departamento Ejecutivo se inició el 23 de diciembre de 1998, mediante la presentación por parte del bloque de ediles de la UCR de una acción de amparo ante la Justicia ordinaria reclamando el envío de las partidas presupuestarias que había sido suspendido. Fueron corriendo los diversos pasos procesales -incluyendo una frustrada conciliación- hasta que el 24 de febrero de este año el juez Marcos Ferrarotti ordenó incautar la suma de 141.700 pesos para que se cumpliera con el pago de dietas y gastos de representación a la totalidad de los concejales, que no cobraban desde diciembre. Ese dinero era parte de una reserva de 350 mil pesos que permanecía depositada en una caja de ahorros a nombre de la Municipalidad en la sucursal venadense del Banco del Surquia. Posteriormente, los concejales del PJ adoptaron la posición de no percibir lo que les correspondía de esos fondos embargados, y negociaron con el Ejecutivo el cobro en cuotas. Sin embargo, quince días después aceptaron el pago del total.

El 21 de abril el juez Ferrarotti dictó una resolución admitiendo la acción de amparo y le ordena al DEM cesar la conducta asumida con respecto al no envío de las partidas, puntualizando que debe pagar lo adeudado en el término de cinco días y exigiéndole que a partir de allí cumpla en tiempo y forma con el establecido constitucionalmente. Paralelamente, el magistrado le imprime un "efecto no suspensivo" a la medida dictada, por lo cual el DEM estaba obligado a efectuar el pago independientemente del resultado de una apelación ante órganos judiciales superiores.

Mientras la acción de amparo todavía era discutida, la Municipalidad interpuso un pedido de abocamiento por parte de la Corte Suprema de Justicia de la Provincia, que todavía está en trámite, por entender que los Tribunales ordinarios no son competentes en la cuestión. "Lo que se está discutiendo ahora es una cuestión de procedimiento. En nuestra opinión es competencia

de la Justicia ordinaria y por eso recurrimos a la vía del amparo. Ellos sostienen que no, y ahora la Corte debe decidir si se procede a una readecuación del procedimiento al contencioso administrativo o en su defecto confirma la vía del amparo como la adecuada para este caso", explicó Luis De Mattia, representante legal de los concejales radicales.

El abogado aclaró no obstante que, aun cuando la Corte falle a favor de la Municipalidad, los concejales no deben volver lo cobrado hasta el momento, puesto que "la medida cautelar (que le ordena el pago de los salarios atrasados) ni siquiera está cuestionada". Actualmente se adeuda a los concejales las dietas y los gastos de representación correspondientes a los últimos cinco meses.



**Doble función.** El salario de los concejales venadenses, al igual que el de los miembros del Departamento Ejecutivo, se compone de un 'excedente' en concepto de "lucro cesante" por la actividad privada que supuestamente dejan de realizar para dedicarse a la función legislativa. Sin embargo, ocho de los nueve ediles en funciones actualmente conservan las tareas que desarrollaban antes de asumir. Entre ellos hay dos abogados, dos médicos (un clínico y un odontólogo), y cuatro que se desempeñan como comerciantes o empresarios,

los cuales no modificaron sustancialmente su ritmo de vida tras la asunción, fuera de lo que son las campañas electorales. Esteban Stieповich (ver "De qué vive el presidente...") asumió en 1983 la coordinación del Departamento de Prensa municipal, y a partir de entonces abandonó su puesto de Jefe de Sección en la sucursal venadense del Banco de la Nación Argentina, del mismo modo que suspendió la práctica rentada como periodista en diferentes medios orales y gráficos de la ciudad.

Opina Haydeé Guaci

"Hay que respetar la división de poderes"



No corresponde que el intendente deje de enviar la partida presupuestaria al Concejo, por una cuestión de respeto a la división de poderes. Es cierto que el Municipio puede estar pasando por una situación de crisis económica financiera que daría lugar a un ajuste o a una redistribución de las partidas, pero eso debe establecerse a partir del diálogo y el consenso, nunca a partir de la confrontación, porque la armonía es la única forma en que se pueden lograr las cosas.

Los concejales no son empleados municipales, sino que fueron electos por la voluntad popular, y como tal debe ser respetada la dieta fijada.

Con respecto a la situación legal planteada, es cierto que en un juicio contra la Municipalidad es competente la Corte Suprema. Sin embargo, tratándose de un conflicto de poderes entre el Ejecutivo y el Legislativo, cabe la acción en la Justicia ordinaria.

No conviene que esta situación persista porque le hace muy mal a la democracia, que debe consolidarse a partir del respeto mutuo y de los derechos que le corresponden a cada uno.

Lamentablemente la política de minimizar la actividad del Concejo está instalada en la comunidad, y atenta contra las bases mismas del sistema democrático. Sin la participación del Concejo se cae en el autoritarismo, y si la gente se pone a pensar no creo que quiera vivir bajo un régimen autoritario.

Si yo fuera concejal en este momento y se diera una situación similar, haría respetar la división de poderes y tomaría las medidas que fueran necesarias. Agotaría todas las instancias del diálogo y la comprensión para no perjudicar al sistema, y si la situación no se mejorara por cuestiones personales o porque no se entiende cómo debe ser la vida democrática, acudiría a la Justicia.

En el caso de las personas que viven exclusivamente de la función pública, al no pagarse el sueldo se está afectando su libertad, y a partir de allí puede surgir cualquier condicionamiento. Si a un legislador se lo condiciona económicamente, se le está quitando la única forma que tiene de ser independiente en todos los aspectos y se lo coloca en una situación que no es buena. Puede discutirse si el salario establecido es alto o bajo, pero si está establecido por la ley debe ser respetado.

\* Haydeé Guaci es abogada. Fue concejala por el Partido Justicialista durante dos periodos (1989-1993 / 1993-1997); también se desempeñó como intendente interina (1993).

Las tribulaciones de Stjepovich

# De qué vive el presidente del Concejo Municipal venadense

Se dedica exclusivamente a la función pública y desde hace casi seis meses no cobra su sueldo. Asegura que vive gracias a los amigos y al salario de su mujer como empleada municipal. Admite que la falta de pago lo llevó a pensar en la renuncia a su banca y que no podrá soportar mucho tiempo más la actual situación.

Es el venadense con mayor permanencia ininterrumpida en la función pública. Ocupó siempre cargos jerárquicos, llegando incluso a ser intendente interino durante dos meses en 1991. Por su condición de presidente del Concejo, ocupa el segundo escalón de poder en el organigrama municipal, ubicado sólo por debajo de Roberto Scott. Es el único de los nueve ediles en ejercicio abocado exclusivamente a su tarea de legislador, y eso lo pone -según el mismo reconoce- ante "una difícil situación" tras casi seis meses de no percibir su sueldo.

Dice que trata permanentemente de alcanzar un equilibrio emocional frente a su familia y sus amigos, y que gracias a ellos sobrevive económicamente. Esteban Stjepovich, concejal desde 1991, atraviesa el último tramo de su segundo periodo admitiendo que hasta pensó en renunciar debido a la falta de pago. "Esta es una situación irregular que me pone en una posición diferente a la que yo tenía, si bien siempre traté de que mi conducta y mi comportamiento sean austeros. Esto fue así desde antes de ingresar a la política: nunca viví del derroche o haciendo ostentación de alguna naturaleza, porque tampoco mis ingresos me permitieron mantener una actitud de ese carácter", comentó ayer al mediodía, al ser convocado por este diario para que explique cómo se sostiene económicamente al no percibir desde hace medio año la dieta que le corresponde como funcionario y cuando los ahorros de que disponía "han ido desapareciendo", según el mismo señala.

Stjepovich no usó eufemismos a la hora de justificar su manutención: "En este momento estoy viviendo gracias mis amigos", dijo, y aclaró que esas personas "son las que me acompañaron siempre y que también me están acompañando hoy".

También indicó que de esos "amigos" que lo ayudan económicamente, "a algunos los tengo desde antes de ingresar a la política y a otros los he ganado ya estando en la función pública". "Ellos entienden mi situación y es ahora cuando más exteriorizaciones de acompañamiento y solidaridad tienen hacia mí", agregó.

El presidente del Parlamento municipal aseguró que atraviesa por una "situación difícil" desde el punto de vista económico. "Yo vivo de mi función de concejal y no tengo otro ingreso. Dedicó todo mi tiempo y mi esfuerzo a la profesión legislativa, que trato de cum-

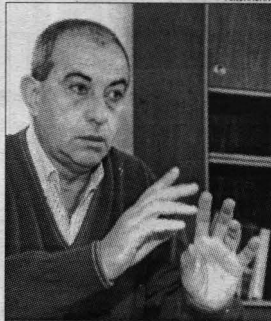


Foto ARCHIVO

Identikit

**Nombre:** Stjepovich, José Esteban  
**Edad:** 62 años  
**Fecha de nacimiento:** 17 de mayo de 1937  
**Estado Civil:** Casado  
**Cargo actual:** Presidente del Concejo Municipal de Venado Tuerto  
**Antecedentes en la función pública:** Jefe del Departamento de Prensa de la Municipalidad de Venado Tuerto (1983-1987); secretario de Gobierno municipal (1987-1991); intendente interino (1991); concejal (1991-1995/1995-1999); fue electo para un tercer periodo de cuatro años como legislador de la ciudad (1999-2003)

plir y desarrollar con la responsabilidad que exige", puntualizó a su vez. Stjepovich señaló que, además de la ayuda de sus amigos, su ingreso actual se completa con lo que aporta su mujer, una empleada municipal con un sueldo de algo más de 400 pesos, "y que trabaja ahí desde antes de que yo ingresara como funcionario, así que no es el fruto de un beneficio político", se apresura a subrayar.

De aquí a diciembre

"Aquí estoy... esperando que alguna vez el intendente entienda que no se puede estar dependiendo de las actitudes que incurсион en el terreno de lo personal y que se alejan de lo político. El intendente es el primer responsable de garantizar el normal funcionamiento de las instituciones de la democracia, en este caso del órgano legislativo, y hasta ahora no hay muestras de que esto se vaya a modificar". Lamentablemente, así como se produjo un debilitamiento de la credibilidad de la gente en el funcionamiento del Concejo, si no alcanzamos a modificar estos comportamientos, a recomponer la relación, y a aceptar los signos de convivencia política, vamos a seguir transitando un camino que no favorece a nadie y mucho menos a la gente", opinó al evaluar su caso en particular.

¿Cuánto tiempo cree que podrá continuar en esta situación?

- Podrá soportarla sólo por unos meses más... de aquí a diciembre, concretamente. Porque si bien los amigos me están prestando plata existe un compromiso de devolución, que no tiene plazo, pero que significa una obligación contraída en base a lo que yo esperaba cobrar.

¿Pensó alguna vez en renunciar a causa de la falta de pago?

- Esa posibilidad apareció alguna vez en mi pensamiento ante las dificultades que genera una situación como la que estoy atravesando. Pero también he medido mi compromiso con la gente por haber sido elegido, y más en este caso, donde fui el concejal más votado de la Alianza, cuando otros han intentado alcanzar un tercer periodo y no lo han conseguido.

Vengo tratando de acomodarme a la irregularidad de la situación, y casi lo estoy logrando. De ninguna manera estos inconvenientes me han impedido desempeñarme como lo he hecho durante todo este tiempo en que asumí el rol de concejal, porque si comenzara a actuar con indiferencia, a hacer una aparición fugaz por el Concejo o simplemente a asistir a las sesiones habituales, no me sentiría bien conmigo mismo y, además, estaría defraudando a la gente que confió en mi trabajo y en mi persona.

Me establecí un tiempo, de aquí al 10 de diciembre. Veremos si se puede encontrar el camino para superar esto y así empezar a funcionar con normalidad en el periodo que viene.

¿Y si para el 10 de diciembre no se solucionó?

- El 10 de diciembre veremos...

Concesiones

"El descreimiento en la función legislativa se acentuó en la gente como consecuencia de esta campaña de desprestigio lanzada por el intendente, llevando a cabo una estrategia política que hasta ahora le ha dado resultado, pero sin medir lo peligroso que resulta estimular hasta estos límites la reacción de la gente. Yo espero que el intendente entienda que la situación no puede seguir por este curso y que es necesario fortalecer la imagen de las instituciones. El Concejo tiene que recuperar la credibilidad y el protagonismo dentro de la sociedad, porque de esa manera la gente se sentiría mejor representada.

¿Sería capaz de ciertas concesiones hacia el oficialismo para poder cobrar?

- Esto pasa por una actitud principista. Tengo principios y convicciones que se pueden aplicar a la política, pero que forman parte de una conducta personal que no voy a resignar en aras de beneficios personales. De ninguna manera yo podría convalidar transgresiones violatorias de la ley o que estén en pugna con la normativa vigente por el sólo hecho de encontrar una respuesta superadora de mi situación personal. El que me conoce sabe que yo no asumiría una actitud de ese carácter.

**DGI**  
HOMOLOGADA

**ATENCIÓN FARMACIAS**

**El impresor de Ticket, Ticket-Factura más esperado del mercado !!!**

*Consulte planes de pago*

**Render** de Togninelli, Adrian y Fernández, Fernando

H. Yrigoyen 1392 Tel: 03462 - 433313 / fferman@render.com.ar



**cifra**  
CF 930

**Empresas**

# La crisis demora el traslado de empresas al Parque Industrial

*Pese a todo, los créditos habilitados por el Banco de Santa Fe siguen vigentes y se estima que las cosas mejorarán en el primer cuatrimestre del 2000.*

(ARG) - Las líneas crediticias oportunamente gestionadas por la Cooperativa y Parques Industriales (Copain) y la Cámara Regional de la Industria y el Comercio Exterior (Cricex) e impulsadas por la Mesa de Consenso para el Trabajo y la Producción ante las autoridades del Ministerio de la Producción provincial y el Nuevo Banco de Santa Fe SA, entusiasmaron a muchos empresarios e industriales para decidir su radicación en el Parque Industrial «La Victoria», pero la realidad económica del país hace demorar tales concreciones.

El panorama fue admitido en plenitud por el presidente de la Copain, José Crossio, quien se apoyó en «la gran recesión» para justificar la suspensión provisional de las nuevas radicaciones. Igualmente, y como dato alentador en medio de tanta incertidumbre, el dirigente empresarial aclaró que «hay alrededor de una docena de empresas que siguen haciendo las gestiones en el banco, de las cuales unas seis o siete ya deben tener todo terminado y su carpeta en orden».

La resultante es previsible: «Están esperando que se reactive un poco la eco-



José Crossio, presidente de la Copain.

nomía para iniciar la construcción de sus plantas fabriles.

Para el caso de las carpetas que hayan sido aprobadas por las autoridades del Banco de Santa Fe, se aclaró que los créditos siguen en pie y sólo resta que el solicitante lo retire, pero la oportunidad no se pierde.

«Esperemos que todo se ponga bien cuanto antes para poder trasladar empresas al Parque, pero la Cooperativa no pone plazos ni apura, al contrario, los estamos acompañando hasta conseguir las mejores condiciones. Lamentamos mucho la recesión, pero confiamos que con un poco de suerte-quizás a comienzos del año que viene algo empecemos a ver», comentó.

## Hay que mantener las fuentes de trabajo

Crossio ofició de vocero de la entidad que preside y a la vez sus manifestaciones pueden reflejar la conducta de muchos de los industriales locales y de la región.

**«La gente se está cuidando y la prioridad es mantener las fuentes de trabajo»**, disparó y enseguida sostuvo que «las pocas divisas que haya en existencia deben usarse para seguir con las empresas en pie y no suspender a los empleados».

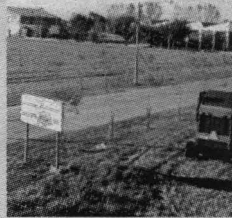
## Agosto con optimismo

Con el espíritu optimista intacto, Crossio compartió una experiencia que recogió de algunos contactos entre colegas empresarios y señaló que «en este mes de agosto se nota una pequeña reactivación. Es pequeña, pero se está viendo una esperanza...», completó, aunque para no generar falsas expectativas coincidió en una cita tan vieja como severa: «una golondrina no hace el verano».

A pesar de la tenue reactivación industrial percibida en el curso de este mes, también con las debidas advertencias, el dirigente explicó que esa misma señal no llega con rapidez al sector comercial sino que demora unos dos o tres meses.

En un mismo sentido confió que «la cadena de pagos está muy distorsionada y casi todos se toman muy largos plazos. Eso también desalienta a los empresarios para hacer inversiones en este momento», evaluó.

**Está la plata, pero también el temor**



La firma del convenio marco de asistencia crediticia para el traslado de empresas al Parque Industrial «La Victoria» se llevó a cabo el pasado 5 de mayo en la sala de reuniones del Banco de Santa Fe SA con la presencia del gerente general de la institución anfitriona, Carlos Fainstein Rosas, y los presidentes de la Copain y la Cricex, José Crossio y Roberto Brun, respectivamente. También participaron del acto el ministro de Agricultura, Ganadería, Comercio e Industria de Santa Fe, Omar Perotti, y el intendente venadense Roberto Scotti.

El acuerdo garantiza el préstamo de dos millones y medio de pesos para ser destinados al traslado de empresas locales y regionales hacia el Parque Industrial, como así también a la ampliación de las naves industriales ya establecidas y a los interesados en promover nuevos emprendimientos productivos. Los créditos se otorgan a una tasa preferencial del 11 por ciento, con un año de gracia y plazos de amortización a convenir entre las partes.

A mediados del año pasado un relevamiento conjunto impulsado por la Copain y la Cricex había arrojado como resultado el interés de más de 20 empresas por trasladarse a continuar sus actividades productivas en el Parque Industrial. De inmediato, estimulados por el Centro Regional para el Desarrollo y la Mesa de Consenso para el Trabajo y la Producción, ambos nucleamientos empresariales comenzaron a gestionar créditos blandos ante diversas entidades crediticias para edificar las naves y viabilizar la mudanza. Sin embargo, la crisis financiera se interpuso y complicó las aspiraciones de sumar nuevos vecinos al predio de 100 ha constituido en Parque Industrial venadense hace casi 30 años en el km 362,5 de la ruta 8.

Pese a todo, las gestiones tuvieron eco en el Ministerio de la Producción de Santa Fe, y su intermediación fue clave para el acuerdo final establecido con las autoridades del Nuevo Banco de Santa Fe SA.

Cual burla del destino, ahora que la región cuenta con dos millones y medio de pesos para traslados al Parque Industrial, y también para ampliaciones y nuevos proyectos, a tasas y plazos accesibles, la fuerte crisis hace dudar hasta a los empresarios más decididos. Tal vez, cuando pase la tormenta, más de una decena de empresas se sumen finalmente a la veintena que ya puebla el Parque Industrial venadense y se ponga fin a esta cruel paradoja.

Juan Franco

## Buscan aumentar el perfil exportador regional

# Rumbo a la Expocruz '99

*Una decena de empresas venadenses tratará de difundir sus productos en una muestra internacional que se llevará a cabo en Bolivia.*

(GAM) - El lunes por la noche en la sala de reuniones de la Municipalidad tuvo lugar un encuentro entre representantes de la Mesa de Consenso para el Trabajo y la Producción, la Cámara Regional de la Industria y el Comercio Exterior, la Fundación Integración, el Centro Regional para el Desarrollo y el Centro Comercial e Industrial, con el objetivo de abordar distintos temas que hacen al crecimiento del empresariado local y regional.

Al respecto al secretario ejecutivo de la Mesa de Consenso, Dario Mascioli, explicó en diálogo con la prensa que la reunión sirvió para abordar aspectos que contribuyen a aumentar el perfil exportador de la ciudad y la región. En tal sentido precisó que un grupo de 10 empresas locales estarán presentes en la Expocruz '99, la XXIV Feria Internacional de Santa Cruz de la Sierra, que se realizará del 16 al 26 de setiembre en Bolivia.

«Estuvimos intercambiando ideas sobre los sistemas organizativos de la feria, el stand, los papeles aduaneros, los transportes de la mercadería y el paquete necesario para que aquel expositor que desee viajar, tenga definido el transporte aéreo, hotelería y los alcances de su presencia en tierra boliviana», informó Mascioli. El secretario ejecutivo de la Mesa de



Dario Mascioli, en el salón de reuniones de la Municipalidad.

Consenso señaló que la Expocruz es una muestra multisectorial que se ha constituido a través del tiempo en una de las más grandes del Mercosur, por la posición estratégica de Santa Cruz de la Sierra en Latinoamérica y el constante éxito que acompaña a cada edición del evento. El año pasado hubo 430 mil visitantes, con 2.300 expositores y 33 países participantes. Allí se concentrarán productos agroindustriales, agropecuarios, alimentos, artesanías, arte y cultura, automotriz, construcción, cosméticos, entretenimientos, equipo industrial y eléctrico, equipamiento del hogar, informática y comunicaciones, instituciones y servicios, insumos, joyas y bijouterie, muebles, plásticos y químicos, textiles, cueros, entre otros.

«En Venado Tuerto hay un conjunto de empresas que apuestan al comercio exterior y por ello les estamos brindan-

do un respaldo logístico, a través de un stand totalmente gratuito, para que puedan volcar sus productos a un mercado amplio conformado por Bolivia, Perú, Paraguay y Brasil», explicó Mascioli, quien además agregó que los establecimientos venadenses que viajarán se dedican a la fabricación de productos plásticos, electrificación rural, boyas, lonas de galpón y camiones, implementos agrícolas, elementos para la cría intensiva de animales y alimentos para los mismos.

El grupo venadense estará en el pabellón argentino, en el stand que el gobierno provincial puso a disposición de todos los empresarios santafesinos, con el objetivo de que difundan y colliquen sus productos en el extranjero, y además participen de la 9ª Rueda de Negocios Internacional de Santa Cruz de la Sierra, que se realizará del 21 al 23 de setiembre.

Sólo hay 40 vehículos autorizados en la ciudad

## Bromatología convoca a los transportistas de alimentos

Es para que obtengan la habilitación y respondan a las condiciones que marca la ley.

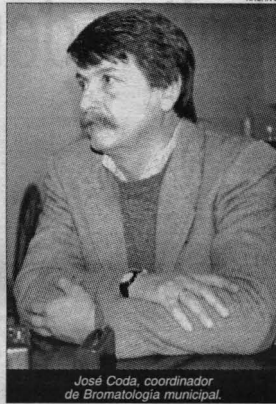
El fin de esta primera etapa es concientizar. Después llegarán sanciones para quienes no cumplan con las normativas vigentes.

(GAM) - La Dirección de Bromatología de la Municipalidad les recomendó a los transportistas de sustancias alimenticias que procedan a realizar los trámites de inscripción y habilitación para tal fin, de acuerdo a las normativas legales en vigencia. El médico veterinario José Coda, coordinador de la mencionada repartición municipal, expresó que la tarea es sencilla y no demanda grandes erogaciones, por lo cual convocó a todos los ciudadanos que desarrollan esta actividad a que se encuadren y cumplan los requisitos necesarios a fin de que puedan estar debidamente registrados y habilitados para operar sin problemas.

Coda indicó que Bromatología Municipal inició una primera etapa en la cual puso el acento sobre los comercios, para que éstos expendan productos en condiciones y sin que excedan el período señalado para su vencimiento. Y precisó que ahora se inicia una nueva etapa, donde se pone énfasis en las condiciones que deben reunir los transportes de sustancias alimenticias.

El profesional manifestó que le solicitó días pasados un listado oficial de transportistas habilitados a la Dirección de Bromatología y Química de la provincia de Santa Fe y le remitieron una lista con sólo 40 vehículos autorizados en Venado Tuerto. «Sin lugar a dudas que hay una gran cantidad de camiones que transportan alimentos y que superan por amplio margen el número de 40 rodados. Por eso es importante que quienes se dedican a esta actividad se acerquen y cumplan los requisitos establecidos por la ley, que habla de ciertas condiciones para la distribución, separación, cadenas de frío, entre otros factores».

«La ley marca claramente que todo transporte de sustancias alimenticias



José Coda, coordinador de Bromatología municipal.

debe ser habilitado por Bromatología», remarcó José Coda, quien convocó a los distribuidores de agua mineral, soda, verduras, carnes, lácteos, entre otros productos alimenticios, a pasar por las oficinas de Bromatología Municipal, ubicadas en Alvear y Monteagudo, para obtener la habilitación pertinente y quedar así incorporados al registro oficial.

El médico veterinario dijo que aquellos que tienen un solo camión deben dirigirse a Alvear y Monteagudo, pero quienes poseen varios rodados pueden comunicarse al teléfono 421417 interno 300 y solicitar que el personal de Bromatología se traslade para realizar la inspección al lugar donde suelen estacionar. Peseó que el trámite cuesta entre 50 y 60 pesos por camión, más un sellado oficial de 8 pesos.

Por último José Coda advirtió que por ahora su repartición está en una etapa de concientización, convocando a los transportistas de sustancias alimenticias para que se adecuen a lo que establece el Código Alimentario Nacional, pero que después de transcurrido cierto tiempo se aplicarán sanciones a aquellos vehículos que no figuren en los registros y no cumplan con las condiciones estipuladas por la ley para este tipo de tareas.



Duhalde, Obeid y Reutemann, se saludan para la prensa en Cañada de Gómez.

## “Vamos a ganar en la primera vuelta”, dijo Eduardo Duhalde

El candidato presidió un acto en Cañada de Gómez. Estuvo Reutemann y se destacó la presencia del Departamento General López.

(ARG) - El candidato a presidente de la Nación, Eduardo Alberto Duhalde, presidió un importante encuentro partidario provincial que tuvo lugar en la ciudad de Cañada de Gómez con la presencia del gobernador Jorge Alberto Obeid y su electo sucesor Carlos Alberto Reutemann. Ramón Ortega viajó a Israel y eso no quiere decir que estemos mal entre nosotros, enfatizó el aspirante a la Casa Rosada. Derrochando optimismo y haciendo gala de sus buenas relaciones con el Lole, Duhalde habló de volver a la justicia social, la generación de empleo, la posibilidad de estudio para todos y otras banderas que el peronismo supo enarbolar.

«Si trabajamos con interés y vocación podemos resolver los problemas de la Argentina en poco tiempo», dijo, sin dejar de lado los ataques a su oponente aliancista Fernando De la Rúa, para quien tuvo mensajes contundentes: «... vamos a ganar en la primera vuelta», fue uno de ellos.

La convocatoria fue oportuna para revalidar la Injerencia del Departamento General López en la estructura partidaria. Una nutrida delegación compuesta por dirigentes de varios distritos y candidatos electos en el pasado 8 de agosto se dio cita en el Teatro Cervantes.

Un detalle que no pasó inadvertido fue el llamado al candidato a diputado Ricardo Spinozzi para que se ubique en el palco y el saludo efusivo que recibió Roberto Scott de parte de Obeid, Reutemann y el mismo Duhalde, que lo ubicó en el palco junto a otras figuras del PJ provincial.

El Informe Diario fue el único medio de la región presente en esta oportunidad y logró contactos con el gobernador Obeid, quien anunció que se acelerarán las gestiones para adquirir el edificio del ex BID y destinarlo a Tribunales. También dialogamos con el gobernador electo Carlos Reutemann, que habló de la relación con Duhalde y la estrategia para las elecciones del 24 de octubre recorriendo la provincia con el gobernador bonaerense. Y entrevistamos a Duhalde, que produjo anuncios de todo tipo y reiteró que las encuestas ya lo ubican en el primer lugar.

En la edición de mañana se reproducirán los reportajes y una crónica con otros momentos del acto llevado a cabo en la ciudad santafesina de Cañada de Gómez.

## Comienza la etapa diagnóstica previa al segundo mandato de Scott

Con el apoyo de la Fundación Integración, la Municipalidad hará una evaluación de los programas y proyectos de cada una de sus áreas.

(ARG) - La Municipalidad de Venado Tuerto iniciará en estos días un relevamiento de todas las áreas institucionales con el fin de reprogramar los objetivos para los próximos cuatro años de gestión de gobierno. La misión fue anunciada en la última reunión de Gabinete y confirma lo que el mismo intendente Roberto Alcides Scott anunció en la primera cita con sus más cercanos colaboradores, llevada a cabo el lunes 9 del corriente.

Para llevarla a cabo se cuenta con la colaboración de la delegación Córdoba de la Fundación Integración, uno de cuyos directivos se hizo pre-

sente anteayer para definir las cuestiones preliminares de cada uno de los secretaríos y titulares de áreas. «Los funcionarios de la Fundación se van a poner en contacto con los secretaríos y en conjunto irán elaborando el diagnóstico y el proyecto, explicó someramente el secretario coordinador de Gabinete, José Miguel Maríné.

«Se evaluarán los proyectos que cada uno tiene en ciernes y a partir de ahí se programarán objetivos para el corto, mediano y largo plazo», completó el más cercano colaborador de Scott. La etapa de diagnóstico será muy rápida y en menos de un mes se estima que podrán conocerse los resultados, para lo cual un grupo de profesionales de la Fundación Integración ya se estaría estableciendo en la ciudad.

«El trabajo de la Fundación Integración es sin ningún interés económico», aclaró Maríné, anticipándose a cualquier comentario que pudiera surgir acerca de las erogaciones de la administración municipal.

## Castillo nunca fue secuestrado

(ARG) - La Policía de la ciudad de Venado Tuerto esclareció la historia relatada a varios medios por el periodista Ricardo Castillo, de FM Radioven, en la cual sostenía que había sido secuestrado en la tarde del domingo 8 de agosto y tras varias horas de torturas fue liberado. También El Informe Diario se expidió sobre el particular a través de una columna editorial en la edición de la víspera, haciendo expresa reserva de que no se emitirían juicios hasta la dilucidación del caso, en virtud de ciertas dudas que generaba la versión del presunto secuestrado.

Castillo llegó a decir que su «odisea» había sido obra de una fracción política que le recriminaba una supuesta campaña en favor de Scott y Manzini, e incluso comentó que sus captores debatían si lo mataban o no, pero en realidad fue una fantasía a la que apeló para justificar una situación personal en la que existen ingredientes pasionales. Ayer por la mañana Castillo prestó declaración ante las autoridades que entienden en la causa y sus dichos ya están en conocimiento del Juez correspondiente.

**Venado Tuerto**

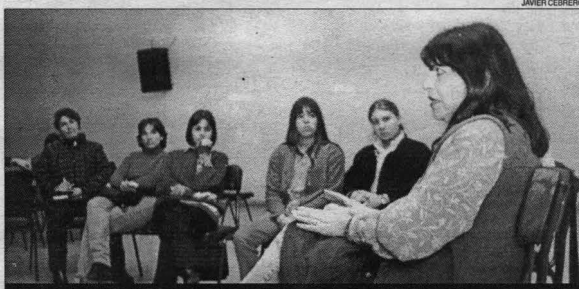
*Dra. Ana María Figueroa:*

# «Se discrimina con el objeto de menoscabar y limitar derechos»

*La discriminación se da en todos los países del mundo. Las más importantes son la desigualdad por género, pobreza y etnias. Resulta casi imposible lograr el equilibrio en un mundo totalmente globalizado.*

En el Salón de Luz y Fuerza de Alvear 1161, disertó la Dra. Ana María Figueroa, docente titular de la cátedra Derecho Constitucional en la Facultad de Derecho, Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional de Rosario; acerca del tema discriminación social. La convocatoria estuvo a cargo de la Juventud Socialista Venadense, representada por varios miembros del grupo político, entre ellos su presidente el joven Gustavo Esperos. La Dra. Ana María Figueroa manifestó que nuestro país puede ser considerada en términos constitucionales, como muy igualitario. Tenemos cláusulas constitucionales que nos garantizan la igualdad, cláusulas protectoras y de igualdad de etnias y se suman a esto once Tratados sobre Derechos Humanos que tienen la misma jerarquía que

la Constitución; pero sin embargo además de lo jurídico se debe realizar un análisis político y social y desde ese ámbito se observa un crecimiento de concepción conservadora, por medio del cual determinados sectores sociales no tienen los mismos derechos e igualdades que otros, también se advierte que hay diferenciaciones que se toman como de origen natural y que por lo tanto son irremovibles. «Cada vez se extiende más el campo de la desigualdad y si nosotros no lo entendemos o acercamos a esta problemática llegará el momento en que la exclusión social, la pobreza y otros tipos de desigualdades, que en la ciudades pequeñas no se notan harán estragos sociales», expresó la Dra. Figueroa. A esto sumó que las diferencias son escalones sociales que la misma sociedad va imponiendo y se dan como verdades no discutidas pero se debe tener conciencia de que son diferencias sociales no biológicas y que nadie ha nacido para tal o cual tarea; estas son diferencias absolutamente removibles. Se pueden cambiar a través de la educación porque de este modo se permite ascender socialmente, sin embargo la sociedad está cada día más competitiva y compleja y lo que antes significaba casi un pasaporte a otro nivel social en estos momentos es otra brecha insondable que existe entre los unos y los otros.



La Dra. Ana María Figueroa captó la atención con un tema, lamentablemente, siempre vigente.

**Somos medidos como consumidores**

«La sociedad se ha transformado y por medio de la globalización se quiera se participa de un casino mundial llamado 'globalización', no tenemos nada que ver pero sufrimos las consecuencias; debemos entender que la sociedad ha cambiado y todos valemos en función de la capacidad económica y contributiva sin tener en cuenta los derechos que tenemos cada uno los civiles, políticos económicos culturales», expresó la doctora.

A su vez indicó que dentro de las formas de discriminación, la desigualdad

por género es la mayor, le siguen la pobreza y finalmente la discriminación por etnias y razas.

En los países del primer mundo también se discrimina, entre ellos el mayor problema es la discriminación hacia el extranjero, o sea la xenofobia y lo que en otra época fue la exclusión al negro hoy es la exclusión al latino. Se inventan categorías siempre hay tesis y antitesis pero nunca se logra el perfecto equilibrio.

Se discrimina siempre que haya una diferenciación que tenga como objeto menoscabar y limitar derechos.

**Colaboración: Claudia Rossetto**

**Tribuna Libre**

## Una nueva hipótesis para el poblamiento de América

Existen diversas teorías acerca del origen del hombre americano. Geográficamente el continente americano está aislado de los otros. Solamente por el noroeste se aproxima hasta unirse con Asia. El resto está alejado por la presencia de los océanos Atlántico y Pacífico. Geológicamente, se ha comprobado que Asia y América estuvieron unidas a través de un puente terrestre llamado «Bering», cuya formación parece remontarse a la era terciaria, lo que hace suponer que primitivos pobladores del continente asiático emigraron a América a través de ese punto cuando se produjeron las regresiones del último glacial, el Wincest, debiendo además contar con un corredor o ruta que les permitiera avanzar hacia el interior. Los testimonios antropológicos señalan que los primeros americanos pertenecían a la raza Homo Sapiens, cuya aparición en el viejo mundo se estima alrededor de 50 mil años atrás. Una de las teorías es la del origen autóctono de la población india, cuyo exponente fue Florentino Ameghino, quien sostenía que el único foco original de la aparición del hombre es en América del Sur, más precisamente en la pampa argentina. Pero en 1910, con motivo del Congreso Internacional de Americanistas en la Argentina, esta teoría fue desacreditada por Alex Hrdlicka y su grupo de especialistas de Estados Unidos, que examinaron los hallazgos con los que Ameghino realizó su investigación y demostraron que existían errores de datación en los mismos.

La tesis de Hrdlicka sostiene que el hombre americano no es autóctono, sino que llegó por el Estrecho de Bering, admitiendo el origen asiático, ya que este istmo unía los continentes. Según Hrdlicka, las primeras emigraciones no pueden ser anteriores al neolítico y éstas se habrían producido en cuatro oleadas. Imbelloni coincide en algunos puntos con Hrdlicka, pero señala que la última oleada se produjo por una vía transpacífica, tomando en cuenta la existencia de elementos sociales melano-polinésicos. Estas son algunas de las teorías que se manejan sobre el tema, pero una nueva hipótesis en estudio ha comenzado a circular, la cual no descarta el acceso por Bering, pero sostiene que existieron grupos humanos que vinieron en embarcaciones por el océano Atlántico desde Europa hace 18 mil años atrás. Los especialistas Bruce Bradley y Dennis Stanford del Departamento de Antropología de la Smithsonian Institution de Estados Unidos, agregan que las herramientas de más de 15 mil años atrás halladas en diferentes lugares de nuestro continente, coincidirían con otras de la cultura solutrense de Europa Occidental. Esta nueva hipótesis se agrega al debate que aún sigue abierto sobre el origen del hombre americano. Será tarea de los especialistas comprobar la veracidad en un tema que entrañó el año 2000 continúa vigente.

**Colaboración: Natalia Del Negro y Alejandra Medina (Christophersen)**

**Maggiolo**

## Alumnos del Plan Social Educativo visitaron medios de comunicación

Los alumnos del 8vo. año y parte del 9no. de Maggiolo que forman parte del Plan Social Educativo «La Radio y el Mundo de Trabajo», el 23 de julio, como parte del proyecto, visitaron la ciudad de Venado Tuerto para recorrer distintos medios (radiales, gráficos y televisivos). La jornada comenzó con un desayuno en una importante confitería céntrica, y continuó con la visita a la emisora radial LT29, FM 2, FM Nostalgia y **El Informe Diario**. Al mediodía, en las instalaciones de la Biblioteca Alberdi, almorzaron con comida donada por la Federación de Cooperadoras Escolares. Por la tarde visitaron FM Popular, FM 100, FM La Radio y Canal 12. Y por la noche cenaron en una sandwichera muy renombrada. Para terminar la jornada fueron al cine, a ver «Episodio». La comunidad educativa de la Escuela de Enseñanza Media N° 228 de Maggiolo, agradece a la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Venado Tuerto,



Prof. Iris Salinas, directora de la Escuela N° 228

Federación de Cooperadoras, Biblioteca Alberdi, los medios de comunicación visitados, Prof. Oscar Villareal y preceptor Mónica Giacomini, que juntamente con la directora de la Escuela N° 228 de Maggiolo, Iris Salinas, programaron las actividades de la especial jornada.

## Las «Rosas» de María Teresa celebran su día

Como todos los años, las «Rosas» de María Teresa festejarán su día al celebrarse el 30 de agosto la festividad de Santa Rosa de Lima. Ese día, a las 14, asistirán a la misa que se celebrará en el templo «La Sagrada Familia», y luego, en el domicilio de Sáenz Peña 337 compartirán un chocolate con facturas. Se informó que se sorteará una estatua de Santa Rosa entre todas las asistentes a la reunión.



Santa Rosa de Lima

San Gregorio

# Tasa radioeléctrica: un costo muy alto para la telefonía rural

POR GREGORIO SOGNO

*El elevado costo de la tasa radioeléctrica preocupa a la Federación de Cooperativas de Teléfonos (Fecotel). La entidad reclamó a la Comisión Nacional de Comunicaciones, pero no fue escuchada.*



Giribaldi afirmó que es elevada la tasa radioeléctrica que se abona a la CNC.

En la última Asamblea Regional de Federación de Cooperativas de Teléfonos (Fecotel), se planteó la preocupación que causa en el organismo el costo de la tasa radioeléctrica, que las cooperativas telefónicas deben pagar en forma cuatrimestral a la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) para el uso de la telefonía rural.

En diálogo con esta corresponsalia, el presidente del Consejo de Administración de la Coopeservi Ltda. de San Gregorio, Carlos Giribaldi, manifestó su disconformidad con el alto costo que representa para su entidad la tasa radioeléctrica y afirmó que no se le cobra la tasa a los usuarios rurales. Además, informó que existe otra tasa para los «monocanales», que son líneas directas del sistema telefónico que no pasan por la central de telefonía rural.

Giribaldi explicó que en San Gregorio hay 40 abonados a la telefonía rural, pero como esta tecnología dispone de sólo ocho canales, sólo ocho usuarios pueden hablar a la vez. Esto quiere decir que el noveno tiene que esperar a que se corte alguna comunicación para poder hablar. Por tal motivo, la Coopeservi instaló el sistema monocanal, que es una transmisión directa y que se

comporta en el campo igual que en el pueblo, permitiendo que el usuario siempre tenga tono en su teléfono, sin necesidad de esperar que le habiliten los canales para poder hablar. Posteriormente, señaló que toda frecuencia en el aire que tenga lugar en el espectro radioeléctrico nacional, debe ser autorizada por la CNC, y que por esa autorización se paga una tasa cuatrimestral, «la cual es muy elevada y va en desmedro de las comunicaciones del sector rural», afirmó.

En consecuencia, la Coopeservi, al pagar el elevado costo de la tasa de telefonía rural, pierde terreno ante la deregulación y la competencia directa de la telefonía celular, que no está gravada.

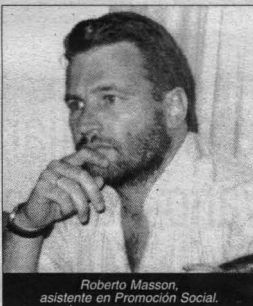
La Región 2 y Fecotel han hecho planteos ante la CNC sobre esta situación de desigualdad, pero no fueron escuchados. Fecotel viene denunciando esta problemática desde hace mucho tiempo. En octubre de 1996, elevó una nota al secretario de Comunicación Germán Kammerath, en la cual se solicitaba «a dicha Secretaría que proceda a modificar la resolución N° 10 SETYC/96 por la que se establecen las tasas radioeléctricas a fin de eximirnos del sistema RTRAM, así como a los sistemas monocanales utilizados para la prestación del servicio básico telefónico». La nota, firmada por el CPN Juan C. Fissore, presidente de Fecotel, destaca: «no solicitamos que se subsidie el mayor costo que significa proveer el servicio en el área rural, sino que pedimos que se excluya del pago de la tasa radioeléctrica a los sistemas RTRAM y a los monocanales para la prestación del servicio básico telefónico como medio de abaratar y facilitar el acceso al servicio en las áreas rurales; en su defecto solicitamos que se reaveen los actuales montos y en su caso se fijen valores accesibles al hombre de campo».

Rufino

POR VALERIA QUINTILLA

## Creció la demanda comunitaria a la Secretaría de Salud

En el último informe municipal, la secretaria de Salud, Alicia Etna, hizo notar con preocupación que en la última semana se habían registrado 125 requerimientos en su área. Entre ellos se encuentran 68 solicitudes de pasajes, 7 por anteojos, 8 para la realización de estudios especializados, 12 interconsultas, 3 requerimientos por tomografías y 5 por apoyo a colectas para enfermos, 6 reclamos de perros mordedores contemplando a escuelas y particulares, 16 solicitudes de turnos para consultas en provincias y otras 40 por gestiones varias, pedidos de medicamentos y solicitudes especiales. Por otra parte, se derivaron al área de Promoción Social la realización de estudios socioeconómicos correspondientes.



Roberto Masson, asistente en Promoción Social.

**Ambito social**

En otro sentido, el asistente en Promoción Social, Roberto Masson, informó que ayer se hacía efectiva la entrega de los alimentos correspondientes al Plan Asoma -que contempla a personas mayores-, del mes de

agosto. En lo referente al Ropero Comunitario, se informó que el mismo atiende los lunes y miércoles entre las 14 y 17 en Meunier y Av. Cobo, adelantando la entrega de ropa de verano, aunque, de acuerdo a las necesidades, se facilita ropa de invierno.

## Se suicidó una mujer disparándose a la cabeza

Pasado el mediodía del lunes, a causa de un disparo en la cabeza, falleció Marta Bazano, de 59 años, domiciliada en la sección quinta de Rufino, donde vivía con su esposo. La mujer se habría suicidado con un revólver calibre 32 largo, que fue secuestrado por la policía en el lugar del hecho. Bazano fue auxiliada por el servicio de emergencias y trasladada con signos vitales al hospital Samco, pero después y por su lesión irreversible, murió.

Como el arma presenta varias vainas percutidas, la policía tomó muestras de dermatose que fueron remitidas para su análisis y se realizó una autopsia, la cual estuvo a cargo del Dr. Bruchmann. En tanto, no se pudo establecer al momento los motivos que llevaron a la mujer a tomar tal determinación, ya que no habría inconvenientes de convivencia ni signos de una situación que llevara a este desgraciado desenlace.

Breves Regionales

**FIRMAT**

**Nuevo Banco de Santa Fe**

La sucursal del Nuevo Banco de Santa Fe de la ciudad de Firmat, fundada en 1933, fue remodelada ediliciamente. En ella se instaló la nueva Solución Tecnológica de Sucursales, herramienta única en el país.

En este marco, el 18 de agosto se realizó la reinauguración de esta sucursal, evento que contó con la presencia de las máximas autoridades de la entidad y de destacadas personalidades de la localidad.

**CORRAL DE BUSTOS Cisternas**

**para el Agua Potable**

La Municipalidad de Corral de Bustos se encuentra abocada a la construcción de las dos cisternas de 350 mil litros cada una, para contención y distribución por la red domiciliar de agua potable. En estos momentos, empleados municipales están dedicados a la excavación para luego dar paso a la construcción en si, que estará a cargo de albañiles de la ciudad. Para los próximos días está prevista la llegada de los caños para la primera etapa de la red domiciliar, que comenzará a realizarse dentro de la primera quincena del mes de septiembre.

Cabe destacar que esta obra se hace totalmente por administración municipal, con la conducción del Ing. Pedro Dellarosa, contratado al efecto.

**Viviendas Fovicor**

Se encuentran en estudio las carpetas de los aspirantes a la adjudicación de 24 viviendas del Plan Fovicor, encarado por el Municipio hace un tiempo atrás. La selección de los proponentes está a cargo de una comisión de viviendas integrada por concejales de las dos bancadas (PJ y UCR) y por miembros del Departamento Ejecutivo de Corral de Bustos.

Teodelina

## Séptimo Encuentro de Teatro Interprovincial



La Murga «Los Inéditos» llevó su alegría a Teodelina.

La Murga «Los Inéditos» de la Escuela de Enseñanza Media N° 228 de Maggiolo se presentó los días 13, 14 y 15 de agosto en la localidad de Teodelina contratados por el Grupo de Teatro «Carlos Gaglieri», para participar del Séptimo Encuentro de Teatro Interprovincial. La experiencia fue notable; la actuación de los jóvenes, muy buena; y la atención de los organizadores, excelente.

La comunidad educativa maggiolense agradece a la Escuela Media N° 212 de Teodelina por prestar las instalaciones, como así también a los encargados del montaje del evento por las atenciones recibidas, al director de la murga Prof. Oscar Villarreal, y a la Prof. Iris Salinas, que estuvo acompañando a los jóvenes en esa actividad tan relevante para su formación.

**Mercado de Hacienda de Liniers**



**Subas del uno por ciento para consumo liviano**

**BUENOS AIRES** (Télam) - Con una entrada de 10.128 animales operó el **Mercado de Hacienda de Liniers**, con mejoras en los precios de vaquillonas, terneros y novillitos del orden del uno por ciento. La plaza estuvo sostenida para novillos en general y vacas, en tanto los toros también recuperaron parte de las pérdidas del cierre anterior, con alzas cercanas al uno por ciento. Para la hacienda regular, el mercado estuvo calmo y la colocación fue dificultosa. En dos días de actividad, ingresaron 21.021 cabezas.

**PRECIOS MAXIMOS**

NOVILLOS CRUZA INDICA	0,82
NOVILLOS CRUZA EUROPEA	0,765
NOVILLOS OVEROS NEGROS	0,748
NOVILLOS PESADOS TIPO EXPORT.	0,79
NOVILLOS ENTREPESADOS	0,82
NOVILLOS MEDIANOS	0,83
NOVILLOS LIVIANOS	0,868
NOVILLITOS	0,93
VAQUILLONAS	1,00
TERNEROS	1,09
VACAS LIVIANAS	0,72
VACAS DE CARNICERIA	0,59
VACAS GORDAS	0,53
VACAS DE CONSERVA	0,39
TOROS	0,60

**COTIZACIONES DE LOS GRANOS EN LOS MERCADOS DISPONIBLES**

**BUENOS AIRES** (Télam) - Precios de los cereales y oleaginosas comercializados en los mercados físicos de granos con entrega inmediata y pago al contado, correspondientes al **23 de agosto**, suministrados por la Bolsa de Cereales.

**DARSENA**

Producto	Anterior	23/08	% Variación
Trigo Duro	124,70	124,70	0,00
Maíz Duro	91,50	90,00	-1,64
Soja	S/C	164,00	--
Girasol	174,00	S/C	--

"Cotizaciones de la **Cámara Arbitral de Rosario** por mercadería a remite sobre vagón o camión, con recibo en destino:

Producto	Anterior	23/08	% Variación
Trigo Duro	117,80	118,00	0,17
Maíz Duro	89,00	87,00	-2,25
Maíz Dentado	89,00	87,00	-2,25
Sorgo	S/C	S/C	--
Miijo	S/C	S/C	--
Soja	168,30	168,10	-0,12
Girasol	172,00	172,00	0,00
Lino	S/C	S/C	--

**Primeras jornadas nacionales sobre carnes**

El 15 y 16 de septiembre de 1999, en el Salón Dorado de Parque Norte, Buenos Aires, se desarrollarán las **Primeras Jornadas Nacionales sobre Carnes** Vacuna, Ovína, Porcina y Aviar. El evento es organizado por el INTA, y cuenta con el auspicio de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, y el patrocinio del Grupo INTA.

**Arancel:** \$ 100. Se prevé un número determinado de becas para técnicos del INTA y un arancel diferencial para productores y técnicos de Cambio Rural. **Nota:** Para quienes realicen la inscripción antes del 1/9/99, recibirán en forma gratuita los Volúmenes 1 y II de la **Guía Práctica de Ganadería Vacuna, Informes e Inscripción**. Fundación Argentina, Cerviño 3101, 1er. Piso, (1425) Capital Federal, Tel.: (011) 4802-6101 ó 0800-222-4682.

**Chabás**

**«Por una mejor calidad de vida», debate que interesa a la región**

Se realizará mañana, en el **Salón Cosmopolita**, la **charla debate sobre el uso de agroquímicos**. **Defenderán las diferentes posturas** la **Ing. Agr. Lilliana Bulacio** y **Gerardo Iglesias**, secretario regional de la **Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación (UITA)**.

Mañana, a las 19.30, en el **Salón Cosmopolita** de Chabás, se desarrollará la charla «Por una mejor calidad de vida», donde se debatirá sobre el uso racional de agroquímicos. Participarán la **Ing. Agr. Lilliana Bulacio**, coordinadora de la Comisión Racional de Uso de Plaguicidas de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Rosario, y **Gerardo Iglesias**, secretario regional de la Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación (UITA). El evento se transmitirá en directo por el cable y contará con la presencia de los medios de comunicación regionales; Radio Génesis tomará el audio y es probable que Radio Chabás también difunda las alternativas de este suceso.

Organiza el **Instituto Técnico** José y auspicia la **Cooperativa Eléctrica**. En la segunda parte de la charla se abordarán los temas «El Agua: un bien escaso» y «Agricultura Orgánica». Expondrá el agrónomo **José Seri**, pre-

sidente de **Unión de Profesionales Técnicos Agropecuarios** de la República Argentina. Durante los meses de julio y agosto se difundieron video-reportajes al secretario de la **UITA** a través del cable local. También **El Informe Diario** reprodujo parte de esos testimonios. Los conceptos vertidos por el uruguayo **Gerardo Iglesias**, generaron reacciones en algunos de los televidentes, en disidencia con ciertas posturas sostenidas en esas notas. A partir de ese fecundo intercambio de ideas se planteó la posibilidad de realizar un debate público para que ambas partes tuvieran la ocasión de exponer sus posiciones. La **Ing. Agr. Lilliana Bulacio**, quien tuvo la posibilidad de ver los videos y compartirlos con sus colegas de la Facultad, será la encargada de abrir el debate, puntualizando sus discrepancias con el funcionario de la **UITA**. Este cronista, quien realizará los reportajes en el programa **Resumen Semanal**



que conduce **Adrián Verdelli** en el cable local, oficiará de moderador. A pocas horas de este encuentro académico de alto nivel intelectual, es notable el interés que existe entre los productores, los alumnos, docentes y público en general. La realidad demostró que la problemática del uso racional de agroquímicos es de hondo interés comunitario. Los grupos ecologistas, los Centros de Atención Primaria Ambiental (CAPAs) también tendrán participación activa. **El Informe Diario**, el **Capital**, **El Ciudadano**, **Canal Rural** y otros importantes medios regionales han considerado que un

debate de estas características puede contribuir a aclarar una cuestión en que está en juego la salud de la gente, la fertilidad de los campos, y la calidad de la producción que llega a los hogares. En la segunda parte se expondrán sobre otras problemáticas actuales: **El Agua**. Un bien escaso. Necesidad de legislar su utilización. **Agricultura Orgánica**. Siembra directa. Alternativas de Producción. Formas de generar recursos sin agredir al ambiente. La entrada es libre y gratuita, y tiene el auspicio de la **Cooperativa Eléctrica Chabasese** para su proyecto **Huerta Orgánica**.

**Villa Cañas**

**Ruptura en la Alianza: Cudós y Garavano trabajarán juntos**

Horacio Cudós, referente local de la **Democracia Progresista** manifestó con relación a la ruptura de la Alianza a nivel provincial que "lo viví desde dentro porque en el transcurso de este año, por segunda vez fui vicepresidente primero de la mesa directiva del **Congreso Provincial**. Este tipo de cosas hace que la gente descrea de los políticos, y quiero señalar que no todos los políticos no tienen palabra, sino algunos". "Antes de las elecciones provinciales se llegó a un acuerdo con el sector de

**Convergencia**, recordó el concejal cañaseno -líder- por **Horacio Usandizaga**, quien obviamente tiene el control de la UCR, en el sentido de respetar el primer lugar para un hombre de su sector, **Juan Carlos Millet**, mientras que el segundo sería ocupado por algún representante de la **Democracia Progresista**, **Carlos Caballero Martín**". Luego de las elecciones del 8 de agosto, "que no fueron nada halagüeñas para el PDP a nivel provincial, hay una fuerte presión desde algunos otros partidos, merced a los resultados electorales en desplazar y no cumplir con este acuerdo", manifestó. Cuando surge esta posibilidad Usandizaga se encontraba en Europa, y "nosotros aceptamos que debía haber un desplazamiento, producto de nuestra mala elección y estábamos dispuestos a aceptar el cuarto lugar en la lista de diputados nacionales, y quedaba a resolución del Congreso la aceptación de un quinto lugar", dijo.

"Unilateralmente el día sábado la **Convención del Radicalismo** da a conocer lo que para ellos era la resolución definitiva para ellos, prosiguió **Horacio Cudós**. "Primer lugar para Millet, luego **Estevez Boero**, el tercer y cuarto lugar también ocupados por gente del radicalismo, quinto **Iparraguirre** y sexto puesto para la **Democracia Progresista**. Enterados de ellos el PDP resolvió delegar a la **Junta Ejecutiva Provincial** la posibilidad de un acuerdo, que de ninguna manera se iba a aceptar esto". El PDP resolvió ir con listas propias a diputados nacionales, apoyando la fórmula presidencial de **La Rúa Alvarez**.

**Sin cambios en el orden local** Este pacto no cumplido a nivel provincial no afectará lo acordado a nivel local de conformar un bloque en el **Concejo Deliberante** de **Villa Cañas** y trabajar conjuntamente con el **Prepaso**, otro de los partidos de la

**Alianza**. "Está tomada la decisión de conformar un bloque en conjunto con **Omar Angel Garavano**, los dos somos hombres de palabra y no hace falta que firmemos nada".

**Actividad en el Concejo** Luego del periodo de receso hoy volverá a sesionar el Honorable **Concejo Municipal**, y **Horacio Cudós**, en el transcurso de la nota hizo referencia al pedido de informes sobre la forma en que fueron aprobados, -en caso de haberlo sido- los planos de construcción del plan de 66 viviendas que construyó la **Gonden Projects**. "Necesitamos esa información con el ánimo de destinar responsabilidades, estamos convencidos de que hubo un grave perjuicio para mucha gente en el sentido de que se entregaron casas que de ninguna manera cumplen con los requisitos con los cuales fueron comprados", concluyó.



**M. A. Cazenave e Hijos**

**HACIENDAS GORDO - INVERNADA - CRIA VENDE CONTADO**

\*Vacas nuevas y usadas ó garantía de preñez.  
 (Mezistas - Negras - Cretlas - Pampas y Cuarinas Bradford perición primavera)  
 \*Terneros y terneras para Invernar (Mezistas y Cuarinos)  
 \*Novillos Holando de 280 kg. para Invernar  
 \*Caballos mansos y nuevos de excelente fienda (Tordillos - Zainos - Alazanes - sanidad completa)  
**\*COMPRAMOS GORDOS PARA FAENA**

Maipú 1443  
 V. Tuarto  
 Tel.: 03462  
 15662355



## Colón sorprendió a River y le impidió alcanzar la punta

Los santafesinos le ganaban a los millonarios en el Monumental por 2-0, pero los de Ramón Díaz reaccionaron y terminaron igualando 2-2 el partido que completó la tercera fecha del Apertura.

**BUENOS AIRES, (INFOSIC).** River Plate desperdició la oportunidad de alcanzar la punta del torneo Apertura al empatar 2-2 como local ante Colón de Santa Fe, en el partido postergado de la tercera fecha del certamen.

El delantero Claudio Enría, a los 25' del primer tiempo, y Adrián Gorostidi, a los 12' del segundo, pusieron 2-0 el partido en favor de Colón.

Sin embargo, Javier Saviola a los 14' y Leonardo Astrada, con un disparo de media distancia, a los 24' del complemento empataron el encuentro para los millonarios.

Con este resultado, River y Boca, con siete puntos, son los únicos escoltas de San Lorenzo, que lidera el torneo con nueve unidades.

River salió a la cancha pensando que Colón cumpliría el papel de pariente que otros equipos realizan en el Monumental, con un sistema táctico defensivo para explotar el contraataque. Lejos de ese planteo, Colón se paró firme en la mitad de la cancha y buscó el arco de enfrente.

Sólo una vez River pudo saltar el mediocampo con la pelota dominada y una escapada de Saviola terminó en un foul muy cerca del área. Pablo Aimar ejecutó el tiro libre con precisión, pero la pelota fue devuelta por el palo, cuando se jugaba el minuto veinte del partido.

A los 25' Enría quedó solo ante Bonano y tras cludirlo envió a la red la primera sorpresa de la noche.

A los 39', River se despertó, y Marini salvó una vez sobre la línea y en la jugada siguiente Saviola tocó una pelota que se estrelló en el travesaño de Leo



Medero despeja el intento de Ángel. A River, la reacción solamente le alcanzó para el empate.

Díaz, vencido en ambas jugadas.

Tras el descanso, River buscó rápido el empate, pero la respuesta de los visitantes fue contundente. Otra vez Córdoba condujo el contraataque, la cedió a Enría y el rubio delantero envió el centro preciso para que Gorostidi pusiera el 2-0.

La alegría de los santafesinos apenas duró segundos, los que tardó Aimar en desbordar y enviar un centro al área que fue cabeceado por Saviola para poner el 2-1.

Con el descuento en las manos, River se lanzó en busca de la igualdad y la logró a los 25', cuando Astrada, desde 25 metros, colocó un remate que se metió cerca del ángulo de Díaz.

River buscó hasta el final el triunfo que lo pusiera junto a San Lorenzo en la punta del torneo Apertura, y a punto estuvo de encontrarlo en los pies de Ángel, que disparó afuera tras un corner enviado por Aimar en la última posibilidad de gol.

## Trossero asumió en Independiente



« Toda la vida dije que algún día quería dirigir a Independiente », recordó un emocionado Enzo Trossero.

El nuevo entrenador de los rojos expresó que se le cumplió el mayor deseo de su vida.

**BUENOS AIRES, (DyN)** - Tal como se presumía, Enzo Trossero fue confirmado ayer como nuevo director técnico de Independiente a escasas 24 horas del abrupto alejamiento del veterano César Luis Menotti, a causa de magros resultados en el inicio del torneo Apertura de fútbol.

Trossero, quien, emocionado, subrayó que se ha cumplido el máximo sueño de su vida, fue presentado al periodismo en la sede de Independiente por el presidente de la entidad de Avellaneda, Héctor Grondona, quien manifestó que la elección se produjo « después de evaluar los pergaminos » de los candidatos. El directivo no mencionó nombres de los que, eventualmente, disputaron con Trossero la sucesión de Menotti. Trossero trabajará con viejos conocidos suyos, todos ex jugadores de Independiente: Hugo Villaverde como ayudante de campo, Néstor Clausen como técnico de la Reserva y Miguel Santoro como encargado exclusivo de preparar arqueros.

« Le deseo a Enzo lo mejor y creo que con que logre un 70 u 80 por ciento de lo que hizo como jugador de Independiente, nos alcanzará », fueron las primeras y escuetas palabras de Grondona. Tras agradecer profundamente a la comisión directiva por haberlo elegido, Trossero confesó que estaba viviendo « un día sinceramente emocionante, porque toda la vida dije que algún día quería dirigir a Independiente ».

Enseguida agregó que « si bien lamento la ida de Menotti, la vida continúa e Independiente no puede quedarse en el tiempo ».

Hoy, a las 10, Trossero será presentado por Grondona al plantel profesional en el predio de Villa Dominico.

## Dirigentes millonarios denunciaron amenazas de muerte

**BUENOS AIRES, (Telam).** El presidente de River Plate, David Pintado y el vicepresidente de esa entidad, Alfredo Davicce, denunciaron ante la justicia federal « amenazas de muerte » que les fueron formuladas en forma anónima a sus teléfonos celulares y particulares. Así lo confirmaron ayer al mediodía fuentes tribunales que señalaron que la causa tramita ante el juez federal Rodolfo Canicoba Corral, donde los dirigentes riverplatenses ratificaron esa denuncia y solicitaron la intervención de sus líneas telefónicas.

Los dirigentes de River - patrocinados por el abogado Alejandro Melik - indicaron que las amenazas son coincidentes « con los días en los que juega la primera división » del club, ya sea por los partidos del torneo apertura de la AFA o en los encuen-

tros de la Copa Mercosur. Con la intervención del secretario Sergio Echeagaray y el fiscal Gerardo Di Massi, el magistrado dispuso - de acuerdo a la requisitoria del ministerio público - la intervención de los teléfonos celulares de Pintado y Davicce.

« Ese a la reserva con que se manejan las fuentes pudo saberse que en los llamados a Pintado la voz anónima lo habría insultado y preguntado: « hasta cuando vas a seguir afanando? ». También lo amenazaron con hacerlo « aparecer en una zarza ».

« Las vamos a llenar de plomo a tus dos hijas », añadió la voz telefónica que intimidó a Pintado y a Davicce con amenazas del mismo tenor y calibre, por lo que la Comisión Directiva de la entidad resolvió radicar la respectiva denuncia judicial.

River	Colón
2	2
Bonano Lombardi Sarrapia Yepes Sorin Gancedo Astrada Escudero Aimar Ángel Saviola DT: Ramón Díaz	Leonardo Díaz Richetti Medero Piccoli Unali Torsani Claudio Marini Gastón Córdoba Gonzalo Favre Biaggio Enría DT: Miguel A. Russo
<b>Goles:</b> P.T.: 25' Enría (C), S.T.: 12' Gorostidi (C), 14' Saviola (R), 24' Astrada (R). <b>Cambios:</b> P.T.: 31' Adrián Gorostidi x Biaggio (C), S.T.: 15' Martín Cardetti x Gancedo (R), 16' Leonardo Ramos x Lombardi (R), 18' Pablo Morant x Torsani (C), 25' Carlos Morales Santos x Córdoba (C), 26' Eduardo Caudet x Escudero (R). <b>Árbitro:</b> Sergio Pezzotta. <b>Estadio:</b> River Plate.	

FUTBOL

Copa MERCOSUR



# San Lorenzo buscará un resultado positivo en Brasil

Los de Ruggeri visitarán esta noche, desde las 21.30, al San Pablo en el mítico estadio Morumbi.

**SAN PABLO.** (Télam-SNI). San Lorenzo intentará conseguir hoy un resultado positivo cuando visite a San Pablo, por la tercera fecha del Grupo C de la Copa Mercosur, y así mantener intactas sus posibilidades de clasificarse para la próxima ronda.

El partido entre argentinos y brasileños se jugará a partir de las 21.30 en el estadio Morumbi y será arbitrado por el paraguayo Carlos Amarilla, quienes estará secundado por sus compatriotas Ricardo Grance y William Weller. El equipo que conduce Oscar Ruggeri, líder del Apertura de primera división, atraviesa un excepcional momento en el certamen local que hoy buscará trasladar al torneo continental, aunque el San Pablo significará un duro escollo. El Grupo C es el más parejo de la Copa, y el mismo tiene a sus cuatro equipos con igual puntaje (3 unidades), producto de una victoria y una caída para cada conjunto.

San Pablo, en su primera presentación, fue goleado por Boca, por 5-1, como visitante, y luego le ganó a la Universidad Católica de Chile, por 3-0, también como visitante.

San Lorenzo, por su parte, debutó con una derrota frente a la U Católica por 1-0, en Santiago, y posteriormente consiguió un muy buen triunfo frente a Boca por 1-0, como local.



Pese a tener un ligero traumatismo en la pantorrilla, Bernardo Romeo estaría desde el arranque en San Lorenzo.

De los tres futbolistas de San Lorenzo que llegaron a Brasil con distintas lesiones, Bernardo Romeo y Aldo Paredes jugarán desde el arranque, mientras que Mirko Saric aún está en duda. Romeo y Paredes, con ligeros traumatismos en pantorrilla y muslo izquierdos, no tendrán inconvenientes en

jugar hoy y por ese motivo ya se aseguraron un lugar entre los titulares. En tanto Saric aún no está

reestablecido y en caso de no poder jugar su lugar será ocupado por Omar Gallardo.

Al jugar Saric o Gallardo en el mediocampo, Eduardo Tuzzio volverá a ocupar un lugar en la defensa en reemplazo de Horacio Ameli, quien fue expulsado frente a Boca.

Ante el San Pablo, San Lorenzo afrontará un complicado compromiso ya que los brasileños se hacen casi invencibles en su estadio, donde rinden en muy buena forma.

San Pablo	San Lorenzo
Rogério Ceni	Campagnuolo
Anderson	Paredes
Nem	Tuzzio
Marcio Santos	Córdoba
Edmison	Morel Rodríguez
Emerson	Adrián González
Marcelinho	Saric o Gallardo
Sidney	Franco
Souza	Borrelli
Hiroshi	Romeo
Franca	López
DT: Paulo Carpegiani	DT: Oscar Ruggeri

**Arbitro:** Carlos Amarilla. **Asistentes:** Ricardo Grance y William Weller. **Terna paraguaya.**  
**Estadio:** Morumbi de San Pablo.  
**Hora de comienzo:** 21.30 de la Argentina.

## Bianchi mezclará titulares y suplentes para enfrentar a la Católica

**BUENOS AIRES.** (INFOSIC). De cara a su próximo compromiso por la Copa Mercosur, Boca Juniors presentará el jueves un equipo conformado por jugadores titulares y suplentes como consecuencia del desgaste físico que los futbolistas todavía sufren como consecuencia de la gira realizada por España. En ese aspecto, el entrenador Carlos Bianchi evalúa la posibilidad de reservar algunos jugadores titulares para que estén en la mejor condición el domingo, cuando enfrenten a Chacarita Juniors, por la cuarta fecha del torneo Apertura. Sin embargo, y antes de ese compromiso, Boca jugará el jueves frente a la Universidad Católica de Chile como local, por una nueva fecha de la Copa Mercosur.

Para ese partido, Bianchi incluirá a unos pocos titulares y mayoría de suplentes, quienes sumaron pocos minutos en la gira que abarcó las ciudades Alicante y La Coruña. Mientras tanto, los jugadores decidirán en las próximas horas si se concentran hoy como parte de una protesta por la posible reducción del monto de los premios que perciben propuesta por la dirigencia. Al respecto, la reunión de la dirigencia se llevará a cabo hoy en la sede del club para intentar darle un corte definitivo a la cuestión. Allí continuarán las discusiones que empezaron antes del torneo Apertura que siguieron durante la gira. Según trascendió, la dirigencia le

ofrecería a los jugadores mantener la escala actual pero en pagos divididos, dependiendo además de una venta para cancelar el total. En principio, la idea fue reducir en un 40 por ciento el monto de los premios, lo que generó la protesta de los futbolistas.

El director técnico, a su turno, fijó tiempo atrás su posición en favor de los jugadores y contra la reducción propuesta por la dirigencia. La postura de los directivos, avalada por el presidente Mauricio Macri, es rechazada por los hinchas de Boca, más aún cuando la dirigencia propuso aumentar la cuota de los socios para solventar el aumento.

El plantel, por su parte, practicará hoy en el predio de Casa Amarilla y luego concentrará con miras al cotejo contra los chilenos.

En ese partido, Bianchi dispondrá que Cristian Traverso, Amibal Matellán, José Pereda y Antonio Barjho, entre otros, formen parte del equipo titular ante Universidad Católica.

Por su parte, el mediocampista Juan Román Riquelme se entrenó ayer en forma diferenciada del resto del plantel por la lesión que padece en el tobillo izquierdo y que le impidió jugar el domingo ante Lanús.

Riquelme no jugará ante Universidad Católica sino que lo haría el domingo, ante Chacarita, en la Bombonera.

## Vélez cayó ante Gremio y quedó casi eliminado

**PORTO ALEGRE.** (Télam). Vélez Sarsfield perdió anoche gran parte de sus chances de acceder a la segunda fase de la Copa Mercosur de fútbol, al caer por 1-0 ante Gremio, de Brasil, en el estadio Olímpico de Porto Alegre, en un encuentro válido por la cuarta fecha del Grupo B del certamen.

El volante Macedo, a los 19' del primer tiempo, anotó el tanto que le dio la victoria a Gremio, que lidera la zona con siete puntos, seguido por Independiente que tiene 4, mientras que Corinthians suma 3 y cierra las posiciones Vélez, con 2 unidades.

El árbitro del encuentro fue el uruguayo José Luis Da Rosa, quien expulsó sobre el final del cotejo a Claudio Husain, del equipo argentino, y a Cleisson, del elenco brasileño. Si bien el entrenador Julio César Falconi decidió incluir a los jugadores titulares, urgido por la necesidad de obtener un resultado que mantenga las expectativas de acceder a la segunda rueda, Vélez fue claramente superado en el primer tiempo por los brasileños, quienes apostaron a un esquema simple y efectivo a la vez.

La velocidad de Ronaldinho, la principal figura del equipo, el talento de Cleisson y las proyecciones del marcador lateral Ze Carlos -tuvo a maltraer a los hermanos Eduardo y Federico Dominguez-, fueron las armas que utilizaron los dirigidos por Celso Roth para mantener en vilo al paraguayo Chilavert. En la segunda etapa, los venezolanos cambiaron su actitud ofensiva con el ingreso de Cristian Bardaro por el inexpresivo Camps para acompañar al solitario Dario Husain, quien tuvo dos chaces claros para empatar el partido, que no se transformaron en goles por la buena tarea del arquero

Murilo. Pese al buen juego de ejercicio en esta etapa, Vélez no pudo llegar al empate, ya que Gremio se mostró eficiente para defender la mínima ventaja que había logrado en el período anterior. Con la derrota, se complicaron las chances de los argentinos, que deben recibir aún a Independiente (el 1 de septiembre) y, en su última presentación, afrontarán la difícil tarea de enfrentar en San Pablo al Corinthians, un equipo que lo vapuleó en Linters y le ganó por 3-0.

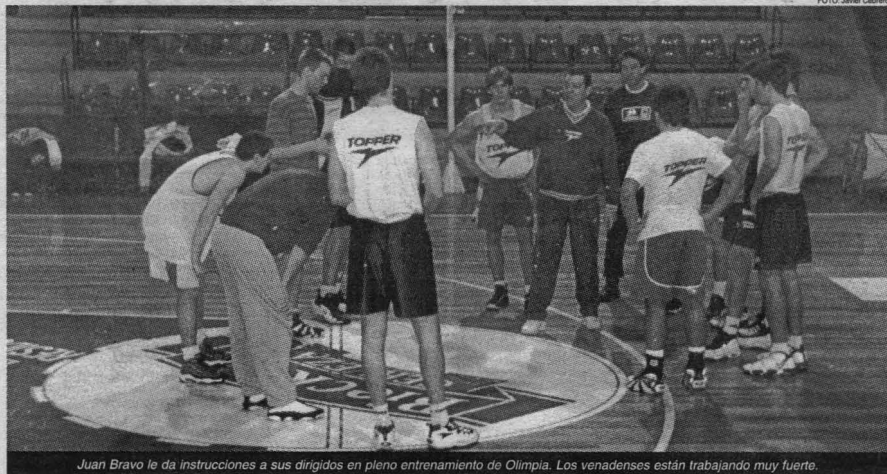
Gremio	Vélez
Murilo	Chilavert
Ze Carlos	Hernán Maldonado
Ronaldino Alves	Méndez
Scheidt	Eduardo Domínguez
Roger	Federico Domínguez
Capitán	Claudio Husain
Macedo	Cubero
Itaqui	Morji
Ronaldinho	Bassedas
Cleisson	Camps
Magro	Dario Husain
DT: Celso Roth	DT: Julio C. Falconi

**Gol:** P.T.: 19' Macedo (G).  
**Campeón:** S.T.: 16' Bardaro por Camps (V); 24' Aguilado por Macedo (G); 33' Eder por Magro (G); 38' Rey González por Morji (V); 40' Gastroman por Hernán Maldonado (V) y 44' Djair por Capitán (G).  
**Expulsados:** S.T.: 45' Claudio Husain (V) y Cleisson (G).  
**Árbitro:** José Luis Da Rosa, de Uruguay, secundado por sus compatriotas Jorge Larrión y Marcelo Acosta.  
**Estadio:** Olímpico de Porto Alegre.

BASQUET



# Olimpia se sigue preparando para la Liga



Juan Bravo le da instrucciones a sus dirigidos en pleno entrenamiento de Olimpia. Los venadenses están trabajando muy fuerte.

**El elenco venadense ya cumplió una semana de pretemporada. Juan Bravo está probando jugadores juveniles. Hoy podrían conocerse los nombres de los dos extranjeros.**

La exigente pretemporada que está realizando el Olimpia B.B.C. de Venado Tuerto ya cumplió una semana y el cuerpo técnico que encabeza Juan José Bravo está muy ilusionado con el trabajo que están realizando los jugadores.

Del entrenamiento de ayer por la tarde no formaron parte Esteban Pérez (atendiendo problemas personales en Sunchales) y Fabián Righi (con una contractura en el gemelo de la pierna izquierda), pero sí lo hicieron los dos nuevos valores juveniles que están siendo probados por Bravo y compañía. Se trata de los cordobeses Juan Pablo Filloy (hijo del reconocido ex alero de

Atenas y la selección nacional, Germán Filloy) y Diego Omar López (ex jugador del Pico F.C.), quienes estarán una semana entrenando con el plantel y posteriormente Bravo decidirá si quedan o no en el equipo.

Consultado por **El Informe Diario**, Juan Bravo dijo que en estos primeros días de entrenamiento el equipo «está muy cargado en lo que es la parte física. Los muchachos están trabajando muy bien y están muy bien de ánimo, lo que es muy importante. Actualmente estamos trabajando un setenta por ciento físico y un treinta por ciento de básquetbol, y a medida que se vayan achicando los plazos, esa situación se irá invirtiendo.» En el tema básquetbol en sí, el entrenador jefe de los venadenses dijo que «los jugadores están asimilando las cosas que pretendo. Hoy que pulir detalles y trabajar mucho, pero vamos bien. Hemos trabajado mucho en la parte ofensiva y un poco menos en defensa.» Con respecto a Filloy y López, Bravo sostuvo que como vieron ellos, vendrán varios jugadores a probarse a lo largo del año. Mi idea y la de Olimpia es volver a reflejar la cartera y volver a tener juveniles con pro-

yecto de Liga Nacional. En el caso de Filloy y López puedo decir que están bien y que a medida que pasen los entrenamientos se van a ir soltando más. Después de observarlos una semana decidiremos si quedan o no en Olimpia.»

El tema que más trabajo le está llevando a Bravo y a los directivos es la contratación de la pareja de extranjeros. Anoche, a última hora, el entrenador esperaba la comunicación de un agente que le diera el okey para que una de las fichas importadas de Olimpia esté cubierta. Y el segundo extranjero, si bien también podría conocerse hoy, la llegada de nuevos faxes ofreciendo jugadores hizo que Bravo se detenga y analice nuevos nombres. En cuanto a los posibles partidos amistosos previos a la iniciación de la Liga, Olimpia recibió la invitación para jugar un cuadrangular en San Pedro, pero Bravo no está muy convencido de participar del mismo. También existe la posibilidad de jugar con Independiente, Pico F.C., Regatas y Libertad, casi todos como visitante, antes de la presentación oficial que se realizará en nuestra ciudad.

Leandro G. Palomieri

## Comando REBOTES

### Vercesi se alejó de la AdJ

Luego de la derrota que significó para la Asociación de Jugadores de Básquetbol (AdJ) la ampliación, de dos a tres, el cupo de extranjeros, Leonardo Vercesi se alejó de la presidencia y convocó a elecciones para setiembre.

Vercesi manifestó en un comunicado que llegó ayer a la redacción de **El Informe Diario** que «es innegable que las relaciones mantenidas con la Asociación de Clubes (AdC) y con la Confederación Argentina (CABB) han producido una personalización que hace prácticamente imposible el restablecimiento del diálogo en las circunstancias actuales».

Por esa razón, el dirigente decidió convocar a elecciones para setiembre y solicitar una licencia hasta la entrega del mandato a las nuevas autoridades.

«No me caben dudas que la Asociación de Jugadores debe seguir interactuando y dialogando con los estamentos, cuestión imposible para nuestra institución estando yo a cargo de la presidencia», apreció Vercesi. Por otra parte, una comisión negociadora formada por el abogado Carlos Montezano y los basquetbolistas Gustavo Ismael Fernández y Javier Maretto dialogará con la AdC para tratar temas como el contrato único y la situación de los jugadores menores.

### Andino contratará tres extranjeros

Andino de La Rioja fichará a tres extranjeros y cuatro nacionales para encarar su participación en la próxima Liga Nacional de Básquetbol, que comenzará a jugarse a partir del mes próximo. Pablo Coleffi, técnico de la escuadra andinista, informó «la muy posible» incorporación de dos internos, Kary Stanley, un pivote americano de 27 años y 2,08 de altura, y Darril Hardy, originario de Atlanta, 25 años y 2,05 de estatura.

La tercera plaza de extranjeros se definirá en el curso de la semana aunque menciona como posible la incorporación del ayuda base Raimond Tutt, de 24 años y de 1,94 m de estatura.

Todos ellos podrían arribar a La Rioja en el curso de la próxima semana para integrarse al equipo que tendrá su primera prueba en la próxima edición de la Copa de Campeones. En ese certamen, a realizarse entre el 8 y 10 de setiembre, intervendrán además Boca Juniors, Ferro Carril Oeste, Independiente de Pico y Penarol de Mar del Plata. Los nacionales que Andino tendrá en su plantel son Gabriel Diaz, Gustavo Orón, Roque Fernández y Walter Guinazu, más los juveniles Esteban Pierdominici, Germán Vega, Gastón Campana, Luciano Aiello y Marcelo Melgion.

### Se definirá el futuro de Oberto

El pivote Fabricio Oberto estimó que antes del fin de semana conocerá su futuro próximo en el básquetbol europeo, tras informarse que el dueño de su pase, el Olympiakos de Grecia, ya cubrió la plaza que debería ocupar el cordobés. El dueño de la plantilla griega contrató en los últimos días al pivote Iñaki de Miguel, del Estudiantes de Madrid, que no aceptó como parte de pago a ningún jugador, por lo que el Olympiakos debió abonar 1.250.000 dólares, para rescindir el contrato con el club español. Oberto es muy posible que juegue en el Tau Cerámica de Vitoria, España.

## Atenas prueba su categoría en un cuadrangular de nivel

**CÓRDOBA.** (INFOSIC). Atenas de Córdoba será desde hoy el anfitrión de un torneo cuadrangular en el que participarán los clubes Varese Roosters, de Italia, Juventut Badalona, de España, y el Marathon Franca, de Brasil. Los cordobeses debutarán hoy ante Marathon, partido que se jugará a las 22 en el Polideportivo Carlos Cerutti y que será transmitido en directo por ESPN, organizador del certamen junto a Atenas.

Antes, desde las 19.30, se enfrentarán los equipos europeos en la apertura del cuadrangular, que finalizará el viernes. Atenas, que defenderá el título logrado en la edición pasada, tendrá el debut ante su público del nuevo entrenador Medardo Ligorria, reemplazante del campeón de la última Liga Nacional y flamante técnico de Boca Juniors, Rubén Magnano. Los cordobeses mantienen la base de

la temporada pasada y la novedad estará en la presencia del alero norteamericano Kevin Brooks, quien reemplaza a Steve Edwards. Brooks debutó en el amistoso que Atenas jugó en Chile, ante Universidad Concepción, y dejó una buena impresión para los cordobeses. Atenas mantendrá dos extranjeros y el otro lugar volverá a ser ocupado por el chileno Patricio Briones; también regresó Andrés Pelussi, luego de una temporada en Pico F.C. Después, el equipo tendrá la base histórica: Marcelo Milanesio-Héctor Campana-Diego Ossela y el aporte confiable de Bruno Lábaque, Leandro Palladino y Leonardo Gutiérrez.

En tanto, el Marathon es el actual tricampeón de Brasil y tiene como principales figuras a Chui, Lutz Fernando y Fernando Minucci, en tanto que no están en el equipo, conducido por Helio Rubens, técnico del seleccionado bra-

sileño, son Helinho y Sandro. Con relación a los dos equipos europeos, la atracción del certamen será el Varese, campeón de Italia. Los itálicos obtuvieron días atrás un cuadrangular en Chile y tienen un plantel con varias figuras.

Andrea Meneghin, hijo del histórico Dino, es la principal estrella, acompañado por el base Gianmarco Pozzecco, el pivote puertorriqueño Daniel Santiago y el alero norteamericano Corey Allen (ex Pico F.C.). Por el lado de Juventut, los de Badalona son el tercer equipo de España y tienen entre sus filas al base Raúl López, de gran trabajo en el reciente Mundial Juvenil que ganaron los españoles. El básquet local comienza a moverse de cara al 15 de septiembre, fecha prevista para el inicio de la Liga Nacional, y el aperitivo en Córdoba es más que tentador.

# AUTOMOVILISMO

Cupecitas

## Homenaje a Ricardo Risatti

La caravana será el próximo domingo y contará con la organización de la Agrupación Cupecitas Turismo de Carretera del Interior.

La Agrupación Cupecitas Turismo de Carretera del Interior organizará el domingo 29 de agosto una caravana en homenaje a Jesús Ricardo Risatti "Quelo", realizándose el Parque Cerrado y largada el domingo a las 9 desde la playa de Supermercados Norte, en Venado Tuerto.

La marcha transitará la ruta 8 pasando por Sancti Spiritu, Amenábar, Rufino, Vivero, Leguizamón, Salas, Rosales hasta arribar a Laboulaye, ciudad en la que serán recibidos por el propio "Quelo" Risatti.



"Quelo" Risatti junto a otro ilustre piloto cordobés, Héctor "Pirín" Gradassi.

Comprometieron su participación en esta caravana todos los corredores de la Agrupación con sus cupecitas. También se dispuso la colocación de una placa recordatoria en el cementerio de la citada localidad cordobesa como una forma de tributo a Ricardo Risatti (padre), por haber sido uno de los pioneros del Turismo de Carretera, recordando su gran desempeño de 1938 cuando ganara el Gran Premio Argentino de Carretera, consagrándose además campeón argentino de Turismo de Carretera.

Risatti (p) por su estilo de velocista fue bautizado como el "Disparador de los Caminos" por otro grande como Juan Manuel Fango. Más tarde se quedó con la Vuelta del Chaco y varias etapas de Grandes Premios, hasta que su gran pasión por los fierros le arrebató la vida en la Vuelta del Norte, el 25 de agosto de 1951, ocasión en que venciera Jorge Descote. Luego de ir peleando palmo a palmo con nuestro idolo Marcos Ciani, que recién asomaba en el automovilismo, al intentar sobrepasar a Marcos en un badén, el auto de Risatti se descontroló y volcó, con fatídicas consecuencias y lamentablemente quedaba en el camino.

Una crónica escrita por Alfredo Parga, en su libro "Más de cien años de automovilismo, historia de una pasión" hace referencia al accidente, diciendo que "antes de largar conversaba con Ernesto Pertrini y Bimbo Fiorentini junto al coche de carrera. Llega el Gringo Ricardo Risatti, me lo saca, lo habla en reserva y cuando

se va le grita ¡Ya sabés, cuidate con los badenes. Después dale nomás." Y se fue corriendo a su sitio de largada donde lo esperaba como siempre su fiel escudero Nazareno Zoppi. El camino hacia Santiago del Estero se caracteriza por su topografía ondulada que recibe el nombre de badén. A los pocos minutos de iniciada la prujeba, en el peor badén de la ruta nacional número 9, volcó el coche 5 de Ricardo Risatti, perdiéndose campo adentro como para no ser visto, en un lugar denominado El Deacito.

El Gringo, papá de "Quelo" Risatti, olvidó respetar el consejo que el mismo le había dado a su amigo Ernesto Pertrini. Se perdía así, fierro a fondo, como era su ley, uno de los más formidables rajadores que conoció el automovilismo de carrera. Hoy se cumplen 48 años de aquel lamentable suceso.

Agosto es un mes fatídico para los Risatti, porque precisamente a quien se le realizará esta caravana homenaje, Jesús Ricardo "Quelo" Risatti, un 27 de agosto de 1961 (hace 38 años) sufrió un accidente muy grande durante la Séptima Vuelta de Rojas, ganada por Oscar Cabalén.

De esta forma, la Agrupación de Cupecitas Turismo Carretera del Interior, rendirá homenaje a un apellido lleno de gloria dentro del ambiente tuercera argentino y agradece profundamente a las empresas que contribuyeron para que este tipo de caravanas recordatorias sea posible.

Juan Aguilera



# FUTBOL

## Nueva fecha para las Inferiores de la Venadense



La 5ta. División de Unión y Cultura logró un importante empate frente a Ciudad Nueva.

El sábado se jugó la octava fecha de la segunda rueda del campeonato oficial de las Divisiones Inferiores de la Liga Venadense, es decir Cuarta, Quinta, Sexta y Séptima, tanto en la Zona 1 como en la Zona 2.

Del Colegio Miguel Elisei actuaron como árbitros Daniel Berardo, Sergio Tulián, José Mendoza, Omar Quiroga, Sergio Galván y Alejandro Ferreyra; mientras que del Colegio José Bighi lo hicieron Pedro Quevedo, Gustavo Angelozzi, Javier San Martín, Guillermo Frayse, Walter Oviedo, Oscar Ferreyra, Luis Straffella, Alfredo Torres y Rubén Chávez.

### Resultados

#### Zona 1

<b>7ma. División</b>	
Atl. Elortondo	6
San Jorge	1
<b>5ta. División</b>	
San Martín	0
San Jorge	1
Studebaker	7
Nueva Era	1
Gral. Belgrano	0
Teodelina	3
<b>4ta. División</b>	
Avellaneda	1 (D. Donzelli)
Independiente	6 (Carronea 3, Mansilla, Parola, Pesce)
Racing Club	1 (L. Canica)
Juventud Unida	4 (P. López 2, J. Maciel, O. Oneglia)

### Resultados

#### Zona 2

<b>7ma. División</b>	
Sacachipia	4
J. Newbery (R)	2
Sp. Rivadavia	1 (J. Jaime)
Talleres	0
Ciudad Nueva	2 (D. Quiroga, I. Guzmán)
Unión y Cultura	0
Belgrano (SS)	3
Peñarol	0
<b>6ta. División</b>	
J. Newbery (VT)	1 (R. Mansilla)
Centenario	0
Ciudad Nueva	0
Unión y Cultura	2 (D. García, J. Pineda)
Belgrano (SS)	2
Peñarol	1
<b>5ta. División</b>	
Sp. Rivadavia	2 (E. Yaniselli, D. Aranda)
Def. Talleres	2 (R. Vianueva, M. Castelli)
J. Newbery (VT)	0
Centenario	2 (C. Cisneros 2)
Ciudad Nueva	4 (F. González, P. Amato, J. Pierani, M. Delamarre)
Unión y Cultura	4 (J. Caffa 3, S. Llobel)
<b>4ta. División</b>	
Sp. Rivadavia	1 (F. Vinciguerra)
Def. Talleres	4 (F. Peiretti, L. Alaniz, P. Rodríguez, I. Arellano)
J. Newbery (VT)	0
Centenario	0
Ciudad Nueva	2 (M. Cerdá, C. Villalba)
Unión y Cultura	3 (N. Masante, J. Bonamasa, C. Coente)
Belgrano (SS)	1
Peñarol	3

Colaboración: Pedro Cornejo

# EL ALARGUE --->



El australiano, de sólo 16 años, es la gran promesa de la natación mundial.

## Ian Thorpe logra tercer récord mundial de natación en tres días

**SYDNEY.** (Reuters) - El australiano Ian Thorpe estableció ayer martes su tercera marca mundial en igual número de días, cuando superó su récord en 200 metros estilo libre en la final de la competencia en los campeonatos de natación Pan Pacífico.

El estudiante de 16 años registró un tiempo de un 1'46"00 para reducir la marca anterior que impuso en las semifinales efectuadas el lunes, que fue de 1'46"34.

Thorpe también estableció el domi-

go una marca mundial en los 400 metros estilo libre en las finales de la competencia en la modalidad, superando en casi dos segundos el anterior récord, que duró cinco años.

*"Nunca he experimentado nada como esto y no creo que experimente algo igual en mucho tiempo",* expresó Thorpe.

*"Nunca creí que pudiera hacer esto, pero lo hice. Es increíble haber nadado tan rápido tres noches consecutivas",* agregó.

## Anna Kournikova, ¿tan bella como ingenua?

**HAMBURGO.** (dpa) - La rusa Anna Kournikova es una de las figuras más destacadas del tenis femenino, por el momento mucho más por su belleza que por sus resultados, pero sus últimas declaraciones sobre doping permiten agregarle una cualidad más, una aparente *ingenuidad*. *"Nunca pensé en ella, y menos aún la tomé. ¿Cómo se llama esa cosa?",* respondió la rusa sobre la sustancia creatina en una entrevista con la revista especializada alemana 'Tennis Magazine' publicada en su edición de septiembre.

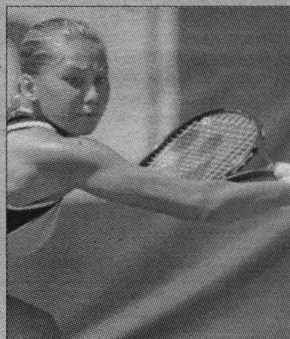
*"Creatina, un complemento",* le explicó el periodista. *"Okay, yo voy al gimnasio y hago mis ejercicios naturales",* aseguró la número trece del ranking mundial.

Pese a sus palabras, que hacen pensar que jamás vio ni de cerca la sustancia que la francesa Mary Pierce toma para incrementar sus potencia y su masa muscular, Kournikova tiene bien claro de qué se trata.

*"Mire. Mary Pierce es mucho más grande que yo. Si tomara algo pasaría a tener ese tamaño, y eso no sería bueno para mi cuerpo. Además, viéndola a Martina Hingis una nota que para ser número uno no se necesitan indetectiblemente muchos músculos",* respondió.

La creatina, una sustancia que ayuda a aumentar la masa muscular, despertó grandes polémicas en la última edición de Roland Garros, donde la argentina Mariana Diaz Oliva denunció que es consumida habitualmente en el circuito.

La ATP realizó un estudio en el que se demuestra que las dos terceras partes de los jugadores masculinos la consumen. La creatina no está en la lista de sustancias prohibidas, pero muchos especialistas consideran que es altamente contraproducente para la salud.



Cuando le preguntaron por la creatina, la rusa dijo que no la conocía.

## El Botafogo le echa la culpa de males a la camiseta

**RIO DE JANEIRO.** (EFE) - Directivos, jugadores y aficionados del Botafogo, de Río de Janeiro, el peor club del Campeonato Brasileño, se dividieron ayer por una polémica entre los que opinan que la mala campaña obedece al diseño del uniforme y los que creen absurda la tesis y piden, mejor, buscar la ayuda de Dios. El Botafogo, que ha perdido por goleada cinco partidos y sólo ha acumulado dos puntos en igual número de empates, podría hasta adoptar la camiseta del Deportivo de La Coruña español, ya que, debido a una emergencia hace años, con ese uniforme debieron jugar la final en la que conquistaron el torneo internacional Teresa Herrera.

Aunque la anécdota no ha logrado calar del todo entre los seguidores del club albinegro, la decisión que ha ganado terreno es la de modificar el cuello redondo de las camisetas por uno en forma de 'V', sugerida por el ex presidente del club Carlos Augusto Montenegro.

El técnico del equipo, Carlos Alberto Torres, ex capitán de la selección brasileña, adhirió solemnemente a la novedosa idea por considerar que *"es válida y todos los clubes tienen superstición con su uniforme"*.

Entre las otras fórmulas que se buscan para evitar que el equipo pierda la categoría este año, como sucedería si hoy acabase el torneo, otros analistas del otrora glorioso equipo botafoguense han advertido sobre la necesidad de cambiar las medias de color gris por unas negras o blancas, más acordes con los colores del equipo.

La ayuda divina tampoco ha sido descartada en estos momentos de preocupante crisis y por ello, varios jugadores se han unido para convencer al resto de la plantilla de que, con motivo del partido de hoy con el club Vitoria, en la ciudad de Salvador, capital del nordeste estado de Bahía, visiten la iglesia de 'Nosso Senhor de Bomfim'.

El problema que algunos jugadores creyentes ven a esta idea, es que los buenos oficios de 'Nosso Senhor de Bomfim' serán limitados, ya que su interés debe estar más del lado del Vitoria.



Angel David Comizzo tiene muy malos antecedentes en el fútbol mexicano.

## Comizzo estaría suspendido entre diez y quince partidos

**MÉXICO.** (Telam-SNI) - El argentino Angel David Comizzo, arquero del club Morelia, podría ser suspendido entre diez y quince partidos, luego de haber sido expulsado el domingo en el partido de su equipo perdió con el Atlante por 2-1, por la segunda fecha del torneo de Invierno del fútbol mexicano de primera división.

El anuncio fue formulado por la Comisión Disciplinaria de la Federación Mexicana de Fútbol (FMF), que no solamente analizará para la sanción los insultos que el guardavallas le prodigó al árbitro José Luis Camargo sino sus antecedentes.

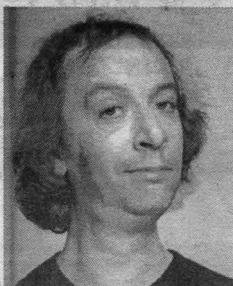
De hecho, y jugando para el León la final del torneo de Invierno '97, Comizzo fue sancionado con tarjeta roja por agredir al -aquel entonces- delantero del Cruz Azul, Carlos Hermosillo. En aquella ocasión, el ex arquero de Talleres de Córdoba, River Plate y Banfield recibió nueve partidos de sus-

pensión, por haber golpeado a Hermosillo en forma ardua y originar un penal que determinó que el título fuera a manos de la escuadra cenertera.

En el partido del domingo, Comizzo fue expulsado por empujar con el brazo al futbolista de Atlante Miguel Gutiérrez, aunque la circunstancia más grave fue que el arquero se negó a abandonar el campo de juego, insultando verbalmente al árbitro Camargo.

El hecho determinará que el titular de la Comisión Disciplinaria, Aaron Padilla, solicite una *'sanción ejemplar'* para el jugador. Sin embargo, los directivos del club Morelia presentarán un descargo en disconformidad, al considerar *'excesivo rigor'* en la expulsión a Comizzo, además de cuestionar la designación de un *'árbitro sin experiencia'* -según su opinión-, por parte de la Comisión de Arbitraje.

TELEVISION



Ultimo programa de **Todo por dos pesos**. A las 22 por Azul Televisión.

● AMERICA

- 17: Que se yo (magazine).
- 18: Gente que busca gente (talk show).
- 19: América Noticias (noticiero).
- 20: Las veinte en llamas (informativo).
- 21: Día D (periodístico). Con Jorge Lanata.
- 22: Viva la diferencia.
- 23: La hoguera.
- 23.30: Perdidos en el espacio (serie).
- 0: Fuego cruzado (político). Con Marcelo Longobardi.
- 01: Cierre de transmisión.

22: Viva la diferencia

● ATC

- 17: Amar parece tan fácil (telenovela).
- 17.30: Funny TV (infantil).
- 18: Tantos en pijamas (noticiero).
- 19: Reina 2001 (infantil).
- 20: ATC Noticias.
- 21: Espectaculares de la BBC.
- 22: La noche de los jóvenes (folclore). Con Marcelo Irribarne.
- 0: ATC Noticing.
- 0.30: Made in Argentina.
- 01: Avisos en la madrugada.
- 01.30: Cierre de transmisión.

22: La noche de los jóvenes

● AZUL TV

- 17: Hablamos con Lia (talk show).
- 18: Baywatch (serie).
- 19: Azul Noticias.
- 20: Azultoon (infantil).
- 21: El rey del ganado (telenovela).
- 22: Todo por dos pesos (entretenimientos). Con F. Alberti y D. Capusotto. Ultimo programa.
- 23: Petardos (humorístico). Con Emilio Disi y Miguel Del Sel.
- 0: Azul noticias.
- 0.30: Formas.
- 01: Cierre de transmisión.

22: Todo por dos pesos

● TELEFE

- 17: Los Simpsons (humorístico).
- 18: Chiquititas (telenovela infantil).
- 19: Triluzes, ¡ojito la partera! (comedia).
- 20: Susana Gimenez (entretenimientos).
- 21: El show de Videomatch (entretenimientos).
- 22: Fútbol: Copa Mercosur, San Pablo de Brasil vs San Lorenzo.
- 01: El equipo de primera (deportivo).
- 02: Cierre de transmisión.

22: Copa Mercosur

● CANAL 13

- 17: Amigovios (novela).
- 18: Telepasillo (espectáculos).
- 19: Causa común (periodístico).
- 20: Telenoche (noticiero).
- 21: Gasoleros (novela).
- 22: Campeones de la vida (novela).
- 23: Capturado por la cámara: Especial de persecuciones.
- 0: En síntesis (informativo).
- 0.20: Ese amigo del alma (musical, con Lito Vitale. Hoy, Javier Calamaro).
- 0.25: Cine 13 de trasnchoe (cine): 'Tierra salvaje'. Con Barry Sullivan y Glenn Corbett.
- 02: Cierre de transmisión.

22: Campeones de la vida

# Ya salió a la venta el nuevo disco de Diego Torres

**BUENOS AIRES (DyN).** El cantante y actor Diego Torres habló sobre su nuevo disco «Tal cual es», que salió a la venta ayer en Argentina y en enero próximo en España, y confesó que la canción «Vuelves a mí» está «basada en una experiencia propia» con su pareja, la modelo colombiana Angie Cepeda.

Torres aseguró que el tema «tiene un mensaje. Es como decir 'déjalo libre y volverá a tí'. Por experiencia propia se que así y refleja un poco lo que me pasa con Angie, porque los dos tenemos que manejar mucho la libertad para seguir estando juntos».

Sobre su actualidad emocional y laboral, el cantante dijo que «nunca fui un artista que llame la atención por mi vida privada o por mostrarme. No soy así. Mi atención siempre estuvo focalizada en mi vida profesional».

«De hecho siempre manejé el show de las cámaras con mucho cuidado y eso hizo que la gente tenga ganas de escucharme cantar y no diciendo pelotudeces. Creo que siempre la información estuvo mas en base a lo que hay que informar y no en otras cosas», sostuvo.

De cómo influye lo emocional en su vida, Torres explicó que «sirve extrañarse y estar un poco a la distancia. De hecho sirvió para hacer este disco. El estar mucho tiempo separados estimula.

Realmente es muy romántica nuestra relación en ese sentido».

Sobre si tendría un hijo con su pareja, aseguró que «no lo tenemos pensado. Estamos muy abocados a nuestras carreras. Indudablemente yo estoy en un gran momento y Angie también. En este momento entorpecería un poco nuestras relaciones y bueno, si la cosa avanza y sigue solidificándose, puede ser».

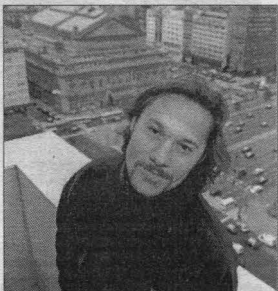
Con respecto al álbum, el cantante comentó que «tenía la inquietud de abordar ritmos nuevos y cosas que me habían pasado en estos últimos años como estar en otros países y en contacto con otras culturas y ritmos. Eso quería transmitir».

Torres explicó que «quería buscar ritmos como la guajira, la rumba y la salsa. Me parecía interesante incursionar en cosas nuevas y transmitirlos. Quería hacer un disco son cadencias y alegría».

Sobre el «boom» de la nueva música latina, Torres aseguró que «el monopolio y la globalización también se trasladaron a la música. A veces se buscan fórmulas que no dan resultados. Me parece que cada artista tienen que buscar que desea y piensa que será mejor para su carrera».

Acerea de la participación del grupo flamenco Ketama en varios temas, comentó que «somos como primos. Creo que en cualquier momento me va a crecer la nariz como a ellos de tanto estar pegado a esa gente. Es un placer tenerlos como amigos a los hermanos Carmona porque es gente maravillosa», agregó.

En cuanto a la participación de Arturo



El músico y actor presentará su nueva placa, «Tal cual es», el próximo fin de semana.

Sandoval, Torres señaló que «queríamos hacer un mix entre los músicos locales y darle aditivos de afuera por el estilo de música que estábamos haciendo y me dije "¡Que bueno sería tener un solo de trompeta con sordina y con Sandoval! Nos conectamos y lo hicimos».

## Obras sigue suspendido y faltan definir las fechas de nuevos recitales

**BUENOS AIRES (DyN).** Mientras los dueños de la concesión para hacer espectáculos musicales en el estadio Obras continuaban tramitando la habilitación del lugar, aún no se definieron las nuevas fechas para los recitales de los grupos Almafuerie, A.N.I.M.A.L., Los Piojos y del norteamericano Matt Bianco.

Pero, a pesar de ello y ante la inminente presentación judicial de miembros del club para que se rehabilite el estadio para los espectáculos, la empresa Rock and Pop definió la postergación de los shows de Almafuerie, previsto inicialmente para el próximo fin de semana, de A.N.I.M.A.L. y de Los Piojos, sin fecha fija.

Por su parte, los miembros de «Up Stages», dueños de la concesión, prefirieron continuar con el análisis de la situación y no confirmar fechas de, inclusive, el único recital que iban a organizar ellos en particular y que era el del solista Matt Bianco.

«No hay ninguna actividad del estadio», afirmó Mirta Rodríguez, encargada de prensa de «Up Stage», quien añadió también que «se levantó la venta de tickets para todos los conciertos que estaban en cartelera».

Por su parte, Rock And Pop informó que quienes adquirieron entradas para el suspendido show de Los Pericos del sábado pasado, las pueden canjear ven el Teatro Opera por las nuevas localidades para el 31 de este mes o para el 1 de septiembre.

## Piden que el Congreso de la Nación intervenga en la programación televisiva

**BUENOS AIRES (DyN).** El Defensor del Pueblo de la Nación, Jorge Maiorano, solicitó al Congreso Nacional que intervenga en el control de la programación de los canales de televisión, ante el aumento de los reclamos recibidos de particulares y entidades por la presunta violación del horario de protección al menor.

Mediante un comunicado difundido el lunes, se consignó que el Ombudsman de la Nación envió un informe al diputado justicialista Saul Ubaldimi, titular de la comisión Bicameral

La Defensoría detalló que a pesar de haber pedido en diferentes oportunidades la intervención en el tema de la Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación y de la Jefatura de Gabinete, ninguna de las dependencias contestaron el pedido.

Según se indicó, al recibir los reclamos, Maiorano consultó en primer término al Comité Federal de Radiodifusión (COMFER), que sólo respondió realizar una fiscalización por muestreo en horarios rotativos, por lo cual se recomendó a la Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación que

se arbitren los medios para «el efectivo control por parte del organismo».

Ante la falta de respuesta de la secretaría, se buscó la intervención de la Jefatura del Gabinete de Ministros de la Nación, que «tampoco respondió», dice el comunicado emitido por Maiorano.

«Por eso y ante la falta de respuestas adecuadas a la problemática planteada, se remitió este informe especial al Congreso de la Nación para que tome intervención en el asunto», agrega el comunicado.

Además se denunció que en el canal oficial «ATC se pasan flashes informativos con escena de violencia, prostitución o accidentes en el horario de un programa infantil, así como la presencia de «violencia y la utilización de un lenguaje inapropiado en la serie de dibujos animados 'South Park'».

Al respecto, el funcionario opinó que «el lenguaje procaz, la promiscuidad sexual, la obscenidad, la preconcización de la violencia y la exposición truculenta de hechos, representan un ataque directo a niños y adolescentes».

Agosto

En concierto...

Mozart y Compañía.

CABLE

PELICULAS

- Convención de vagabundos (comedia). Con Ubaldo Martínez y Graciela Borges. A las 15.30 por Volver.
- Bóldos de acero (drama). Con Ricardo Passano y Nelly Daren. A las 20.40 por Volver.
- Electra (clencia ficción). Con Shannon Tweed y Joe Tab. A las 0 por Plus Satellite.

MUSICALES: Offspring, a las 20 y Especial U2 Egos & Icons, a las 22 por Much Music.

- Cristina Aguilera 'Genie in a bottle' en Video Premier, a las 17 por MTV.
- Volver Tango. A las 22 por Volver.

# Los 100 años de Borges entre actos, lecturas, premios y polémicas

**BUENOS AIRES (DyN).** Poco de lo que sucedió ayer en una Buenos Aires lluviosa y fría esquivó la divisa borgesiana. Los centenarios sirven, entre otras cosas, para reavivar la memoria de aquello que nos define y nos vigila. Hubo homenajes, lecturas, montajes escénicos, musicalizaciones y actos institucionales. También viejas polémicas y disputas nunca gastadas.

En la Fundación Internacional Jorge Luis Borges, que preside su viuda, María Kodama, la conferencia «Herbert Spencer y el poder: una preocupación borgesiana», a cargo de Alberto Benegas Lynch (h), fue uno de los primeros capítulos de la jornada, cuando la moneda con el rostro acuñado de Borges es ya una certeza a punto de entrar en circulación.

A esa hora, la polémica ya había empezado a recorrer las distintas radios, donde voces que aseguran haber sido amigas, confidentes, «partenaires» de Borges puntualizaban un desdichado final donde la conjunción de la muerte en Ginebra (el 14 de junio de 1986), el testamento modificado y el casamiento a presunto destiempo apuntan a la figura de Kodama (ver recuadro).

Más allá de las polémicas, que incluyen el debate sobre las razones por las cuales a Borges le fue negado el premio Nobel, la Biblioteca Nacional proyectó el documental «Palabra de Borges»



Mercedes Sosa y Pedro Aznar fueron los encargados de musicalizar los poemas de Borges.

y la versión que filmó Bernardo Bertolucci del relato «Tema del traidor y del héroe» («Ficciones») bajo el título «La estrategia de la araña».

En el Museo Nacional de Bellas Artes se llevó a cabo la lectura de una serie de textos del autor de «El Aleph», y el centenario sirvió también para dejar inaugurado el Museo Solar Natal Jorge Luis Borges, en Tucumán 840.

En una jornada de tributos, el Teatro Colón fue uno de los ejes celebratorios, con la presencia del Jefe de Gobierno porteño y candidato presidencial de la Alianza, Fernando De la Rúa. El otro estuero centrado en la Sala Martín Coronado del Teatro Municipal.

Fue Pedro Aznar (ex-integrante de Serú Girán y Pat Meth Group) quien musicalizó poemas de Borges en el Colón, mientras que en el San Martín distintas personalidades del teatro (Hugo Arana, Manuel Callau, Patricio Contreras, Federico Luppi, Duilio Marzio y

Horacio Roca, entre otros) participaron de la puesta «Espejos y Laberintos», que dirigió Leonor Manso.

Ayer fue, también, el día elegido por la Secretaría de Cultura de la Nación para la entrega del Gran Premio Internacional Jorge Luis Borges para poesía y cuento y el Premio Nacional de guión de video.

Con una suma total de 50.000 pesos para cada género, el premio de poesía fue compartido por Luis Cano («Campo Secreto») y Gladys Irlaregui («Poemas a Medianoche»), y el de cuento por Santiago Silvestre («¿A mi hotel o al tuyo?») y Oscar Mareano.

Lo cierto es que ayer, no sólo en Buenos Aires y no sólo en Argentina, se trató de un día que permitió recordar bondades e injusticias (desde la centralidad universal de la obra de Borges hasta la decisión de sustraerlo del Premio Nobel), viejas anécdotas y también viejos rencores.

## Acusan a María Kodama de apartar al escritor de sus amigos

**BUENOS AIRES (EFE).** La viuda de Jorge Luis Borges, María Kodama, influyó negativamente sobre el escritor en los últimos años de su vida y lo apartó de uno de sus mejores amigos, el literato Adolfo Bioy Casares, afirmó ayer el director de la revista Proa, Roberto Alfano.

Borges, cuyo natalicio se celebró ayer en todo el mundo, dejó de visitar a Bioy Casares en Buenos Aires a raíz de una terminante «prohibición» de Kodama, señaló Alfano a radio Mitre. Alfano acusó a Kodama de haber apartado «de todos sus amigos» al autor de «Ficciones», quien fundó la revista literaria Proa en 1924. El director de Proa, que trabajó con Borges durante diez años, elogió la personalidad del que está considerado como el mejor escritor de este país, a quien juzgó como un hombre «muy humilde, modesto, extremadamente cortés con todo el mundo, con un manejo excelente de la ironía».

Afirmó que el propio Borges le había confesado que Kodama, con quien el escritor se casó por poderes en 1986 (poco antes de morir en Suiza), le tenía prohibido ver a Bioy Casares. También señaló que la viuda del escritor fue la que decidió el viaje a Suiza, cuando él ya estaba enfermo. «El doctor dijo que en esos días, al respecto Guillermo Masnata le aconsejó no viajar porque el invierno había llegado muy prematuramente con fríos muy severos y Borges estaba padeciendo en ese momento una bronquitis, además de la enfermedad que lo llevó a la muerte».

«Quería morir aquí, me lo dijo muchas veces a mí y se lo dijo a muchos amigos. Quería que lo enterraran con sus mayores en el cementerio de la Recoleta de Buenos Aires. Ese era su deseo», señaló.

## APTRA anunció los ternados al Martín Fierro de televisión por cable

**BUENOS AIRES (DyN).** La Asociación de Periodistas de la Televisión y la Radiofonía Argentinas (APTRA), anunció ayer las nominaciones para el Martín Fierro 1998, a las producciones de televisión por cable realizadas en Capital Federal y el Gran Buenos Aires.

La entrega de diplomas está prevista para el 6 de septiembre en lugar a aún a designar y los premios se otorgarán el 27 del mismo mes en un lugar a determinar por las autoridades de APTRA y por el canal que emita la ceremonia.

### Los nominados

**Interés general:** Autobiografías (Canal 4), El Acomodador (Volver) y Kpuzla (Todo Noticias).

**Periodístico:** A dos voces (Todo Noticias), Cámara del crimen (Todo Noticias) y El programa de Santo (Todo Noticias).

**Cultural:** El fantasma (Canal 4), El refugio de la cultura (Canal 4), Enterarte (Canal 4) y Los siete locos (Canal 4).

**Deportivo:** El aguante (TyC Sports), TN Deportivo (Todo Noticias), Simplemente fútbol (Fox Sports Américas).

**Musical:** La Viola (Todo Noticias), Play Time (Magazine) y Volver Rock (Volver).

**Infantil:** A jugar con Hugo (Magic Kids), Magazine for fun (TyC Sports) y Los Rocketos (Cablín).

**Integral informativo:** Crónica TV, CVN y TN.

**Documental:** Buenos Aires Ciudad Secreta (Solo Tongo), En el camino (Todo Noticias) e Historias con aplausos (Infinito).

**Educativo:** Informativa para todos (TV Quality), TN Ciencia (Todo Noticias) y TN Ecología (Todo Noticias).

**Salud:** De padres e hijos (Magazine), Hola doctor (Utilísima Satelital) y Mi bebé (Utilísima Satelital).

**Culinario:** Cocina fácil (Utilísima Satelital), Ramiro (TV Quality) y Todo dulce (Utilísima Satelital).

**Musical integral:** Much Music, Solo Tango y Telemúsica.

**De servicio:** Bricolaje (Utilísima Satelital), Carretera (Todo Noticias) y Jóvenes de la tercera edad (Todo Noticias).

**Económica:** Momento Económico (CVN), Suplemento Económico (CVN) y Tiempo Económico (PyE).

**Labor periodística femenina:** Liliana López Foresi (La persona



Enrique Sdrach

Indicada - CV Sat), Fanny Mandelbaum (Sin miedo - Red de Noticias) y Luisa Valmaggia - (Luisa Valmaggia pregunta - CVN).

**Labor periodística masculina:** Eduardo Aliverti (Esta boca es mía - CVN), Santo Blasatti (El programa de Santo - Todo Noticias), Nelson Castro (El juego limpio con Nelson Castro - Todo Noticias) y Enrique Sdrach - (Cámara del crimen e Investigación Sdrach - Todo Noticias).

**Labor conducción femenina:** Ana María Campoy (La Campoy - Canal de la Mujer), Ana (El periodismo que viene - Todo Noticias), Cristina Mucci (Los siete locos - Canal 4) y Verónica Varano (Mi bebé - Utilísima Satelital).

**Labor conducción masculina:** Gonzalo Bonadeo (Orsai, la leyenda continúa - TyC Sports), Alejandro Dolina (La venganza será terrible - TVA), Gustavo Lutterer (En Concierto - I Sat / Play Time - Magazine) y Mario Markic - (En el camino - Todo Noticias).

**Labor periodística deportiva:** Alejandro Fantino (Club Social y Deportivo - TyC Sports), Enrique Wolff (Simplemente fútbol - Fox Sports Américas) y Juan Yanquillich (TN Deportivo/La Patria deportiva - Todo Noticias).

## Lo que se cuenta



John Lennon

### Se subasta una guitarra de Lennon

**LIVERPOOL.** El próximo 14 de septiembre, la casa Sotheby's subastará la guitarra con la que tocaba John Lennon en The Quarry Men cuando era adolescente y propuso a Paul McCartney incorporarse a la banda que luego se transformaría en The Beatles. La guitarra -modelo Gallotone Champion- es la más antigua de la banda de Liverpool que sale a la venta y su precio está estimado entre 80 y 100 mil libras, lo que equivaldría a unos 128 mil y 160 mil dólares.

### Hacer música aumenta la inteligencia

**BUENOS AIRES (INFOSIC).** Hacer música desde edad temprana aumenta la inteligencia en los niños, según un estudio presentado ayer en el Foro Europeo de Alpbach (Tirol, Austria), realizado entre 123 chicos de entre siete y doce años de siete colegios de Berlín. Los niños que aprendieron canto, baile o a tocar un instrumento tuvieron, después de cuatro años, más éxito en el colegio que aquellos que no se cultivaron en el arte de la música, según el estudio presentado por el Instituto de Investigación de los Talentos de Música de la Universidad alemana de Paderborn.

### Música Latina en Internet

**MIAMI.** Con sede en Miami, el 7 de septiembre se lanzará el primer sitio web -www.critmo.com- dedicado a la música latina, para el público de este género pueda conversar con sus artistas favoritos además de ver conciertos y visitar clubes y páginas de fanáticos.

Con la incorporación del idioma portugués para fin de año, el servicio podrá ser consultado en inglés y en español y presentará noticias actualizadas de las máximas estrellas latinas, para cuyos conciertos podrán adquirirse las entradas a través de esta modalidad.

### Cypress Hill lanza compilado

**INGLATERRA.** Cypress Hill, una de las bandas más trascendentes de rap y hip-hop a nivel mundial, lanzará al mercado latinoamericano un compilado de todos sus grandes éxitos en versiones castellanas.

El grupo, de habla inglesa, seleccionó para sus seguidores latinos canciones que fueron grandes hits en la historia del grupo, como «How I Just Kill A Man», «Insane In The Brain» y «Tequila Sunrise». El álbum será editado en septiembre.

### EL Amateur deja de pedalear

**BUENOS AIRES (DyN).** La pieza teatral «El Amateur» bajará de cartel el 12 de septiembre próximo y sus protagonistas, junto al director de la película, Juan Bautista Stagnaro, viajarán a festivales internacionales a presentar la versión cinematográfica.

La premiada obra teatral, escrita y protagonizada por Mauricio D'Yab, a quien acompaña Vando Villamil, baja de cartel el 12 de septiembre. Las funciones se realizarán en el Teatro Regina de Buenos Aires.



# El Informe

## INDICE DE RUBROS CLASIFICADOS

- 1- CAMPOS: Inmuebles: Cpra.- Vta.- Alquiler.
- 2- SERVICIOS para Agric.- Ganad.- Remates Grales
- 3- MAQUINAS e IMPLEMENTOS AGRICOLAS
- 4- AUTOMOTORES
- 5- PICK-UP - UTILITARIOS
- 6- CAMIONES
- 7- MOTOS y BICICLETAS
- 8- MOTORES y REPUESTOS
- 9- MAQUINAS y HERRAMIENTAS.
- 10- SOLICITUDES DE EMPLEOS.
- 11- TRABAJOS OFRECIDOS.
- 12- INMUEBLES: Compra - Venta
- 13- INMUEBLES: Alquileres.
- 14- NEGOCIOS: Compra - Venta - Alquileres.
- 15- ARTICULOS DEL HOGAR.
- 16- MUEBLES y UTILES
- 17- ARREGLOS y REPARACIONES DE LA VIVIENDA
- 18- ANIMALES DOMESTICOS.
- 19- COMPUTACION
- 20- FOTOGRAFIA - AUDIO- TV - VIDEO.
- 21- ELECTRONICA: Servicio y Reparaciones
- 22- INSTRUMENTOS MUSICALES
- 23- PROFESIONES
- 24- VARIOS
- 25- AGRADECIMIENTO
- 26- SOCIALES
- 27- AVISOS FUNEBRES
- 28- PROFESIONALES UNIVERSITARIOS

### SERVI CART MECANICA EN GENERAL

## INYECCION - DIESEL

Tel.: (03462) 429200  
Avda. 12 de Octubre 950 bis - Venado Tuerto

### ESCAPES LONGONI

\* Manposteros  
\* Estribos  
\* Cobertores. Cobre carter  
\* COLOCACION Y VENTAS -  
SALTA 15  
Tel. (03462) 430044

### PERKINS MOTORES

Concesionario Oficial  
Entrega Inmediata  
Con mínimo contado, al saldo lo puede pagar en cuotas de u\$s 173.-  
COMPRAMOS DE CONTADO  
Pick-Ups nacionales de todo tipo.  
Autovehículos nacionales chicos y medianos  
Armando Falchi & Hno. Casa Fundada en 1932  
Av. Pte. C. Pellegrini 124/30  
Tel. y Fax: (03365) 427997/428210  
C.P. 6120 - Laboulaye - Cba.

### ACEPTAMOS Plan Canje p/ usados.

TR. Moreno 370.-  
ARENERO motor Renault vdo. o p/mto. Tel. (03465) 423896. Firmat.  
CIOTREN 3 CV '87 imp. vdo. Tel. (03462) 425846.

### RITORDIO VENADO

Aire acondicionado  
Calefacción. Alarmas.  
Electricidad - Instrumental  
Servicios y repuestos.  
12 DE OCTUBRE  
Tel. (03462) 437181

### JEOP

mod. 57, motor Chevrolet, caja de 4ta, chasis corto, deportivo.  
-VENDO-  
Tr. LOS ANDES 539  
Tel. (03462) 427891

### COMPRO Pick-up Siam Dittala

Argentina en desuso, pago hasta \$ 500 ctdo. Tr. de la 1600. Tel. (03462) 433934. V.T.

### 6 CAMIONES

M. BENZ 1517  
año 78 carrocería mixta (joya) con acoplado Montenegro 85 engomado, lona, vdo. Tel. (03465) 497055 BOMBAL.

### CHEVROLET C-60 motor y caja

Mercedes mod. 69 vdo. Tr. (03462) 425784.

### COMPRO Ford 350 mod. 1960/70

yo y su chasis con papeles. Escudo ofertas. Tel. (03462) 425784.

### FIAT 19170 acoplado Helvética,

3 ejes. Tr. Belgrano 1723. V.T.

### JAUJA semi-ganadero FH mod. 74,

13,20 mts., piso nro. vdo. Tr. (03462) 425784.

### M. BENZ o 600 pipam canje o pag.

al día. Tr. (03462) 421027 o part. 421260. Calnate.-

### SKODA trabajando mod. 65

vdo. Rec. plan canje vdo. Tel. (03462) 492214.-

### DR - 350

mod. 94, m.b. estado, vando ctdo.  
Tr. (03462) 407449 de 12 a 13 de 21 hrs. en adel.- Elfordino

### CB-250 mod. 91 exc. est. vdo. \$ 2.000.

Tr. España 1820. Tel. (03462) 430331.

### YAMAHA Minimoto 94 m.b. vdo.

\$ 700. Fmco. cicheiros. Tr. (03465) 424202/425929. Firmat.-

### EUROPEO mod. 91 exc. est. vdo. \$ 2.000.

Tr. España 1820. Tel. (03462) 430331.

### YAMAHA Minimoto 94 m.b. vdo.

\$ 700. Fmco. cicheiros. Tr. (03465) 424202/425929. Firmat.-

### EUROPEO mod. 91 exc. est. vdo. \$ 2.000.

Tr. España 1820. Tel. (03462) 430331.

### YAMAHA Minimoto 94 m.b. vdo.

\$ 700. Fmco. cicheiros. Tr. (03465) 424202/425929. Firmat.-

### EUROPEO mod. 91 exc. est. vdo. \$ 2.000.

Tr. España 1820. Tel. (03462) 430331.

### YAMAHA Minimoto 94 m.b. vdo.

\$ 700. Fmco. cicheiros. Tr. (03465) 424202/425929. Firmat.-

### EUROPEO mod. 91 exc. est. vdo. \$ 2.000.

Tr. España 1820. Tel. (03462) 430331.

### Generales

JOVEN de ofrece p/reparto de exp en vta y cartera de clientes en la zona. Tr. V. Sarriá 640. Tel. (03462) 430095. DNI. 23.371.671.-

### SR se ofrece p/trabajos de

abastecimiento y panadería o exp. y ref. Tucumán 1165. Tel. (03462) 435522. DNI. 29.016.750.-

### SRA se ofrece p/trab.

domésticos, lavado, planchado en su domicilio o m.b. ref. Tr. Tel. (03462) 426498. DNI. 5.719.816.-

### SRA se ofrece p/ocidad de

andanzas c/ama adentro. Tr. Tel. (03462) 444701 llamar de lun. a vier. DNI. 11.587.803.-

### Rurales

SR se ofrece p/medicina en diesel, nartero, tornería, etc. p/ zona rural o herramientas, ref. y exp. Tr. Calle 51 Nº 1037. Tel. 15-660556. LE. 6.651.727.-

### SE NECESITAN cobradores

domésticos. Presentarse de referencias en Alem 90. V.T.-

### INMUEBLES COMPRA - VENTA

OPORTUNIDAD CASA en Moreno 646 - Arias 2 dorm, baño, liv., coc. grande, garage y lav., vdo. Tr. Tel. (03462) 423110 42502

### BERTRAM Propiedades

Casas - Gapsos - Terrenos  
-Cuentas s/compromiso-  
-PUEYREDON 835  
Tr. Tel. (03462) 427753

### CASA a terminar en San Martín

2205, gas, cloacas, grueso int. vdo. rec. vehiculo. Tr. Tel. (03462) 15-653005.

### CASA d'anglo salado en Murphy

s/Ruta 33 vdo. o p/mto. p/camión. Tr. Tel. (03462) 441928.

### CASA en Balcarrón al 2300 vdo.

\$ 18.000 entr. \$ 7.000 resto facil. recibo auto menor valor. Tr. Brown 780. V.T.-

### GALPON vdo. Tr. (03462)

422934.-

### LOCAL en Quintana 519 alq.

Tr. Tel. (03462) 424489 o 15-665549.

### NECESITO alq. casa 2 dorm.

coc. y com. Tr. 15-664029 o 15-504662. Urgente.-

### PIEZA, coc. y baño alq. Tr.

Rosario 111.-

### ROSARIO: Dpto. 1 dorm. en

Alvaro 139 alquil. Tr. Tel. (03465) 485799. desp. de las 16 hs.

### HELADERA de 3 plas. cv/4lit.

oferta vdo. Tr. Las Heras 341. Tel. (03462) 435738.

### LAVARROPA Estabon de Lujó

seminvdo. vdo. \$ 100. Tr. Avellaneda 1573. Tel. (03462) 438830. Fmco. Corceles.-

### LAVARROPA semi-automática

vdo. \$ 150. Tr. Maipú 72 de 14:30 a 18:30.-

### 17 ARREGLOS PARA LA VIVIENDA

MARCELO PEREZ: Agua, gas, electricidad, instalación y reparación de cocinas, calefactores, termotanques. Tr. Libertad 1127. Tel. (03462) 427611.-

### PIeletas

Diseños  
Construimos  
Financiamos  
Ben a Ber  
ALVEAR 1751-T. 424579

### 18 ANIMALES DOMESTICOS

Servicio a la comunidad  
Regalos y extravíos de animales se publican  
GRATIS

### SE HA extraviado collarito

Pinto (1 año) blanco/oro/canela. Responde al nombre de Barilo. Se encuentra bajo tratamiento veterinario. V. Uruguay y 3 de Febrero. Se gratificará su devolución. Tr. Casco 539 1º C. Tel. (03462) 422284/426153.-

### LECHONES \$ 3 el kg limpio.

Pedidos/capricación. Tr. Tel. (03462) 431547 o 15-668687.-

### ANIMALES P/ CONSUMO

LECHONES \$ 3 el kg limpio. Pedidos/capricación. Tr. Tel. (03462) 431547 o 15-668687.-

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### FONOAUDILOGA

LILIANA M. ANDRONI  
ALTERACIONES DEL LENGUAJE EN NIÑOS Y ADULTOS.  
AUDIOMETRIAS  
Rivadavia 556 - Tel. (03462) 421601 - V. Tuerto

### COMISIONES A BUENOS AIRES

Y pueñas encomiadas todos los días de Lunes a Viernes  
NESTOR CUFRE  
CHACABCO 329  
Tel. (03462) 421012-V.T.

### SE VENDEN

Nichos Coop. Asist. Social ubicados en:  
"1) Galería C", Fla 3º, Nicho N° 379.  
"2) Galería L", Fla 3º, Nicho N° 1801.  
"3) Galería F", Fla 4º, Nicho N° 843.  
- AMPLIA FINANCIACION -  
Consultar a los Tel. (03462) 427845 o 15-662762

### 1000 Cúcleras en desuso vdo.

Tr. Tel. (03462) 15-661918.

### ANTIGUEDADES compo. vdo.

Muebles, carpetas, enlazados. Tr. Tel. (03462) 424556. Firmat.-

### APARATO p/gramaje Paga

vdo. \$ 80. Tr. Chaco 162. Tel. (03462) 433128. Cel. 15-664245. desp. de las 19 hrs.-

### CELULAR Nokia charqueta de

15 vdo. \$ 80. Tr. Chaco 162. Tel. (03462) 433128. Cel. 15-664245. desp. de las 19 hrs.-

### CELULARES cortados p/venta

comp. y rep. vdo. Tr. Cel. 15-665656.-

### EUQUIPO GNC compo. Paga

ctdo. Tr. Cel. 15-664402.-

### GOMON BIII 3.90 mts. c/ralter

o simulor. 15 HP vdo. Tr. Tel. (03462) 423929 de 13 a 19 hrs.-

### MAD. de escribir. elct. exc. est.

vdo. Tr. (03462) 428596 de 12 a 16 hrs.-

### MOSTRADOR 2 mts x 0,50 cm

vdo. liguado \$ 100. Tr. Junín 564. V.T.-

### 24 VARIOS

MUDANZAS Y FLETES MINGO  
Tel. (03462) 470514

### ATMOSFERICO BERRA

C/29 años de experiencia. Está a su servicio en:  
AVELANEDA 1236  
Tel. (03462) 427423 - V.T.

### COMISIONES A BUENOS AIRES

FERNANDO LAZZARETTI  
-MARTES Y VIERNES-  
ALMAFUERTE 1010  
Tel. (03462) 423910

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### COMISIONES A BUENOS AIRES

EDGARDO DAVE CAPITAL FEDERAL  
Legalizaciones - Ministerios  
-MARTES Y JUEVES-  
BELGRANO 1506 -  
D. Funes 81  
Tel. (03462) 454332/425872  
Cel. 15-664056

### 27 SERVICIOS FUNEBRES

SILVIA MUNTANA  
20/08/90 - 20/08/99  
Fleres y oraciones, rogamos una comisión por su eterno descanso.

### 28 PROFESIONALES UNIVERSITARIOS

Dra. SONIA IRAZOQUI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### ESPECIALISTA DE PIEL

Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI  
CONSULTAS:  
LAVALLE 561  
Tel. (03462) 425631

### 1 CAMPOS

CONTRATOS SEMESTRALES. PAGO ANTICIPADO. RICEDAL S.A. TEL. (03462) 425967.

### CAMPOS Ing. J.C. BERTRAM

(03462) 15-660496

### 2 AGRO SERVICIOS

Dispongo Malla Húmeda  
Tr. Tel. (03462) 455020  
Cel. (03462) 15-602842

### ATENCION TAMBO'S FEED-LOT

Dispongo Malla Húmeda  
Tr. Tel. (03462) 455020  
Cel. (03462) 15-602842

### COMPRAMOS Miel durante todo el año.

Pago contado. Tr. Riciedal S.A. Tel. (03462) 425967.

### COMPRAMOS durante todo el año

terrenos. Holando. Contratos semestrales. Pago anticipado. Riciedal S.A. Tel. (03462) 425967.

### SUSTITUCION DE Polen. Alimento energético

Protector en Agricultura. Tr. Riciedal S.A. Tel. (03462) 425967.

### VACAS nuevas Pampas

compra. Tr. Tel. (03465) 423194. Firmat.-

### SUB-RUBROS DEL RUBRO 3

-ARADOS.  
-BALANZONES  
-CARPISORES  
-CINCELES.  
-CHINGANOS.  
-COSECHADORAS  
-DESMALAZADORAS  
-DISCOS  
-FUMIGADORAS  
-GUADANADORAS  
-HILADORAS  
-MOLED/PICADORAS  
-MULTIPLES  
-PLATAFORMAS  
-PALAS  
-RASTRAS.  
-ROLOS  
-ROTONDEFARDADORAS  
-SEMIADORAS  
-TRACTORES  
-TOLVAS  
-VARIOS.

### MOLED/PICADORAS

PICADORA de torraje Paber de 1.50 mts. de corte impecable. urgente vdo. Tr. Tel. (03465) 425920. Firmat.-

### TRACTORES

SOLUCION

0 8 0 4 1 1 0 D  
 1 1 0 4 0 3 0 Y  
 Y 1 3 3 3 0 1 1  
 8 1 1 3 3 1  
 Y 0 0 1 3 0 3 Y  
 Y 0 0 1 3 0 3 Y  
 Y 0 0 1 3 0 3 Y  
 0 1 3 3 1 1 0 3 3 3

ENTRETENIMIENTO

Localice entre las letras del recuadro las ciudades, pueblos o lugares que le indicamos, teniendo en cuenta que pueden leerse en cualquier dirección o sentido.

ANTILO, ARCADIA, BACOYA, CHANCA Y, FAUZON, INGA, LARA, LAWAYEN, MELO, MIÑONES, QUIROS, THEA, TRENEL, YMPAS.

S E N O Ñ I M E L O B U I E  
 A L U K Z C Y A X E I X U I  
 V A U C E H M Y S J Z O Z W  
 U V Ñ V Z A P O E P A P I Z  
 F A U Z O N A C I W N X A S  
 V Y A E Ñ C S A U M T X S Ñ  
 A E E S A A O B A L U Ñ U O  
 G N P O P Y Ñ X N A Ñ U D U  
 N M A W A E H T T R E O H P  
 I X T R E N E L I A E A P W  
 A R C A D I A E L I P S Z I  
 Q U I R O S S V O Z U X V O

Quiniela

Sorteo Vespertino

Quiniela

- 01 - 313
- 02 - 929
- 03 - 359
- 04 - 408
- 05 - 617
- 06 - 939
- 07 - 417
- 08 - 672
- 09 - 506
- 10 - 176

Sorteos Nocturnos

Santa Fe

- 01 - 117
- 02 - 371
- 03 - 660
- 04 - 182
- 05 - 338
- 06 - 645
- 07 - 591
- 08 - 190
- 09 - 709
- 10 - 698

Nacional

- 01 - 292
- 02 - 191
- 03 - 967
- 04 - 033
- 05 - 297
- 06 - 390
- 07 - 252
- 08 - 859
- 09 - 761
- 10 - 258

Provincia

- 01 - 583
- 02 - 339
- 03 - 675
- 04 - 941
- 05 - 492
- 06 - 183
- 07 - 500
- 08 - 552
- 09 - 035
- 10 - 817

HOROSCOPO

Télam - por Carmen Lacau.



**ARIES:** Oportunidad para expresar sus necesidades dentro del ambiente laboral. Proyectos de poca envergadura serán considerados de valor para llevarlos al terreno de las concreciones.



**TAURO:** Insatisfacción en el trabajo, desacuerdos y discusiones que provocan ansiedad y tensionan su sistema nervioso. Conviene evitar la insistencia y tratar de no ahondar en los conflictos.



**GEMINIS:** Entrevistas con el apoyo de sus amigos y del sexo opuesto. La vida afectiva aportará satisfacciones y alegrías que elevarán su espíritu y le permitirán sentirse optimista y positivo.



**CANCER:** Preocupación por la salud de una mujer. Intranquilidad a nivel subconsciente que inquieta el espíritu. Fuerza para llevar a la práctica audaces decisiones. Cambios en la vida laboral apropiados por personas queridas. Aprovecho económico y satisfacciones morales.



**LEO:** Reacciones contradictorias lo ponen frente a un conflicto. Prudencia en el desarrollo de proyectos laborales, falta de inspiración y de sentido común para dar impulso a las iniciativas. Cautela en los proyectos.



**LIBRA:** Desacuerdos con sus compañeros de actividad, falta de apoyo debido a reacciones poco delicadas. El malhumor está presente en su vida cotidiana. Le presentan propuestas que rechaza.



**LIBRA:** Entrevistas que le darán excelentes resultados. Exito en las iniciativas, apoyo de personas que ocupan cargos elevados. Contará con la ayuda de personas que desean colaborar en sus propuestas.



**ESCORPIO:** Contrariedad por falta de diplomacia. Errores de apreciación, reacciones impulsadas por la irreflexión. Prudencia al tomar compromisos comerciales y económicos. No lo favorecen los viajes ni las inversiones. Conflictos con el sexo opuesto. Malestar en la familia.



**SAGITARIO:** Un corto viaje le resultará ventajoso desde el punto de vista intelectual y material. Buenas ideas para llevar a la práctica. Exito en el desarrollo de proyectos comerciales y de coléges.



**CAPRICORNIO:** Cambios inesperados en el desarrollo de programas comerciales y económicos. Favorable para la solución de conflictos legales y judiciales. Actitudes positivas para mejoras financieras.



**ACUARIO:** El apoyo del sexo opuesto puede favorecer las iniciativas y el desarrollo de proyectos laborales. Sin embargo, conviene actuar con prudencia al firmar contratos o compromisos de trabajo.



**PISCIS:** Contrariedad por conflictos internos que provocan inseguridad e incertidumbre. Desacuerdos con el sexo femenino pueden impulsar a reacciones negativas que terminarán en enemistad. Cuidar los intereses de la familia. Prudencia en el hogar.

NECROLOGICAS

**VENADO TUERTO**  
 Ramón Mattelini (73)  
 D. Funes 466  
 C. La Torre  
 Cem. Municipal.

**Agustina Ruzzi**  
 Vda. de Marfanti (78)  
 Saavedra 1459  
 C. La Torre  
 Cem. Municipal.

**Francisca Rivero**  
 de Sosa (76)  
 Urquiza y Pinto Luero  
 Asistencia Social SA  
 Cem. Municipal.

**Otilia Audelina Quiroga**  
 Vda. de Tortarello (69)  
 Colón 175. C. La Torre.  
 Cem. Municipal.

**Catalina Ozcozili**  
 Vda. de Pérez (88)  
 Asistencia Social SA  
 Cem. Municipal.

**María Leardini**  
 de Ugolini (85)  
 Liniers 457  
 Asistencia Social SA  
 Cem. Municipal.

CENTRAL ARGENTINO

Diariamente a:  
 RIO IV, SAN LUIS,  
 MENDOZA, PARANA,

ÑANDU DEL SUR

Diariamente a:  
 TRENQUE LAUOEN,  
 CASBAS, FIGUE,

ESTACION TERMINAL  
 OF. N° 4 - Tel. 420717

ARIAS  
 Prudencia Rojas  
 (62)  
 Serv. Org. Lúcher  
 Cem. de Arias

TELEFONOS UTILES (Venado Tuerto)

<b>BOMBEROS VOLUNTARIOS:</b> Italia 570 (línea rotativa) 420420	Chevallier S.A. 421389	Policia de Menores: Matheu 796 432650
<b>HOSPITAL SAMCO:</b> Alejandro Gutiérrez 55 439121 - 439201 - 439098 - 439099	T.A.C. 421839	Seccional Tránsito: Ruta 8 y 33 423441
<b>Emergencias 107</b>	Central Argentino - Nandú del Sur - Del Sur y Media Agua 420717	COMANDO RADIOELECTRICO: Dr. Luis Chapuis 1714 101-427720 - 42193
<b>ASISTENCIA PUBLICA:</b> Brown 472 436377	Autotransporte San Juan - Mar del Plata Empresa Venado Vent. 2 439422	<b>VARIOS:</b>
<b>TERMINAL DE OMNIBUS:</b> Oficina Informes 421389	Expreso Córdoba - Mar del Plata y Sierras Cordobesas 433824	Coop. Eléctrica - reclamos Matipú 1799 433333
Ente Coordinador: Arto - Castilda - La Verde - Los Ranqueles 421527	Sierras Cordobesas 433824	Coop. Obras Sanitarias - reclamos 439111
	<b>LINEA AMARILLA:</b> 431800	Aeródromo - Ruta 33 km. 636 436375
	<b>POLICIA:</b>	Cementerio 436370
	Comisaria 2° - Saavedra 467 421612 - 421613	Municipalidad - reclamos 436383 - 436385
	Sub - Comisaria 16: Alem 647 421400	Teléfono ciudadano 0-800-5-0199

EFEMERIDES

Día del Peluquero.

**1825 - Juan Antonio Lavalleja,** que al frente de un grupo de patriotas conocido como los Treinta y Tres Orientales, desembarcó en territorio de la Banda Oriental, organizó un ejército y declaró la independencia del Uruguay. En 1811 José Gervasio Artigas había iniciado esa lucha con la victoria sobre los realistas en las Piedras, el 18 de mayo. El territorio estaba en manos de los portugueses, a partir de haber tomado Montevideo el 20 de enero de 1817. El 18 de julio de 1830 quedó promulgada la constitución redactada por la Asamblea General de San José.

**1889 - Fallece el médico Teodoro Alvarez.** Fue un prestigioso maestro de la cirugía, que realizó la primera operación de cataratas en el país. Era una época en que los médicos y los procedimientos de su profesión daban sus primeros pasos. Había realizado un curso de filosofía y se doctoró en derecho canónico. Luego, en tres años, se graduó en medicina, con notables calificaciones. Sus primeras experiencias las desarrolló en el establecimiento médico situado en la quinta de Juan Manuel de Rosas, ubicada en terrenos de Palermo. Durante 44 años se desempeñó en hospitales públicos. En el mismo año de su desaparición fue designado miembro académico honorario de la Facultad de Medicina por la Real Academia Española.

**1900 - Murió Frederich Nietzsche, filósofo alemán.** Influencia capital de este siglo, que realizó una obra sobre la moral, la ética y la posición del hombre en este mundo, el real, no el ideal. Algunos aforismos de su vigintona pluma nunca sobran: «Hablar mucho de sí mismo es también un medio de ocultarse». «La domesticidad es algo raro en los individuos, pero en los grupos, los partidos, los pueblos, las épocas constituye la regla». «Los poetas carecen de pudor con respecto a sus vicencias: las explotan». «Lo que se hace por amor acontece siempre más allá del bien y del mal». «La objeción, la travesura, la desconfianza jovial, el gusto por la burla son indicios de salud: lo incondicional pertenece a la patología». «Quien con monstruos lucha cuida de no convertirse a su vez en monstruo. Cuando miras largo tiempo a un abismo, también éste mira dentro de ti». «Comparando en conjunto el varón y la mujer, es lícito decir: la mujer no poseería el genio del adorno si no tuviera el instinto del papel secundario. Había nacido el 15 de octubre de 1844.

**1908 - Murió a los 56 años de edad el científico francés Henri Becquerel,** Premio Nobel 1903 por sus investigaciones sobre la estructura última de la materia y las teorías sobre la relación entre las propiedades ópticas y magnéticas de los elementos.

**1920 - Una mujer cruza por primer vez el Canal de la Mancha en avión.** La hazaña tuvo un nombre, Adrienne Bolland.

**1944 - «París es ahora libre, liberada por mano de los franceses, la capital de Francia que lucha, de la Francia Grande y Eterna»,** dijo el general Charles De Gaulle al presidir la marcha de las tropas aliadas por los Campos Elíseos. Zumbaban todavía las balas de francotiradores alemanes. París era liberada tras sucumbir a la ocupación nazi durante más de cuatro años. Fue entonces cuando el general francés encendió la llama de la resistencia a través de la BBC de Londres.

**1984 - Murió Truman Capote, escritor norteamericano.** Uno de los máximos de las letras de este siglo. Así habló de él, por ejemplo, Norman Mailer: «Es tan agrio como una solteroña, pero en el fondo es un diablillo y el más perfecto escritor de mi generación. Es quien escribe las mejores frases, palabra por palabra, ritmo a ritmo. Yo no tocaría ni una sola palabra en Desayuno en Tiffany's, que se convertirá en un pequeño clásico». Truman también supo ser preciso: «El secreto del arte de entrevistar (porque es un arte) es dejar que el otro crea que te está entrevistando a ti. El emplezas hablando de ti y lentamente le vas tendiendo la tela de araña y acaba contándotelo todo». «El periodismo se mueve siempre en un plano horizontal al contar una historia, mientras que la narrativa -la buena narrativa- se mueve verticalmente, profundizando en el personaje y en los acontecimientos. Al tratar un hecho real con técnicas narrativas (algo que un periodista no puede realizar a menos que aprenda a escribir buena narrativa) es posible elaborar este tipo de síntesis. Había nacido el 30 de setiembre de 1924.

**1996 - En la ciudad de Buenos Aires se registró la mayor temperatura del siglo en la plaza: 33,7 grados y 37 de sensación térmica.** La plaza se poblaron con gente que tomó sol como si ya se hubiera instalado el verano. La mínima también fue récord para el mes al marcar el termómetro 21,3 grados. La máxima anterior databa del 16 de agosto de 1954, con 30,9 grados.

SANTORAL

**SAN LUIS, Rey, Luis IX** nació en 1215 y fue rey de Francia a la edad de doce años por la muerte de su padre Luis VIII. Fue educado por su madre Blanca de Castilla, quien le enseñó a amar la virtud y a aborrecer el pecado. Llevó una vida muy austera consigo mismo y en cambio fue muy compasivo con los pobres y necesitados, a quienes recibía personalmente, sentado bajo una encina en el bosque de Vincennes. Solía decir: «Más vale que un rey se arruine haciendo limosna, que por el lujo y la vanidad». Emprendió con poco éxito, con mucho valor y heroísmo, dos cruzadas para anular el poder de los turcos. En la segunda contrajo la peste y murió en Túnez, en 1270.

**SAN JOSE DE CALASANZ, Fundador.** Nació en 1556, en Aragón, España. A los 40 años de edad marchó a Roma, donde fundó la Orden de los Chérigos de las Escuelas Pías de la Madre de Dios, conocidos como los Padres Escolapios, que tienen como misión la enseñanza y educación de la niñez y la juventud. Fue también el fundador de las primeras escuelas gratuitas de Europa. Murió en Roma en 1648. El papa Pío XII lo nombró Patrono de las escuelas cristianas populares. En el país, una ley nacional lo instituyó como protector de las escuelas.

LITURGIA

Hay se lee una carta de San Pablo (1 Tesalonicenses 2,9-13) y el Evangelio de San Mateo (23,27-32).

FARMACIAS DE TURNO (Venado Tuerto)

ALBIZU: .....	Mitre y San Martín.....	435550
MARCHETTI: .....	Brown 518.....	427770
GOMEZ: .....	Mitre 1620.....	430369

HUMOR: por TATO



LA IMAGEN

## Sacando provecho a la crisis

(Reuters) - Era cuestión de no dejarse abatir por la difícil situación y tratar de obtener algún beneficio de ella. Por eso, una madre vietnamita aprovechó la inundación que azota a su país, y con el agua de la calle le lavó el cabello a su hija.



## EN POCAS PALABRAS

### Melinda consiguió trabajo

**NEUVA YORK (EFE).** Melinda Gates, la esposa del presidente de «Microsoft» y del hombre más rico del mundo, Bill Gates, ha encontrado un trabajo que deberá combinar ahora con sus labores domésticas y el cuidado de sus dos hijos.

La señora de Gates, que junto a su marido dispone de una fortuna personal calculada en 100.000 millones de dólares, ha sido elegida para ocupar un puesto en el consejo de administración de «Drugstore.com», compañía dedicada a vender productos farmacéuticos y de otro tipo en la red cibernética.

«Tendrá un papel muy activo en el consejo y posee una valiosa experiencia en el campo de la tecnología, como madre trabajadora y como persona comprometida con asuntos relacionados con la infancia», declaró un portavoz de la compañía.

Melinda ocupó diversos puestos de responsabilidad en «Microsoft» entre 1987 y 1996 y por su nueva ocupación no recibirá ningún sueldo, aunque puede ser elegible para una compensación en acciones.

A través de la Fundación Bill y Melinda Gates, con unos activos de 17.100 millones de dólares, el matrimonio promueve la vacunación infantil en países de escasos recursos y colabora con la Universidad de Columbia en un programa para reducir la mortalidad durante el parto.

La señora de Gates, de 34 años, tan sólo empleará 15 minutos en llegar desde su casa al trabajo y sus jefes le han asegurado que abonarán los gastos que le origine su nueva ocupación.

### Carrera

**VARSOVIA (EFE).** Jerzy Sak, de 57 años, maestro de educación física y concejal de Kostrzyn del Oder, al oeste de Polonia, lucha por salvar la escuela en la que enseña desde hace 33 años, con una carrera de 400 kilómetros, distancia entre la sala de gimnasia de su escuela y el despacho del ministro de Educación Miroslaw Handke.

El plan de Sak, que comenzó su carrera el pasado jueves 19 de agosto se irrumpe en el despacho del ministro a las 11 de la mañana del 2 de septiembre y, sin dejar de correr, pedirle que salve la escuela con una ayuda económica.

«Si esta carrera mía no consigue la asignación de una ayuda económica para mi escuela, tendremos que cerrarla», dijo Sak, hombre que está acostumbrado a correr, porque todos los días suele darse una vuelta de 15 kilómetros.

Sak recorre a razón de unos 30 kilómetros al día, cuando se siente un poco cansado, y más de 40, cuando se despierta con mucha energía.

## Ventajas y defectos de dos modelos diferentes

Fuera de contexto

publicados en diarios nacionales

Algunos de los actuales mandatarios latinoamericanos exhiben una muy escasa afinidad con el Estado asistencial europeo: ni el mexicano Zedillo ni el argentino Menem o el peruano Fujimori comulgan ideológicamente con el socialismo del Atlántico Norte, ni siquiera con la llamada economía social de mercado.

Este filonorteamericano procede en parte de la extraña actitud adoptada por los europeos hace algunos años. En efecto, existe un notable contraste entre el enfoque estadounidense frente al resto del mundo y el de Europa occidental. Cuando Washington trata de convencer a países de América Latina, de Asia, o incluso del viejo bloque soviético de que aumenten su comercio con los Estados Unidos y permitan mayores inversiones norteamericanas, no se limita a promover las virtudes de sus autos y otros artefactos. Vende una ideología de su forma particular de capitalismo, de organización social, de consumo, de valores e íconos de clase media. Trata de impulsar hasta donde puede el radicalismo del libre mercado, el individualismo a ultranza y su modelo de sociedad. Se pueden compartir o no estos esquemas y proyectos, pero nadie duda de su eficacia como mercadotecnia.

En cambio, los europeos parecen haber abdicado de la lucha ideológica y propagandística frente a los Estados Unidos. En lugar de

pugnar por sus propios valores y modelos, por su historia y sus éxitos, dan la impresión de resignarse ante la indomable superioridad de la «propuesta» norteamericana. Quizás olvidaron las enseñanzas de la historia: sin «música», sin envoltura ideológica y discursiva, los mercados no se conquistan, las mercancías no se venden y las adhesiones no se consiguen.

Al menos en tres aspectos básicos, los europeos -socialistas y de otras estirpes- han abandonado el terreno de batalla. Para empezar, se resisten a fomentar la difusión de su modelo de sociedad: más igualitaria y solidaria que la norteamericana, con una mejor distribución del ingreso y de la riqueza, con índices inferiores de criminalidad y marginación, a costa de un desempleo hoy ligeramente superior, de una competitividad también menor, y de un déficit de experimentación e iniciativa más significativo. Se trata de dos modelos de sociedad democrática y de economía de mercado; cada uno tiene sus ventajas y sus defectos, y ambas pueden competir en la plaza pública y de las ideas. Pero mientras que los norteamericanos promueven activamente la suya, los europeos casi admiten la decadencia de la de ellos.

Continúa en la siguiente edición: de un texto de Jorge Castañeda, L.N.

### FASES LUNARES

- C. Crec.
- Llana
- C. Meng.
- Nueva

### EL TIEMPO

Cielo nublado. Probabilidad de lloviznas. Mejorando hacia la noche. Leve descenso de la temperatura. Vientos leves del sur rotando al sudoeste.

### Ayer:

Temperatura: Máxima: 15° Mínima: 6°  
 Humedad: Máxima: 98% Mínima: 89%



Tarjetas pagan en OCTUBRE y también en 3 cuotas

SUPERMERCADOS Tel.: 03462-433202  
**SUPER MAN**  
 EN SU 13er. ANIVERSARIO Siempre junto a la gente

ACEPTAMOS CHEQUES DIFERIDOS - LUNCHEON CHECK - TICKET CANASTA - TICKET RESTAURANT - CONTADO BONIFICADO

GALLETITAS ... ITAS X 3 PAQ. ....	0,69	AZUCAR CHANGO X 1 KG. ....	0,48	QUESO BARRA COLORADO EL KG. ....	2,99
VINO BRICK DEL VALLE TTO. BLCO. ....	0,89	AMERICANO PADILLA X 1 LT. ....	1,49	QUESO CREMOSO 1RA. MARCA X KG. ....	2,15
PAPEL HIGIENICO SUAPEL 1 X. ....	0,13	FIDEOS GUISEOS Y LARGOS ....	0,39	QUESO HOLANDA COLORADO EL KG. ....	3,59
ALA MATIC X 800 GRS. BOLSA ....	1,69	ARROZ MOCovi X 1 KG. ....	1,79	PALETA SANDW. X 1 KG. ....	1,99
SUAUZANTE X 1 LT. 1RA. ....	0,98	YERBA LA HUELLA X 1 KG. ....	0,79	QUESO RALLAR SARDO 1RA. EL KG. ....	3,59
TRAPO DE PISO GRIS 1RA. ....	0,35	CAFE MALTA EL POCILLO X 110 GRS. ....	1,09	MANTECA ROSAURA X 200 GRS. ....	0,59

Impresionante Manolito!!! demoró solamente 5" en boxes batiendo todos los records!!! ¿En qué posición saldrá Manolito de boxes?

### MILES DE CLIENTES SIGUEN GANANDO PESOS Y PREMIOS

Sea uno más y acceda con su vale reconocimiento a los siguientes productos

Papel higiénico X 1 u. ....	0,01
Arroz Navajo X 1/2kg. ....	0,15
Galletitas Diversión X 200 grs. ....	0,15